

FUNDAÇÃO CECIERJ  
PRÉ-VESTIBULAR SOCIAL

# INGLÊS

SONIA ZYNGIER  
EDIONE AZEVEDO

3ª EDIÇÃO  
REVISADA E AMPLIADA

MÓDULO 1  
2015

## **Governo do Estado do Rio de Janeiro**

### **Governador**

Luiz Fernando de Souza Pezão

### **Secretário de Estado de Ciência, Tecnologia e Inovação**

Gustavo Tutuca

### **Fundação Cecierj**

#### **Presidente**

Carlos Eduardo Bielschowsky

#### **Vice-Presidente de Educação Superior a Distância**

Masako Oya Masuda

#### **Vice-Presidente Científica**

Mônica Damouche

### **Pré-Vestibular Social**

Rua da Ajuda 5 - 15º andar - Centro - Rio de Janeiro - RJ - 20040-000

Site: [www.pvs.cederj.edu.br](http://www.pvs.cederj.edu.br)

#### **Diretora**

Celina M.S. Costa

#### **Coordenadoras de Inglês**

Edione Trindade de Azevedo

Sonia Zyngier

## **Material Didático**

### **Elaboração de Conteúdo**

Sonia Zyngier

Edione Azevedo

### **Capa, Projeto Gráfico, Manipulação de Imagens e Editoração Eletrônica**

Filipe Dutra de Brito

Cristina Portella

Deborah Curci

Mário Lima

### **Ilustrações**

Jefferson Caçador

### **Foto de Capa**

“The London Eye”

Lies Thru a Lens 

Copyright © 2014, Fundação Cecierj

Nenhuma parte deste material poderá ser reproduzida, transmitida e gravada, por qualquer meio eletrônico, mecânico, por fotocópia e outros, sem a prévia autorização, por escrito, da Fundação.

Z99p

Zyngier, Sonia.

Pré-vestibular social: inglês. v. 1 / Sonia Zyngier, Edione Azevedo. — 3. ed. rev. ampl. — Rio de Janeiro: Fundação Cecierj, 2014.

124p.; 21 x 28 cm

ISBN: 978-85-7648-985-6

1. Língua Inglesa — estudo e ensino. I. Azevedo, Edione. II. Título.

CDD 420



## SUMÁRIO

<b>APRESENTAÇÃO</b>	<b>5</b>
<b>CAPÍTULO 1</b> Introdução à leitura	<b>7</b>
<b>CAPÍTULO 2</b> Por que ler textos autênticos em inglês?	<b>13</b>
<b>CAPÍTULO 3</b> Fortalecimento de habilidades para compreensão	<b>19</b>
<b>CAPÍTULO 4</b> Observar e inferir	<b>25</b>
<b>CAPÍTULO 5</b> Formas e funções lexicais	<b>33</b>
<b>CAPÍTULO 6</b> Simulados	<b>41</b>
<b>CAPÍTULO 7</b> Refletir e deduzir	<b>67</b>
<b>CAPÍTULO 8</b> Lendo em língua estrangeira	<b>77</b>
<b>CAPÍTULO 9</b> Estratégias de leitura	<b>87</b>
<b>CAPÍTULO 10</b> Tipo e função de texto	<b>97</b>

<b>CAPÍTULO 11</b> Uso de dicionário	105
<b>CAPÍTULO 12</b> Formação de palavras: sufixos e prefixos	113
<b>CRONOGRAMA</b>	123



## O Inglês Instrumental

*"Read, read, read."*

William Faulkner

Como aprender inglês? Esta pergunta já vem sendo feita por muitos antes de você, como ilustram as diversas abordagens desenvolvidas ao longo dos anos. No Século XX, dependendo do interesse e objetivos do ensino, eram oferecidas estratégias muito diferentes. Até os anos 40, com o interesse na divulgação da cultura e na crença de um modelo a ser imitado, o aluno tinha que aprender gramática e traduzir textos de autores clássicos, como Shakespeare. Depois da 2ª. Guerra Mundial, com a necessidade de os soldados americanos aprenderem a falar rapidamente línguas estrangeiras, desenvolveu-se o método áudio-lingual, em que o aluno repetia oralmente até decorar certas estruturas. Com a mudança nos conceitos de educação e uma visão mais pluralista de cultura, chegou-se à abordagem comunicativa, buscando-se recriar contextos de situação real. Essa variedade de metodologias se reflete na diversidade de cursos oferecidos, cada um com objetivos e focos diferentes. Daí a importância de se saber o que cada um prioriza e qual seu método. Na verdade, dominar uma língua estrangeira implica a capacidade de falar, ouvir, ler e escrever. Isso não se consegue de um dia para outro. Leva muitos anos. Como, então, fazer com que o vestibulando, em um só ano, se torne capacitado a ler textos acadêmicos em inglês e assim possa ampliar seu conhecimento?

Este interesse ficou muito claro no final dos anos 70, quando foi concebido o que se chamou de "Inglês para Fins Específicos" (ESP). O objetivo era fornecer aos alunos em suas diferentes áreas de atuação habilidade de leitura de textos técnicos. Médicos liam textos médicos; pilotos de aviação aprenderiam linguagem específica para sua profissão. O foco da abordagem passou a ser capacitar o aluno o mais rapidamente possível para a leitura, a interpretação, a compreensão de textos e não para a gramática como um fim em si, ou a tradução do texto, nem mesmo para a conversação. Nada de começar com o verbo TO BE em suas várias formas. O foco passou a ser o de trabalhar a relação entre técnicas de leitura e os diferentes níveis de compreensão de texto.

Com o passar dos anos e a experiência adquirida pelos professores e pesquisadores, o "Inglês para Fins Específicos" foi se transformando em um inglês mais geral, que se chamou "Inglês Instrumental", voltado somente para a leitura e interpretação de textos. É justamente essa abordagem que você encontrará aqui. Claro que estruturas gramaticais e outros aspectos da linguagem serão trabalhados, mas serão oferecidos a partir de textos que poderiam ter sido utilizados em provas de vestibular. Buscamos aqui, também, estudar as palavras de uso mais frequente na língua inglesa. Além disso, vocês irão perceber que aprender a ler um idioma estrangeiro requer estratégias que vocês já conhecem e já usam quando lêem textos em língua portuguesa. Por exemplo, para entender algo, vocês buscam relacionar o novo com o que já sabem. Geralmente não decoram. Procuram ver onde e como aplicar o que aprenderam. A abordagem aqui utilizada visa, portanto, oferecer estratégias e recursos que possibilitem o desenvolvimento da habilidade de leitura na língua inglesa. É importante se ressaltar que aqui se entende que o aluno está socialmente integrado em um determinado contexto e que o conhecimento de mundo que ele já tem o auxilia a adquirir a habilidade de ler em uma língua estrangeira.

Caso já tenha tentado aprender a língua inglesa, esqueça as dificuldades anteriores e ingresse com entusiasmo e convicção nessa nova experiência que facilitará sua admissão aos cursos de graduação e ajudará o seu crescimento acadêmico, influenciando sua atuação como profissional.

Estamos juntos nesse caminho. Buscamos prepará-lo(a) para que o processo seja prazeroso. Aproveitamos para lembrá-lo(a) de que quanto mais você ler, mais aprenderá. Bom curso!

*Caro Aluno,*

*O material que você está recebendo, foi pensado dentro das possibilidades e da lógica do projeto do Pré-Vestibular Social para o ensino a distância de línguas estrangeiras. Ele foi elaborado pelas Coordenações de Inglês e Espanhol com foco na modalidade escrita da língua, com o objetivo de desenvolver a sua habilidade de leitura em língua estrangeira. Apesar de desenvolvido para utilização à distância é imprescindível que você utilize o atendimento telefônico 0800 para tirar suas dúvidas e interagir com tutores colocados à sua disposição para tal. Além da tutoria a distância, semanalmente estarão disponíveis na página eletrônica do PVS vídeos e textos complementares e simulados online para ajudá-lo a se preparar para o ENEM e outros vestibulares.*

*Aproveite este material da maneira adequada e terá mais chances de alcançar seus objetivos.*

*Bons estudos!*

*Equipe de Direção do PVS*



## INTRODUÇÃO À LEITURA

:: Foco ::

- Treinar a leitura geral do texto através da observação de marcas textuais.
- Inferir o significado das palavras pelo contexto em que estão inseridas.

## VOCÊ ENTENDE O QUE LÊ?

Depois que aprendemos a ler, parece algo fácil, praticamente automático, não é mesmo? Mas será que toda vez que lemos algo, seja um texto, um anúncio, uma reportagem de jornal, conseguimos compreender o que está subentendido?

Para interpretar um texto, é preciso que sejamos capazes de entender várias coisas, entre elas, as palavras. Um texto não é feito de letras soltas no espaço.



Foto: Stephen Tainton. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/624068>

É preciso saber o significado das palavras e como elas se relacionam. Mas para isso é preciso consultar sempre o dicionário? Não! Imagine se você tivesse de fazer isso o tempo todo. Provavelmente, levaria dias para ler um simples texto!



Foto: Dora Pete. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1129742>

O que acontece é que, na maioria das vezes, somos capazes de entender o significado de determinada palavra apenas por meio de seu contexto, ou seja, a partir do conjunto de informações que se encontram onde ela está inserida.

Nas nossas aulas, vamos trabalhar para que você chegue a compreender textos em inglês, sejam eles literários, artigos de jornal, resenhas científicas etc. Para isso, é necessário que você consiga perceber, além do vocabulário, marcas textuais que contribuem para a compreensão, como, por exemplo, desenhos, pontuação, numeração, gráficos, etc.

Leia o trecho abaixo, retirado do exame de seleção de língua portuguesa da UNESP, de junho de 2011, e responda às perguntas que formulamos para você:

### Texto 1

O mancebo abriu a camisa e mostrou ao boi o emblema que ele havia picado na pele, sobre o seio esquerdo, por meio do processo bem conhecido da inoculação de uma matéria colorante na epiderme. O debuxo de Arnaldo fora estresido com o suco do coipuna, que dá uma bela tinta escarlate, com que os índios outrora e atualmente os sertanejos tingem suas redes de algodão. Depois de ter assim falado ao animal, como a um homem que o entendesse, o sertanejo tomou o cabo de ferro, que já estava em brasa, e marcou o Dourado sobre a pata esquerda.

— Agora, camarada, pertence a D. Flor e, portanto, quem o ofender tem de haver-se comigo, Arnaldo Louredo. Tem entendido?... Pode voltar aos seus pastos; quando eu quiser, sei onde achá-lo. Já lhe conheço o rasto.

Adaptado de José de Alencar. O sertanejo. Rio de Janeiro: Livraria Gamier, [s.d.]. Tomo II, p. 79-80

#### 1) Quantos personagens fazem parte do texto?

- (A) 1. (B) 2.  
(C) 3. (D) 4.  
(E) 5.

#### 2) O ponto central do texto é:

- (A) a camisa manchada do boiadeiro.  
(B) a marca deixada por um boi no peito do boiadeiro.  
(C) um mancebo falando com um boiadeiro.  
(D) a relação entre um sertanejo e um boi.  
(E) a história dos sertanejos e dos animais.

#### 3) Identifique as relações estabelecidas no texto como Falsa ou Verdadeira:

- (A) ( ) amizade: Arnaldo Louredo e o mancebo.  
(B) ( ) empregado e filha de fazendeiro: Arnaldo e D. Flor.  
(C) ( ) médico e doente: o mancebo e o boi.  
(D) ( ) inimizade: índios e sertanejos.  
(E) ( ) dona e posse: D. Flor e Dourado.

#### 4) Atualmente, “o processo bem conhecido da inoculação de uma matéria colorante na epiderme” é conhecido como:

- (A) injeção. (B) aquarela.  
(C) tatuagem. (D) maquiagem.  
(E) inseminação artificial.

#### 5) Associe os significados das palavras, baseado em sua leitura do texto:

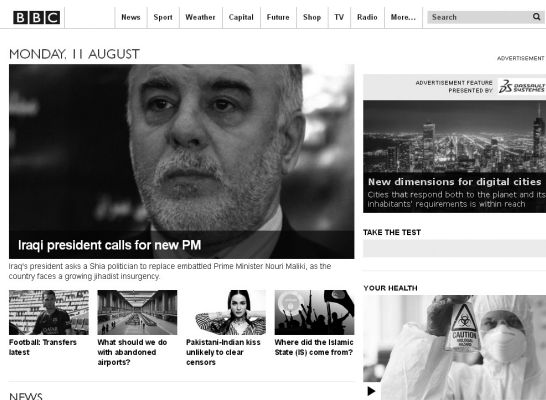
- |                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| ( ) mancebo    | (a) espécie de planta             |
| ( ) inoculação | (b) introdução de agente no corpo |
| ( ) debuxo     | (c) copiado                       |
| ( ) estresido  | (d) moço, rapaz, jovem            |
| ( ) coipuna    | (e) desenho                       |
|                | (f) esparzido                     |
|                | (g) parte do corpo                |

Você pode estar pensando: “Ah, até agora não falamos de inglês.” Realmente, entender esses exercícios em português é fácil, pois é a nossa língua!

Mas é aí que você se engana! Isso tudo serve para compreender textos em inglês também! Você não precisa ser especialista (ou seja, um expert) no idioma, saber falar fluentemente, para entender um texto. Para isso, é necessário que você lance mão das mesmas estratégias que utiliza quando lê em português.

### Você é um bom estrategista?

A BBC é uma emissora de televisão inglesa. Ela disponibiliza em seu site notícias, das mais variadas categorias, das mais variadas categorias: esportes, entretenimento, economia etc. Por que você não faz uma visita e navega na página, buscando reconhecer as informações dos textos por meio das marcas textuais ou da percepção do significado de palavras pelo contexto? Acesse: <http://www.bbc.co.uk/>



Acessado em 11/08/2014

Agora você já está preparado para praticar um pouco. A seguir você encontra diferentes tipos de textos. Lembre-se de ficar atento ao contexto e a todos os tipos de linguagens que o texto oferece (imagem, desenhos, numerações, gráficos etc.).

Observe a figura abaixo:

### Texto 2



Disponível em: [http://www.freeclassimages.com/Film\\_Posters.html](http://www.freeclassimages.com/Film_Posters.html)

## Starting July 9 Regal Union Square Stadium 14

850 Broadway, New York, NY 10003

Click on **SHOWTIMES** to Buy Tickets

Get a **FREE** Ticket! See how

• Showtimes 11:40 am 12:30 pm

Adapted from [http://www.freeclassimages.com/Film\\_Posters.html](http://www.freeclassimages.com/Film_Posters.html)

1) Que informações você consegue saber sobre:

a) a data da estreia do filme?

b) o endereço do cinema?

c) o significado das palavras *click*, *tickets* e *shows*?

d) o que ocorre quando você obedece ao comando *Click on SHOWTIMES to Buy Tickets*?

e) o horário do filme é de manhã e à tarde? Como isso fica claro para você?

O que achou? Vamos trabalhar mais um exemplo? Observe o anúncio abaixo:

### Texto 3



Foto: Debbie Schiel

**20% off** Select Skechers  
**Shape Ups**  
women | men

Prices marked as low as **\$79.99**

Prices as marked. Offer expires 11:59 p.m. CST August 4, 2010

Adapted from <http://www.shoes.com/>

- 1) O produto anunciado é:  
 (A) somente para homem.  
 (B) exclusivo para mulher.  
 (C) ambos.
- 2) As palavras abaixo lembram palavras na língua portuguesa? Quais?  
 a) *select*:  
 b) *prices*:  
 c) *marked*:  
 d) *offer*:  
 e) *expires*:
- 3) A partir de que preço o produto pode ser comprado?
- 4) Quando se encerra a oferta?
- 5) Indique a opção que deixa claro que haverá um desconto:  
 (A) *select skechers*.  
 (B) *shape-ups*.  
 (C) *as low as*.  
 (D) *prices*.  
 (E) *20% off*.
- 6) A que horas se encerrará a oferta?  
 ( ) Manhã?  
 ( ) Noite?

Agora vamos observar anúncios de carros. Você vai ver que, independentemente da sua familiaridade com a informação, a compreensão do texto é possível!

**Texto 4**  
**Anúncio 1**

***Car Rental***

**Reserve Your Vehicle Now!**

***Choose Your Car***

**Compact  
Midsize  
Fullsize**

**\$39,99**

**Monday  
to Thursday /day**

**Offer Expires August 1, 2011**

Foto: Michal Zacharzewski



**Anúncio 2**

**Coupon Savings!**

**IT'S YOUR BIRTHDAY.**

Pick up your rental car on your birthday, the day before or after your birthday and receive an extra 5% discount off your rental

Foto: Zsuzsanna Kilian



Adapted from [www.nycexoticcarrentals.com](http://www.nycexoticcarrentals.com)

- 1) Qual a oferta do Anúncio 1?
- 2) A oferta vale para todos os dias da semana?  
 ( ) Sim. ( ) Não.
- 3) Que tipos de carros são alugados? Indique os correspondentes em língua portuguesa:  
 a) *compact*:  
 b) *midsize*:  
 c) *fullsize*:
- 4) Logo, você entende que *size* significa:

5) No final do Anúncio 1, há uma data. Qual é essa data e a que ela se refere?

6) Essas palavras retiradas de anúncios lembram palavras da língua portuguesa? Quais são?

a) *selection*:

b) *exotic*:

c) *economy*:

d) *reserve*:

e) *vehide*:

7) Qual a oferta do Anúncio 2?

- (A) Um bolo no seu aniversário.
- (B) Um bolo um dia antes ou depois de alugar um carro.
- (C) 5% de desconto no preço de um bolo.
- (D) 5% de desconto no valor do aluguel do carro a qualquer hora.
- (E) 5% de desconto no dia anterior ou no dia seguinte ao seu aniversário.

Agora que você já adquiriu alguma experiência na identificação de informações através de marcas textuais e algum vocabulário inicial, leia o anúncio a seguir. Vamos dificultar um pouco mais:

#### Texto 5

Study at home for  
a new career.  
Get the job  
you want!

**guardianjobs**

**Home Learning  
College** for a brighter future

Adapted from <http://jobs.guardian.co.uk/jobs/volunteering/>

1) Da lista abaixo, que palavras ou expressões você já conhece?

- (A) *Study*.
- (B) *At home*.
- (C) *New career*.
- (D) *Get the job*.
- (E) *You want*.

2) O que *Home Learning College* oferece?

#### Texto 6

Agora, observe a fotografia abaixo e a legenda:



<http://www.flickr.com/photos/yatmandu/2098915312/>

*Coaches organize amateur and professional athletes and teach them the fundamental skills of individual and team sports.*

Adapted from <http://www.bls.gov/oco/ocos251.htm>

1) O que a fotografia mostra?

2) A partir da fotografia, você pode detalhar a função de um *coach*?

3) Qual o sujeito dos verbos *organize* e *teach*?

4) A quem a palavra *them* (eles) se refere?

Para compreender textos em inglês, lembre-se de que você deve sempre:

- procurar palavras parecidas com as da língua portuguesa;
- tentar memorizar as palavras que se repetem nos textos;
- ficar atento às informações, como: desenhos, *layout* etc.



**GABARITO****Texto 1**

1) C (o sertanejo, o boi e D. Flor, que é somente citada).

2) D

3) (A) F; (B) V; (C) F; (D) F; (E) V

4) C

5) d; b; e; c; a

**Texto 2**

1) a) 09 de julho

b) 850 *Broadway, New York, NY 10003*

c) *click*: clicar

*tickets*: bilhetes

*shows*: apresentações

d) Você compra os bilhetes para o filme.

e) De manhã, às 11:40; e à tarde, às 12:30.

A determinação do turno da apresentação é marcada pelo uso de a.m. e p.m., após as horas indicadas. Elas significam, em latim, ante meridiem e post meridiem (antes de meio-dia e depois de meio-dia).

**Texto 3**

1) ambos

2) a) *select*: selecionar

b) *prices*: preços

c) *marked*: marcados

d) *offer*: oferta

e) *expires*: expira

3) \$79.99

4) No dia 04 de agosto.

5) E

6) Às 11:59 da noite.

**Texto 4**

1) Preço mais baixo no aluguel de um carro durante a semana.

2) Não, somente de segunda a quinta.

3) a) *compact*: compacto

b) *midsize*: tamanho médio

c) *fullsize*: tamanho grande

4) *Size* significa tamanho.

5) *August 1, 2011*, data em que expira a oferta para o aluguel de carros.

6) a) *selection*: seleção

b) *exotic*: exótico

c) *economy*: economia

d) *reserve*: reserve

e) *vehicle*: veículo

7) E

**Texto 5**

1) As respostas variam.

2) Oferece ao aluno a oportunidade de estudar em casa e aprender uma profissão.

**Texto 6**

1) Um treinador de futebol, dando instruções aos jogadores.

2) Treinar jogadores.

3) *Coaches*.

4) Aos atletas amadores e profissionais.





**POR QUE LER TEXTOS AUTÊNTICOS EM INGLÊS?**

[

:: Foco ::

- *Sensibilizar para leitura em língua inglesa.*

]



Foto: anônimo. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1126740>

Na aula anterior, você experimentou algumas estratégias de leitura. Fez a leitura de anúncios e propagandas onde apareciam algumas palavras em inglês. Vamos pensar, agora, sobre a importância de saber ler textos em inglês?

Quantas vezes você já prometeu para si que iria começar a estudar inglês de verdade? Muita gente acredita que com pouco ou quase nenhum conhecimento da língua é impossível ler um texto. Você concorda? Isso não é verdade e vamos provar para você que é possível, sim. Você mesmo, independentemente do grau de conhecimento da língua inglesa, poderá experimentar a leitura de textos neste curso. Mas para isso você precisa concordar que o esforço é válido.

Então, vamos refletir:

**1)** Por que ler em inglês pode vir a ser importante para você? Preencha o espaço abaixo com três motivos.


**2)** Dentre os seus motivos, você enumerou os seguintes:

- O inglês é a língua do intercâmbio internacional?
- O inglês pode aumentar sua rede de relacionamentos e contatos profissionais?
- O inglês é a língua mais exigida no mundo acadêmico?

Todos os motivos apresentados são válidos e verdadeiros. O uso do inglês aumenta a sua *network* e pode fazer de você um cidadão globalizado, capaz de se comunicar com o mundo inteiro, participando de redes sociais, lendo todos os tipos de textos (manuais, textos acadêmicos etc.), aumentando a sua possibilidade de escolhas pessoais e profissionais.



Foto: anônimo. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1365362>

Você vai ficar refletindo ou vai começar agora mesmo? Não podemos mais perder tempo. Leia os textos e responda às perguntas feitas logo a seguir:

### Texto 1

#### ***Is English important?***

*The English language is not the most widely spoken language in the world in terms of the number of native speakers. There are many more native Chinese speakers than native English speakers but Chinese is spoken very little outside the Chinese community and the English language has spread all over the world.*

*English is also by international treaty the official language for aircraft/airport and maritime communication as well as one of the official languages of the European Union (E.U.), in the United Nations (U.N.) and many international athletic bodies including the Olympic committee.*

Adaptado de <http://socyberty.com/languages/the-relevance-of-english-in-international-diplomacy/>

**1)** O que diz a pergunta que inicia o texto?

**2)** Observe as palavras sublinhadas no texto e responda:

a) Qual a língua mais falada no mundo? Por quê?

b) Na opinião do autor, que língua é mais importante? Chinês ou inglês? Por quê?

c) O que querem dizer as siglas E.U. e U.N.?

d) Qual é a língua oficial de comunicação nos aeroportos?

e) Indique outros dois locais onde essa língua é oficial:



Foto: Chris Chidsey. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1139041>

Aqui você estará lendo trechos de textos autênticos retirados da internet. Eles poderão parecer difíceis à primeira vista, mas não desista! O importante é conhecer estratégias para saber ler e não para aprender a língua inglesa em poucas aulas. Não se pode fazer mágica. Ninguém aprende uma língua em tão pouco tempo. Mas saber o que o texto aborda não é tão difícil quanto possa parecer. Mude de atitude: ao invés de ver o que você não sabe, procure agir como um detetive, procurando pistas no texto. Procure palavras que você conhece, ou que pareçam mais simples de saber o significado. Por exemplo, o Texto 2 oferece aspectos positivos para se ler textos autênticos em sala de aula. Veja se você é capaz de descobrir algumas dessas razões:

## Texto 2

### **Why does my teacher make us read difficult authentic texts?**

*While most students want to be able to read an authentic text such as a real newspaper article, even very advanced level learners can find reading it in the limited time given in class a challenge. Some students therefore wonder why the teacher doesn't give difficult texts for homework when students have more time to read it slowly or just give easier texts. If you think your teacher should give you easier texts, you could be right! Most teaching experts agree that carefully graded texts are usually better for language learning. If you are in a special position such as needing to read articles for your work or studies, however, you might need lots of help reading properly. Reading slowly with a dictionary at home is not the best way of learning good reading skills. Even if you don't have a special reason to read in English, there are good reasons for using difficult authentic texts in class occasionally. Some of the good reasons are listed below:*

**Reading skills:** *Using a difficult real life English text in class can be a good way of the teacher training you to use special reading skills such as ignoring the parts that are not important, guessing the meaning of words from context, skimming and scanning quickly for the important parts, reading for general understanding, and increasing reading speed. If you read the usual textbook texts for your level it is probably possible to understand it within the time limit without using any of these useful skills, so a more difficult text is useful as training in the same way as a marathon runner sometimes doing sprints.*

**Motivation:** *Finishing a difficult text for the first time can be a great way of showing you that your English has progressed and so giving you the confidence to you move up to the next level.*

**A goal:** *Reading an authentic text can also show you how much you still have to learn in order to understand it more fully, and so push you to study harder to reach that level.*

**Topical texts:** *Some readings with difficult vocabulary can be much easier than you would think because they are about a story in the news that you know well already. These kinds of texts can also lead onto interesting classroom discussion, and make it easier for you to understand radio news on the same or similar stories.*

**Self-study:** *If your teacher can show you some sources of good English texts that interest you and he or she also teaches you how to read them in a way which makes reading easier and quicker, this should help motivate you to read English more frequently outside class.*

**Real life reading survival skills:** *If you will ever need to read real English texts for your studies, a visa application, your work, to communicate with a pen friend or to read something on the internet that is not available in your own language, you will need preparation for this by using the reading skills your teacher can show you in class.*

Adapted from <http://www.usingenglish.com/articles/reading-authentic-texts.html>

1) Dê quatro razões para o uso de material autêntico em sala de aula:

2) Copie do texto a frase que compara o treinamento da leitura de um texto difícil ao de um maratonista:

## Texto 3

1) Vamos pensar sobre uma situação muito comum na mídia de hoje. Observe a ilustração a seguir e escreva no espaço qual seria o assunto de um texto que se referisse a ela:

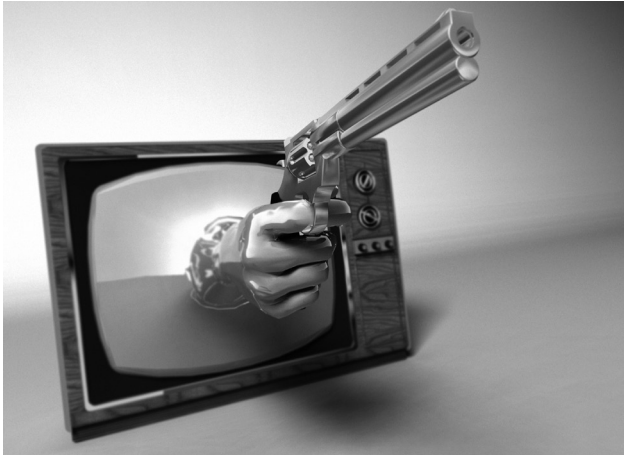


Foto: anônimo. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/905071>

Veja como você já consegue ler em inglês. Faça uma leitura rápida do Texto 4 e responda às perguntas a seguir:



Foto: Wynand Delpont. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1087821>

#### Texto 4

##### **Facts for Families**

##### **Children and TV Violence**

*American children watch an average of three to four hours of television daily. Television can be a powerful influence in developing value systems and shaping*

*behavior. Unfortunately, much of today's television programming is violent. Hundreds of studies of the effects of TV violence on children and teenagers have found that children may:*

- *become "immune" or numb to the horror of violence;*
- *gradually accept violence as a way to solve problems;*
- *imitate the violence they observe on television; and*
- *identify with certain characters, victims and/or victimizers .*

Adapted adapted from [http://www.aacap.org/cs/root/facts\\_for\\_families/children\\_and\\_tv\\_violence](http://www.aacap.org/cs/root/facts_for_families/children_and_tv_violence)

**2)** De que forma esse texto aborda a situação retratada nas ilustrações?

**3)** Quantas horas por dia uma criança americana assiste à TV, em média?

**4)** Qual o poder da TV, de acordo com o texto?

**5)** Qual a opinião do autor sobre o tema?

**6)** A palavra "*unfortunately*" tem um sentido positivo ou negativo?

**7)** Indique duas influências que esse assunto pode ter sobre as crianças.

**8)** Qual a classe gramatical da palavra "*powerful*"?

**9)** Você sabe de que palavra "*powerful*" deriva?

**10)** Escolha a opção correta: "*gradually*" em "*gradually accept violence*" pode ser substituído por:

- |                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| (A) <i>sometimes.</i>        | (B) <i>always.</i> |
| (C) <i>little by little.</i> | (D) <i>never.</i>  |
| (E) <i>occasionally.</i>     |                    |

Nas próximas aulas, continuaremos com essa mesma forma de ler e fazer exercícios. Vamos dar sequência ao nosso trabalho de detetive sem nos preocuparmos com o nível de dificuldade dos textos.



Foto: Zsuzsanna Kilian. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1204276>

### Lembre-se:

Sempre que possível usaremos textos autênticos retirados da internet ou de publicações com linguagem de uso do dia a dia para que você possa ter contato com o inglês que de fato é usado.

## GABARITO

1) e 2) As respostas irão variar, dependendo do interesse de cada aluno.

### Texto 1

1) Inglês é importante?

2) a) Chinês. Porque é a língua com o maior número de falantes nativos no mundo.

b) Inglês. Porque é a língua falada por maior número de falantes no mundo, além de ser a língua oficial de diversos órgãos internacionais.

c) E.U. (*European Union*) União Europeia; U.N. — (*United Nations*) Nações Unidas

d) Inglês

e) Comunicação Marítima e Comitê Olímpico

### Texto 2

1) Você pode escolher quatro das razões abaixo, encontradas no texto:

- treinar habilidades específicas de leitura;
- indicar ao leitor o quanto seu conhecimento de língua inglesa progrediu e motivá-lo a ler textos mais difíceis;
- mostrar o quanto ainda se precisa aprender e assim estabelecer um objetivo;
- mostrar como a leitura pode tornar-se mais fácil se o assunto for previamente conhecido;
- motivá-lo a estudar sozinho fora do contexto da sala de aula;
- conseguir resolver situações que se colocam na vida real, como ler algo na internet, entre outras.

2) *“... so a more difficult text is useful as training in the same way as a marathon runner sometimes doing sprints.”*

### Texto 3

1) Violência na televisão.

### Texto 4

1) Violência na televisão.

2) O texto trata de violência na televisão, mas se restringe à sua influência sobre crianças e adolescentes.

3) De três a quatro horas.

4) A televisão pode ser um veículo de influência no desenvolvimento de valores e na formação do comportamento.

5) De que programas violentos na TV têm influência negativa nas crianças.

6) Negativo.

7) Você pode escolher duas das respostas abaixo, encontradas no texto:

- tornar-se insensível ao horror da violência.
- gradualmente, aceitar a violência como um meio de solucionar problemas.
- imitar a violência a que assistem na televisão.
- identificar-se com alguns personagens, vítimas ou algozes.

8) Adjetivo.

9) “Powerful” é formado a partir da palavra *Power* (poder).

10) (C)





## FORTALECIMENTO DE HABILIDADES PARA COMPREENSÃO

*:: Foco ::*

- *Adquirir vocabulário.*
- *Reconhecer a ideia central do texto.*
- *Utilizar estratégias de leitura.*
- *Identificar classe gramatical e ordem das palavras em inglês.*



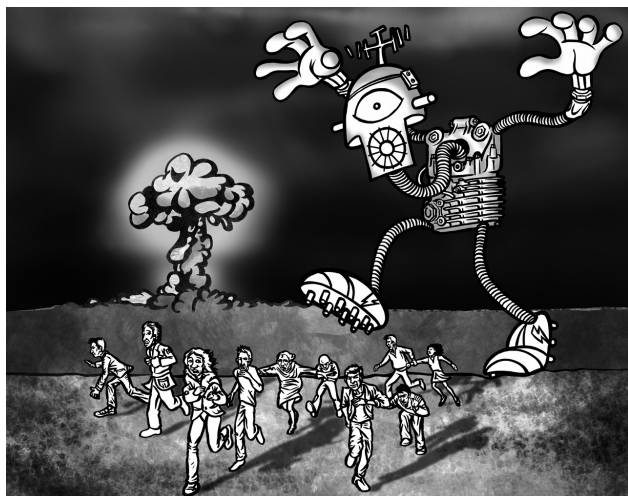


Foto: Jason Smith. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1152432>

Você já parou para pensar o quanto nossa vida é corrida? Cada vez mais utilizamos máquinas que otimizam o nosso tempo. O que você acha disso? Será que em um futuro bem próximo o mundo será dominado por robôs?

Na seguinte manchete, que opinião é dada sobre esse assunto?

### **Robots Replacing Humans as Employees... This Threat is REAL!**

Fonte: <http://michaelpriecless.com/robots-replacing-humans-as-employees-this-threat-is-real/07/20/2011/>

Como você pode ver, a charge apresentada é um pouco exagerada, no entanto o papel dos robôs no mundo de hoje vem preocupando muitas pessoas que consideram as máquinas uma ameaça, ao invés de uma ajuda.

Qual será o futuro dos robôs? Leia o título e os subtítulos a seguir e responda ao que se pede.

#### **Texto 1**

### **AUGUST 2010: The Future of Robots The Loneliest Humanoid in America Rise of the Helpful Machines**

1) Preste atenção às palavras *future*, *robots*, *humanoid*, *America*, *machines* e assinale com um (X) a(s) resposta(s) que considera indicar o tema central do texto:

- a) só existe um robô parecido com um humano na América. ( )
- b) os robôs serão destruídos em agosto de 2010. ( )
- c) os humanos serão parecidos com robôs em 2010. ( )
- d) a partir de agosto 2010, os robôs ficarão solitários. ( )
- e) em agosto de 2010, os robôs sofrerão modificações. ( )

Faça uma leitura rápida dos textos a seguir, e confira a resposta da atividade anterior.



Foto: Sasan Saidi. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1171276>

### **August 2010: The Future of Robots**

*We go in-depth with America's first (and only) humanoid. Check out the ten most advanced human helper robots, and look at a robotic fix for future oil spills.*

### **The Loneliest Humanoid in America**

*Walking, self-contained, adult-size robots are commonplace in robotics labs in Japan and South Korea, but there's only one made here. Why are we falling behind?*

### **Rise of the Helpful Machines**

*The world's most sophisticated robots don't assemble trucks or cruise around Mars. They're designed to support our surging population of elderly and disabled citizens. Meet 10 of the most promising senior-friendly robots.*

Adapted from <http://www.popsoci.com/announcements/article/2010-07/august-2010-issue>

Agora vamos trabalhar este mesmo texto que você acabou de ler de outra maneira. Ele foi reescrito com destaque para algumas palavras que estão sublinhadas. Observe essas palavras sublinhadas e verifique se somente elas bastariam para ajudar na compreensão do texto.

- *We go in-depth with America's first (and only) humanoid. Check out the ten most advanced human helper robots, and look at a robotic fix for future oil spills.*
- *Walking, self-contained, adult-size robots are commonplace in robotics labs in Japan and South Korea, but there's only one made here. Why are we falling behind?*
- *The world's most sophisticated robots don't assemble trucks or cruise around Mars. They're designed to support our surging population of elderly and disabled citizens. Meet 10 of the most promising senior-friendly robots*

2) Passe para o português as frases a seguir:

a) *America's first (and only) humanoid.*

b) *ten most advanced human helper robots.*

c) *adult-size robots.*

d) *only one made here.*



e) *population of elderly and disabled citizens.*

3) Utilizamos as expressões do exercício anterior e destacamos algumas palavras que estão listadas a seguir para que você responda qual a sua classe gramatical (substantivo, adjetivo, verbo, advérbio):

a) *humanoid:*

b) *human:*

c) *helper:*

d) *robots:*

e) *adult – size:*

f) *made:*

g) *here:*

h) *elderly and disabled:*

i) *citizens:*

4) Na frase “*Why are we falling behind?*”, o pronome *we* refere-se a quem?

5) Explique a função dos robôs que está expressa no último parágrafo do texto:

6) Você percebeu que no texto aparece a palavra *made*? Lembra de algum lugar onde já tenha visto esta palavra? Que frase com a palavra *made* você pode encontrar em etiquetas?

Com certeza você já está familiarizado com imagens como a dessa etiqueta.

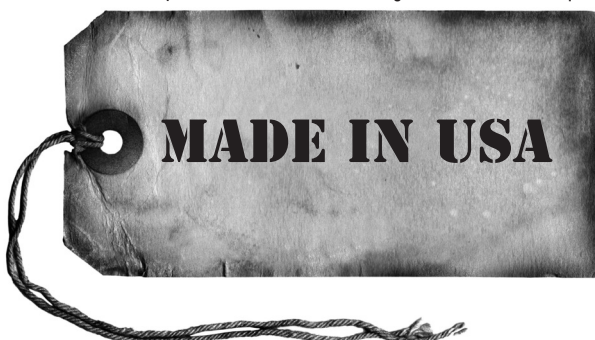


Foto: Billy Alexander. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1330744>

7) O texto associa a palavra *robots* a *oil spills*. O mesmo pode ser verificado na notícia a seguir. Veja:

May 18, 2010 8:00 PM EDT

***Deep beneath the gulf, robots are the key to stopping the oil spill.***



***Rise of the Machines: Life-saving robotic helpers***

Fonte: <http://www.thedailybeast.com/newsweek/2010/05/19/our-eyes-underwater.html>

Como você explica a relação *robots – stopping – spill*? É algo positivo ou negativo?



Foto: Cre-Art Cubatão. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1189785>

Na aula de hoje começamos falando sobre os robôs e já no primeiro texto eles são relacionados a outro assunto muito atual: a preocupação com a preservação do meio ambiente. É muito comum encontrar notícias sobre isso. Você já leu o jornal hoje? Encontrou alguma notícia a respeito do tema? Há várias formas de se preservar a natureza, como a solução dada ao lixo na manchete abaixo.

## Texto 2

**One Man's Giant Pacific Garbage Patch Is Another's Beautiful Island Nation**

<http://www.popsi.com/science/article/2010-07/dutch-architects-want-turn-pacific-garbage-patch-green-island-paradise>

1) Que palavra do título refere-se a um acidente geográfico?

2) *Pacific* refere-se:

( ) ao oceano.

( ) ao temperamento do homem, mencionado no título.

3) O título refere-se a algo:

( ) natural.

( ) feito de lixo.

**Agora, leia o texto que acompanha essa manchete e responda às perguntas:**

*It's an ambitious recycling project to be sure, but Dutch visionaries want to turn the Pacific Garbage Patch into a self-sufficient, green island paradise that draws its resources from the ocean and the garbage floating therein. "Recycled Island" would be a nearly 4,000-square-mile oasis with three primary goals: to recycle all the plastic floating in the water there, to use that material to establish a seaworthy island, and to ensure the island is self-sustaining. Roughly the size of Hawaii's big island, it would be its own nation with its own laws. Residents of the island would harvest seaweed to create fertilizer for crops and food for fish farms, as well as to make biofuels and medicines.*

<http://www.popsoci.com/science/article/2010-07/dutch-architects-want-turn-pacific-garbage-patchgreen-island-paradise>

**4)** Assinale a opção que indica a ideia principal, após identificar algumas palavras que colaboram para a compreensão geral do texto.

(A) Escolha de uma ilha no Oceano Pacífico para depósito de lixo.

(B) Projeto de transformar lixo, reciclado do Pacífico, em uma ilha autossustentável.

(C) Fabricação de fertilizantes, biocombustíveis e remédios com o lixo reciclado.

**5)** Copie do texto as palavras que apontam quais os responsáveis por essa ideia:

**6)** Copie do texto a frase que informa que essa ilha seria uma nação independente com leis próprias:

**7)** Observe a palavra **own**. Qual a sua classe e significado em *its own nation*?

**8)** Observe a expressão **as well as**. Qual a sua função?

Ainda a respeito do mesmo tema, ou seja, a preservação do meio ambiente, foram publicados 5 resumos de reportagens muito interessantes. Leia a seguir:

### Texto 3

#### Going Green

*Going Green explores new trends and technologies in environmental science and services. "Green roofs" can save water and energy. Going Green isn't just about recycling. It's about saving energy and water.*

#### Wind Power

*The European Union and wind energy groups around the world recently celebrated Global Wind Day to show just how far those giant turbines have come in*

*the past ten years. In this latest Going Green report, VOA's Rebecca Ward looks at what some say is the most promising alternative energy to oil.*

#### Solar Decathlon

*Teams of students build houses that generate their own electricity using only the sun!*

#### A Look at Alternative Vehicles

*Going Green looks at the future of alternative fuel vehicles - highlighting two of the biggest winners, electric and natural gas.*

#### Wastewater Solutions

*Filthy water cannot be washed - according to a West African proverb. But what if it could? Or, at least, be made clean again. That's the goal of a wastewater treatment plant like the one that serves the Washington area.*

Adapted from <http://www1.voanews.com/english/video-audio/going-green/>

**1)** Lendo somente os títulos dos 5 resumos de reportagens, pode-se concluir que:

(A) todos tratam exatamente do mesmo assunto.

(B) cada um aborda um tópico diferente do mesmo assunto.

(C) o assunto tratado é ultrapassado para os dias de hoje.

(D) os títulos não esclarecem o conteúdo dos resumos.

**2)** Relacione os títulos com o conteúdo dos resumos abaixo:

(a) *Green Roofs*

(b) *Wind Power*

(c) *Solar Decathlon*

(d) *Alternative Vehicles*

(e) *Wastewater Solutions*

( ) Veículos movimentados a gás natural ou eletricidade.

( ) Fábrica para tratamento da água suja, resultante da utilização para fins diversos.

( ) Turbinas gigantes que podem substituir óleo por energia.

( ) O sol como gerador de energia.

( ) Telhados com vegetação que economizam energia e água.

**3)** Como você já deve ter notado, o título *Going Green* expressa uma noção de tempo. Qual alternativa você escolhe como aquela que está indicando o tempo correto?

(A) está acontecendo.

(B) irá acontecer.

(C) já aconteceu.

(D) não acontecerá.

**4)** No resumo sobre força eólica, copie três indicadores de tempo:

a)

b)

c)

5) No resumo sobre reutilização de água, copie o trecho que marca uma dúvida:

No final desta aula, vamos fazer algo diferente. Uma pausa para relaxar um pouco. Que tal ler uma piada?

#### Texto 4



<http://www.freeimages.com/photo/1349597>. Author: julosstock

#### DINNER?

Wife: "Do you want dinner?"

Husband: "Sure! What are my choices?"

Wife: "Yes and no."

[http://www.funsms.net/wife\\_sms.htm](http://www.funsms.net/wife_sms.htm) (acessado em 12/07/2011)

1) A pergunta "What are my choices?" indica que o marido pensa que:

- (A) a mulher não preparou uma refeição.
- (B) a esposa preparou muitas coisas para ele.
- (C) o jantar terá de ser bem mais tarde.
- (D) não há muitas opções para o jantar.
- (E) terá algumas escolhas para o jantar.

E agora que tal tentarmos responder a algumas perguntas em inglês? Veja a seguir.

2) The word that does not belong to the semantic field of "dinner" is:

- (E) lunch.
- (F) meal.
- (G) breakfast.
- (H) snack.
- (I) snake.

3) The noun "choice" comes from the verb:

- (A) change.
- (B) chain.
- (C) choose.
- (D) check.
- (E) choke.

4) A synonym of "sure" in this context is:

- (A) perhaps.
- (B) certainly.
- (C) no.
- (D) so so.
- (E) maybe.

5) This text is a:

- (A) joke.
- (B) description.
- (C) comment.
- (D) tale.
- (E) recipe.

6) According to the dialogue:

- (A) the husband has a wide choice for dinner.
- (B) the wife did not prepare dinner.
- (C) the husband will have to eat out.
- (D) the wife has prepared the dish the husband loves most.
- (E) the husband can only choose between having or not having dinner.

Nada como enfrentar um desafio de forma divertida. Agora vamos para a próxima aula.

#### GABARITO

##### Texto 1

1) A

2) a) O primeiro (e único) humanoide americano.

b) os dez mais avançados robôs ajudantes dos humanos

c) robôs do tamanho de um adulto

d) somente um feito aqui

e) população de cidadãos idosos e portadores de necessidades especiais

(incapacitados, deficientes).

3) a) humanoid: substantivo

b) human: adjetivo

c) helper: adjetivo

d) robots: substantivo

e) adult-size: adjetivo

f) made: verbo

g) here: advérbio

h) elderly and disabled: adjetivos

i) citizens: substantivo

4) Aos americanos.

5) *"They're designed to support our surging population of elderly and disabled citizens"* Eles são desenhados (projetados) para ajudar o número crescente de nossos idosos e portadores de necessidades especiais.

6) *Made in China; made in USA; made in Brazil.*

7) Essa é uma relação positiva, uma vez que os robôs podem consertar vazamentos de óleo, substituindo os homens com as mesmas habilidades e oferecendo nenhum risco.

## Texto 2

1) *island*

2) (A)

3) (B)

4) (B)

5) *Dutch visionaries* (visionários holandeses)

6) *"and to ensure the island is self-sustaining – it would be its own nation with its own laws"*

7) *Own* é um adjetivo e significa própria (*its own nation*: sua própria nação)

8) *As well as* – bem como/assim como – tem a função de adição. Pode ser substituída por *and*.

## Texto 3

1) B

2) d, e, b, c, a

3) A

4) a) *recently* b) *past ten years* c) *latest*

5) *But what if it could?*

## Texto 4

1) E

2) C

3) B

4) A

5) E

6) D



4

## OBSEVAR E INFERIR

*:: Foco ::*

- *Identificar informações através da observação.*
- *Adquirir vocabulário.*
- *Refletir sobre a diversidade sociocultural.*

Que tal viajarmos, através das fotos, para diferentes lugares? Observe a montagem de fotos a seguir:



Fotos: Softeis ([http://en.wikipedia.org/wiki/File:Leaning\\_Tower\\_of\\_Pisa.jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Leaning_Tower_of_Pisa.jpg));  
 Benh LIEU SONG ([http://en.wikipedia.org/wiki/File:Tour\\_Eiffel\\_Wikimedia\\_Commons.jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Tour_Eiffel_Wikimedia_Commons.jpg));  
 Bernard Gagnon ([http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Sagrada\\_Familia\\_01.jpg](http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Sagrada_Familia_01.jpg));  
 DBZ2313 ([http://en.wikipedia.org/wiki/File:Transperth\\_Sets.JPG](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Transperth_Sets.JPG));  
 D. Sharon Pruitt (<http://www.flickr.com/photos/pinksherb/2452068666/>)

1) Você reconhece algum dos monumentos que aparecem nas fotos? Quais?

2) Por que foi colocado um trem junto a esses monumentos?

3) As pessoas estão alegres ou tristes? Por quê?

Viajar é um grande prazer. Na Europa, é muito comum as pessoas viajarem de trem, e como a distância entre alguns países é pequena, pode-se descobrir novos lugares e conhecer diferentes culturas em pouco espaço de tempo. As imagens apresentadas são de monumentos localizados no continente europeu. Leia o texto a seguir como se você fosse um dos passageiros e responda às perguntas.

### Texto 1

#### What is InterRail?

InterRail is the flexible European train ticket for all ages.  
 Discover 30 countries by rail with the classic Global Pass.  
 Unlimited train travel with one Pass!

Adapted from <http://www.interrailnet.com/>

1) Marque com um (X) as palavras em inglês que se parecem com palavras em português e escreva ao lado o significado de cada:

- a) ( ) *interrail* \_\_\_\_\_
- b) ( ) *flexible* \_\_\_\_\_
- c) ( ) *train* \_\_\_\_\_
- d) ( ) *ticket* \_\_\_\_\_
- e) ( ) *ages* \_\_\_\_\_
- f) ( ) *countries* \_\_\_\_\_
- g) ( ) *discover* \_\_\_\_\_
- h) ( ) *classic* \_\_\_\_\_
- i) ( ) *global* \_\_\_\_\_
- j) ( ) *pass* \_\_\_\_\_
- k) ( ) *unlimited* \_\_\_\_\_
- l) ( ) *one* \_\_\_\_\_
- m) ( ) *travel* \_\_\_\_\_

2) Que tipo de texto é este?

- (A) Anúncio em jornal.
- (B) Propaganda de passe de trem.
- (C) Informação sobre horários.
- (D) Definição em dicionário.
- (E) Explicação de enciclopédia.

3) Com base no texto, responda se as frases a seguir são (F) falsas ou (V) verdadeiras.

- a) As viagens podem ser feitas de trem ou de ônibus. ( )
- b) Podem ser visitados 30 países com vários passes ou bilhetes. ( )
- c) O bilhete de trem anunciado é flexível, porque permite visitar vários países. ( )
- d) O bilhete pode ser usado por até 30 pessoas diferentes. ( )

e) A viagem é ilimitada, porque o passageiro pode visitar inúmeros países. ( )

f) O InterRail é um tipo de trem que só tem na Europa. ( )

4) Considerando que *is* é uma forma verbal, qual a função da palavra *InterRail* na primeira frase do texto?

( ) Sujeito

( ) Objeto

5) Marque quantas palavras aparecem no plural no texto.

( ) uma

( ) duas

6) Escreva abaixo a(s) sua(s) forma(s) no singular:

Compare as informações do Texto 1 com as do Texto 2.

### Texto 2

**The InterRail One Country Pass**  
Visit your favourite European country.  
Choose from 27 Rail Passes!



Buy now from €33/£29

Adapted from <http://www.interrailnet.com/>

1) O Texto 2 também se refere a um passe de trem. Esse passe é igual ao que aparece no Texto 1?

( ) Sim

( ) Não

2) Que parte do Texto 2 fornece essa informação? Reproduza.

3) Marque quantas palavras aparecem no plural no Texto 2.

( ) Uma

( ) Duas

4) Forneça a(s) sua(s) forma(s) no singular:

5) Relendo os dois textos, em que modo verbal estão os verbos *"Discover"*, *"Visit"*, *"Choose"*, *"Buy"*?

(A) Indicativo

(B) Subjuntivo

(C) Imperativo

6) Dos quatro verbos da Questão 5, dois não são parecidos com o seu significado em português. Reescreva os verbos e dê os seus significados:

\_\_\_\_\_ significa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ significa \_\_\_\_\_

Você já fez alguma viagem? Que meio de transporte utilizou? Haveria outra maneira de chegar ao seu destino? No Texto 1, você se informou sobre viagens de trem. A seguir, vamos ver outro meio de transporte muito utilizado que está sendo anunciado.

### Texto 3

**THE FUTURE  
OF TRAVELING  
BY BUS IS HERE**  
WELL AHEAD OF SCHEDULE.



Foto: Agata Urbaniak

Introducing the brand-new, redesigned  
GoFast Bus. Travel fast and get there in the time

Available Routes:	New York to Montreal	Washington, DC to Boston
	New York to Toronto	Washington, DC to New York
	New York to Boston	Washington, DC to Montreal

Adapted from <http://www.greyhound.com/HOME/en/NewBuses.aspx>

1) Qual o meio de transporte indicado no Texto 3?

2) Que parte do Texto 2 fornece essa informação? Reproduza nas linhas a seguir:

(A) Um

(B) Três

(C) Quatro

(D) Seis

Você sabe o que é um itinerário? Quem anda muito de ônibus já deve ter ouvido bastante. Itinerário é o mesmo que rota. Qual itinerário você percorre para ir de sua casa para o seu trabalho ou escola?

3) Quantos itinerários estão escalados?

(A) Um

(B) Três

(C) Quatro

(D) Seis

4) Dos itinerários escalados, um é de:

(A) Toronto para Nova Iorque

(B) Nova Iorque para Toronto



5) Logo no início do texto, entende-se que esta é uma companhia:

- (A) Moderna. (B) Ultrapassada.

6) Qual o nome da companhia de viagem?

7) No texto, que palavra significa viagem?

8) *Routes* lembra que palavra em português?

9) As frases a seguir foram retiradas do texto:

*Introducing the brand-new, redesigned GoFast Bus.*

*Travel fast and get there in time.*

Elas são iniciadas com verbos:

- (A) somente no imperativo.  
(B) somente no gerúndio.  
(C) no gerúndio e no imperativo.  
(D) no imperativo e no gerúndio.

10) Ligue cada um dos ícones abaixo aos seus respectivos textos:



( ) ( ) ( ) ( ) ( )

- (A) *Grey Hound's Gone Green*  
(B) *Now if your legs are asleep, it's because the rest of you is too.*  
(C) *Plug in, zone out.*  
(D) *Cruise the Internet at 55 MPH.*  
(E) *We just won't get you there; we'll get you there safely.*

Além de palavras, a leitura também envolve o reconhecimento de ícones que oferecem informações relevantes. Vários desses ícones são universais e, mesmo que eventualmente apresentem uma palavra em idioma estrangeiro, é fácil descobrir o seu significado. Veja, por exemplo, o mesmo sinal nos Estados Unidos, na Rússia e na China:



Foto: Billy Alexander. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1201945>



Foto: Useddenim. Disponível em: [http://en.wikipedia.org/wiki/File:STOP\\_sign\\_cyrillic.svg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:STOP_sign_cyrillic.svg)



Foto: DF08. Disponível em: [http://en.wikipedia.org/wiki/File:Stop\\_Sign\\_China.jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Stop_Sign_China.jpg)

#### TEXTO 4

E agora, você sabe o que quer dizer esse cartaz? Tem alguma relação com a placa anterior?



Adaptado de: <http://www.policestickers.com/stopsign.html>

Agora vamos ler a tabela de informações do Texto 5.

#### TEXTO 5

##### Deals and Discounts



##### Web Only Fares

*Save even more by booking online!  
Travel to and from NYC for as little as \$12.*





**Reserved Seating**

Secure a seat on select routes in the Northeast for only \$5.



**Advance Purchase Fares**  
Save big by booking early.



**Friends & Family Discount**  
Get up to a 50% discount on up to three companion fares with the purchase of a full-price fare.



**Priority Boarding**  
For just an extra \$5 you can skip the line and board first.



**Print At Home Tickets**  
Buy, print and proceed straight to the gate. Print at Home Ticket is a fast and easy way to start your trip.

Adapted from <http://www.greyhound.com/home/en/dealsanddiscounts/deals.aspx>

- 1) *Deals* quer dizer “negócios”. Qual o significado de *Discount*?
- 2) As passagens anunciadas de ida e volta de NYC por \$12 podem ser compradas:
  - (A) por telefone.
  - (B) pela internet.
  - (C) pelo agente de viagem.
  - (D) por correio.
  - (E) por catálogo.
- 3) Por \$5 é possível:
  - (A) pagar uma viagem.
  - (B) fazer um seguro.
  - (C) ter prioridade no embarque.
  - (D) selecionar uma rota.
  - (E) viajar para o norte.
- 4) *Purchase* e *Reserve* significam, respectivamente:
  - (A) programar e reservar.
  - (B) viajar e reservar.
  - (C) reservar e embarcar.

- (D) comprar e reservar.
- (E) reservar e comprar.

- 5) Em inglês, os sinônimos para *purchase* e *reserve* são:
  - (A) *buy and book*.
  - (B) *book and travel*.
  - (C) *book and board*.
  - (D) *save and book*.
  - (E) *plan and travel*.
- 6) Identifique a informação como falsa (F) ou verdadeira (V).
  - (A) Você ganhará 50% de desconto se viajar sozinho. ( )
  - (B) Se uma passagem for paga integralmente, só a família recebe o desconto. ( )
  - (C) Os amigos poderão ganhar até 50% de desconto em passagens adicionais. ( )
  - (D) Só 3 acompanhantes poderão ganhar o desconto de até 50% nas passagens. ( )
- 7) Em *Priority Boarding*, traduz-se *boarding* por:
  - (A) bordado.
  - (B) reserva.
  - (C) subida.
  - (D) embarque.
  - (E) viagem.
- 8) A vantagem de *Print at Home Tickets* é a de que o passageiro pode:
  - (A) comprar a passagem em casa e pegá-la na estação.
  - (B) imprimir uma passagem colorida em casa.
  - (C) receber a passagem com o motorista do ônibus.
  - (D) imprimir em casa e ir direto ao portão de embarque.
- 9) Encontre no Texto 4 um sinônimo para a palavra *travel*, quando usada como substantivo:

Leia as informações nos 4 anúncios de viagem e responda às perguntas a seguir.

**BOOK FLIGHT + HOTEL**  
**SAVE UP TO**  
**\$500**

go

Foto: Yarik Mishin

FLIGHT + RENTAL CAR

= **BIG SAVINGS**

go

**Save Up To 50% On Last Minute Flights!\***

LAST MINUTE  
**50% OFF**

**big savings for last minute travel**

go

Foto: nvision88

**FlyBest**  
airways

flights on sale  
from \$39 one way

\*additional taxes and airline fees apply

go

Adapted from [http://travela.priceline.com/flights/?session\\_key=5C0011AC5D0011AC2010080418423225d511014141&plf=pcdn](http://travela.priceline.com/flights/?session_key=5C0011AC5D0011AC2010080418423225d511014141&plf=pcdn)

10) Que informação é comum aos quatro anúncios?

- (A) Preço de hotéis e passagens.
- (B) Viagens de férias.
- (C) Descontos em passagens.
- (D) Preços de hotéis.
- (E) Preços de aluguel de carros.

11) Que significados podem ser atribuídos às palavras a seguir, observando suas ocorrências nos anúncios:

- a) *save* (verbo) à \_\_\_\_\_
- b) *savings* (substantivo) \_\_\_\_\_

12) Associe as duas colunas de acordo com as informações dos anúncios:

- a) aquisição de passagem aérea + hotel ( ) grande economia
- b) compra de passagem de última hora ( ) 50% off
- c) passagem só de ida ou só de volta ( ) \$39
- d) compra de passagem + aluguel de carro ( ) \$500 off

13) *Offe On Sale* são palavras utilizadas na língua portuguesa como empréstimos da língua inglesa, com um único significado:

Agora, leia o Texto 6 e transforme a história em uma tira, acompanhando os quadrinhos que já montamos para você:

#### Texto 6

##### Fairies

*A couple had been married for 25 years and also celebrated their 60th birthdays. During the celebration a fairy appeared and said that because they had been such a loving couple all those years, she would give them one wish each. The wife wanted to travel around the world. The fairy waved her wand and boom! She had the tickets in her hand. Next, it was the husband's turn. He paused for a moment, then said shyly, "Well, I'd like to have a woman 30 years younger than me."*

*The fairy picked up her wand and boom! He was 90.*

<http://www.aprendendoingles.com.br/shtml/2005309.shtml> (acessado em 27/06/2011)

Before	The fairy at work	After

Como o tema do Texto 6 é a mudança de vida, leia a forma como esse autor resolveu mudar a dele:

#### Texto 7

##### Changes in life



Foto: Siewlian: <http://www.freeimages.com/photo/1308190>

*I dialed a number and got the following recording: "I am not available right now, but thank you for caring enough to call. I am making some changes in my life. Please leave a message after the beep. If I do not return your call, you are one of the changes."*

<http://www.aprendendoingles.com.br/shtml/2011082.shtml> (acessado em 27/06/2011)

1) O que quer dizer o substantivo "changes"?

2) O autor desse texto demonstra:

- (A) irritação.
- (B) ironia.
- (C) tristeza.
- (D) esperança.
- (E) alegria.

## GABARITO

1) Torre de Pisa (Itália), Torre Eiffel, em Paris (França) e Sagrada Família, em Barcelona (Espanha)

2) Para estimular viagens turísticas de trem.

3) Alegres. Elas tentam mostrar como fazer esse tipo de turismo é algo agradável e animado.

### Texto 1

1) *flexible* – flexível; *train* – trem; *ticket* – bilhete; *discover* – descobrir; *classic* – clássico; *global* – global; *pass* – passe / *passagem*; *unlimited* – ilimitado

2) propaganda de passe de trem

3) a) (F); b) (F); c) (V); d) (F); e) (F); f) (V)

4) Sujeito

5) Duas

6) *Age* e *country*

### Texto 2

1) Não

2) O título: "The InterRail One Country Pass" que explica ser este um passe que dá direito a viajar para um só país, enquanto que o primeiro permite viajar para 30 países.

3) Uma

4) *pass*

5) C

6) *Choose* significa escolher. *Buy* significa comprar.

### Texto 3

1) Ônibus

2) (C) Quatro (Montreal, Toronto, Boston e Nova Iorque)

3) (D) Seis itinerários

4) (B) Nova Iorque para Toronto

5) (A) Moderna

6) *GoFast*

7) *Travel*

8) Rota (itinerário)

9) (C) No Gerúndio e no Imperativo.

10) B, E, A, D, C

### Texto 4

A placa refere-se à necessidade de se parar com a violência doméstica. Ela se apoia no conhecimento que o leitor já tem de como é um sinal de PARE.

### Texto 5

1) Desconto

2) B

3) C

4) D

5) A

6) a) (F); b) (F); c) (V); d) (V).

7) D

8) D

9) *Trip*

10) C

11) a) *save* (verbo): economize

b) *savings* (substantivo): economias

12) a) \$500 off

b) 50% off

c) \$39

d) Grande economia

13) Desconto/ Liquidação

### Texto 6 – Respostas livres

### Texto 7

1) *changes* significa mudanças

2) B





## FORMAS E FUNÇÕES LEXICAIS

:: Foco ::

- Identificar o grau de alguns adjetivos.
- Reconhecer numerais ordinais.
- Adquirir vocabulário relacionado às Olimpíadas.

**Texto 1**

As Olimpíadas serão realizadas no Brasil, em 2016, mais precisamente na cidade do Rio de Janeiro. Você sabia que as Olimpíadas têm uma longa história? Vamos testar seu conhecimento sobre o assunto.

1) Qual a periodicidade dessa competição?

- (A) Todos os anos.
- (B) De dois em dois anos.
- (C) De três em três anos.
- (D) De quatro em quatro anos.
- (E) De cinco em cinco anos.

2) Em que país foram realizados os primeiros jogos organizados para uma Olimpíada e em que ano?

3) Qual é um dos objetivos atuais da realização dos Jogos Olímpicos?

- (A) Priorizar algumas modalidades de esporte antigo.
- (B) Divulgar esportes desconhecidos para outros países.
- (C) Promover os laços de amizade entre as nações.
- (D) Competir para ver qual o melhor país do mundo.
- (E) Camuflar as desavenças entre as nações desenvolvidas.

Que tal ler os textos a seguir e verificar se suas respostas são adequadas?

**Ancient Olympic Games**

*The Olympic Games began at Olympia in Greece in 776 BC. The Greek calendar was based on the Olympiad, the four-year period between games. The games were staged in the wooded valley of Olympia in Elis. Here the Greeks erected statues and built temples in a grove dedicated to Zeus, supreme among the gods. The greatest shrine was an ivory and gold statue of Zeus. Created by the sculptor Phidias, it was considered one of the Seven Wonders of the World.*

Fonte: [http://www.nostos.com/olympics/#Ancient Olympic Games](http://www.nostos.com/olympics/#Ancient%20Olympic%20Games)

Imagem: "The Discobolus, after Myron. In the Palazzo Massimi, at Rome." — D'Anvers, 1895.

N. D'Anvers *An Elementary History of Art*. New York: Charles Scribner's Sons, 1895, p.169.

Disponível em: [http://etc.usf.edu/clipart/22700/22738/discobolus\\_22738.htm](http://etc.usf.edu/clipart/22700/22738/discobolus_22738.htm)  
(acessado em 29/11/2011)

**Modern Olympic Games**

Foto: Victor Salgado. Disponível em: <http://www.flickr.com/photos/victorsalgado/3787582615/>

*The best amateur athletes in the world match skill and endurance in a series of contests called the Olympic Games. Almost every nation sends teams of selected athletes to take part. The purposes of the Olympic Games are to foster the ideal of a "sound mind in a sound body" and to promote friendship among nations.*

[http://www.nostos.com/olympics/#Modern Olympic Games](http://www.nostos.com/olympics/#Modern%20Olympic%20Games)

4) Que diferença você percebe entre Ancient Olympic Games e Modern Olympic Games?

Vamos trazer o assunto para a nossa realidade? Como estão os investimentos em esporte no Brasil? A nossa vez de sediar os Jogos Olímpicos está chegando.

A partir de agora, você também vai encontrar algumas perguntas em inglês. Queremos que você se acostume com os enunciados nesse idioma:

**Texto 2**

Foto: Felipe Menegaz. Disponível em [http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/3/36/Maracan%C3%A3\\_Stadium\\_in\\_Rio\\_de\\_Janeiro.jpg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/3/36/Maracan%C3%A3_Stadium_in_Rio_de_Janeiro.jpg) (acessado em 18/11/2010)

**Soccer Games at Maracanã Stadium – Rio de Janeiro**

*Brazil is famous for having the best soccer players in the world. In this tour, we will take you to the Maracanã Stadium, considered the biggest soccer arena on the planet.*

*You will be able to watch a soccer game from the Brazilian league, and cheer among thousands of fans.*

*The stadium originally had a capacity of 200,000 people. However, its capacity was greatly reduced when it was converted to an all-seater in the 1990s. It can currently hold around 70,000 seated and 120,000 with standing room. Football Tour includes:*

- *Transfer to/from hotel (by bus). Only hotels in Ipanema or Copacabana area.*

- *Bilingual Guide (English or Spanish).*

- *Entrance Ticket to the game.*

*Duration: 5 hours*

*Price: 8 or more people: US\$ 54.90 per person 1 to 5 people: US\$ 59.90 per person.*

*We require a 50% deposit in advance to reserve this tour.*

Fonte: <http://www.rioturismoradical.com.br/soccergames.htm>

**1)** Choose the correct alternative. The text is a(n):

- (A) historical description of Rio de Janeiro.
- (B) tourist campaign about the Olympics.
- (C) advertisement from a tour company.
- (D) invitation to watch a game at Maracanã.

**2)** Choose the alternative that completes the sentence correctly.

The text offers tours together with \_\_\_\_\_

- (A) any choice of hotel in Rio.
- (B) variable duration timing.
- (C) tickets to a football game.
- (D) fixed prices for any number of people.
- (E) taxis that drop tourists at their hotels.

**3)** The text opens with an evaluation about Brazilian football. What is this evaluation?

**4)** Copy the passage which qualifies the Maracanã Stadium:

**5)** To which do the following numbers refer?

- a) 200,000: \_\_\_\_\_
- b) 70,000: \_\_\_\_\_
- c) 120,000: \_\_\_\_\_

Muito bem! Viu como foi fácil entender perguntas em inglês? Agora, vamos voltar ao uso da língua portuguesa.

## NÍVEL LEXICAL

**1)** Duas palavras diferentes são usadas para a mesma modalidade de esporte. Quais são?

**2)** Explique essas duas formas:

**3)** Retire do texto as palavras que se referem às seguintes ações:

a) torcer:

b) assistir ao jogo:

**4)** Se você fosse comprar uma entrada para assistir ao jogo, qual seria a mais barata: *seated* ou *standing*?

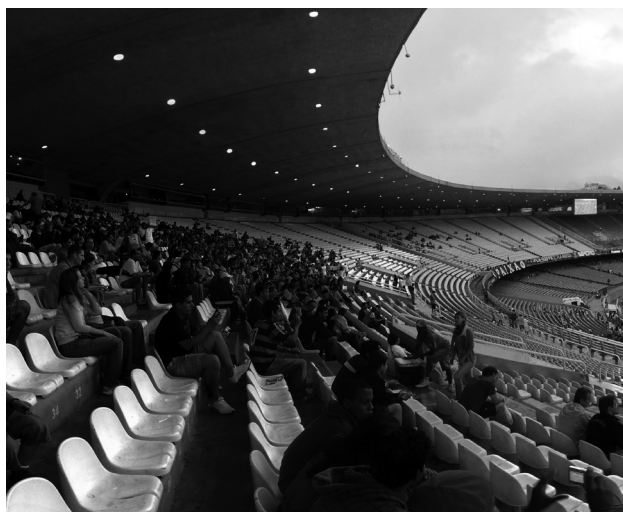


Foto: Rodrigo Silveira Camargo. Disponível em: [http://en.wikipedia.org/wiki/File:Est%C3%A1dio\\_do\\_Maracan%C3%A3\\_-\\_panorama.jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/File:Est%C3%A1dio_do_Maracan%C3%A3_-_panorama.jpg)

**5)** Faça uma lista com 10 palavras, retiradas do Texto 2, que remetem à língua portuguesa.

**6)** Identifique uma palavra da língua inglesa que é correntemente utilizada na língua portuguesa:



## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

1) No primeiro parágrafo do Texto 2, você encontrou o adjetivo *the biggest*.

Esta é uma das formas do grau superlativo: ao adjetivo *big* junta-se o sufixo *-est*, dobrando-se a consoante *g* e acrescentando o artigo definido *the*.

Verifique se você entendeu essa formação de superlativo, preenchendo as lacunas a seguir: (Nos adjetivos do exercício, não há a necessidade de dobrar as consoantes finais.)

a) O superlativo de *great* é \_\_\_\_\_; de *large* é \_\_\_\_\_ e de *small* é \_\_\_\_\_.

E como se forma o comparativo de superioridade?

Em português, usa-se “mais do que”, ou “maior do que” etc. Por exemplo, “Pedro é mais estudioso do que João”.

Já em inglês, uma das formas do comparativo de superioridade é através do acréscimo do sufixo *-er* seguido de *than*. Por exemplo: *bigger than*.

b) A partir dessa explicação, o comparativo de *great* é \_\_\_\_\_; de *large* é \_\_\_\_\_ e de *small* é \_\_\_\_\_.

2) Toda regra tem exceções. No Texto 2, aparece uma dessas formas. Indique o adjetivo para o qual *the best* é a forma superlativa:

- (A) *happy*
- (B) *bad*
- (C) *good*
- (D) *short*
- (E) *great*
- (F) *bright*

3) Baseado no seu conhecimento das formas do superlativo e da formação do grau comparativo dos adjetivos em inglês, complete as frases a seguir com as formas corretas:

a) *Tour 2* is \_\_\_\_\_ *Tour 1*.  
( ) *the longest*    ( ) *longer than*

b) *Tour 1* is \_\_\_\_\_ *Tour 2*.  
( ) *the shortest*    ( ) *shorter than*

c) *Tour 2* is \_\_\_\_\_ *tour*.  
( ) *the longest*    ( ) *longer than*

4) Sublinhe os advérbios que você encontrar nas frases a seguir. O que eles têm em comum?

“...its capacity was greatly reduced”

“It can currently hold around 70,000 seated...”

5) Baseado em sua resposta anterior, indique as formas adverbiais dos seguintes adjetivos:

a) *recent*:

b) *bad*:

c) *original*:

d) *excited*:

e) *poor*:

f) *rapid*:

g) *famous*:

h) *late*:

6) No Texto 2, você pode se situar no tempo através dos verbos. Observando as frases listadas no quadro a seguir, marque a coluna que corresponde ao tempo verbal usado.

Frases	Presente	Passado	Futuro
<i>Brazil is famous for</i>			
<i>We will take you</i>			
<i>You will be able to</i>			
<i>The stadium originally had</i>			
<i>It's capacity was greatly reduced</i>			
<i>It can currently hold</i>			
<i>It was converted</i>			

Vamos parar para refletir um pouco. Do seu ponto de vista, por que os países disputam para sediar as Olimpíadas? O que isso implica? Quais os benefícios e quais problemas podem surgir?

## Texto 3

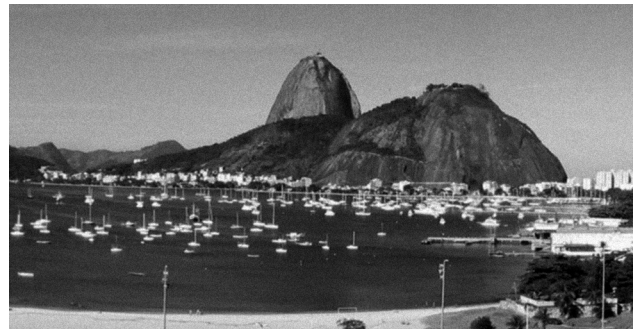


Foto: Heitor C. Jorge. Disponível em <http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/7/7c/>

Montagem\_Rio\_de\_Janeiro.jpg (acessado em 18/11/2010)



**Tuesday, June 8, 2010**

**Rio 2016 increases business opportunities in Rio de Janeiro**

2016 Olympic Games host city goes seven positions up on the "Best Cities to Do Business in Latin America" ranking, made by América Economía magazine.

Rio de Janeiro is among the five best cities to do business in Latin America, according to a survey made by América Economía magazine. The nomination of the city as the 2016 Olympic Games host city was appointed as one of the main factors for Rio to go up seven positions in relation to the 2009 ranking, in which it was on the 12th rank.

The infrastructure works and the development of professionals for the Rio 2016 Games are the Rio de Janeiro advantages and, according to the survey, attract companies in search of good investment projects. The first on the 2010 ranking is Miami (USA).

Founded in 1986, América Economía magazine analyzes Latin America finances and business, and prepares a ranking on the main issues of interest to business people in the region.

Fonte: <http://www.rio2016.org.br/en/Noticias/Noticia.aspx?idConteudo=1178>

**1)** Segundo o texto, em que classificação encontram-se as cidades do Rio de Janeiro e Miami em relação a negócios?

- (A) 7ª e 2ª
- (B) 5ª e 1ª
- (C) 16ª e 7ª
- (D) 12ª e 5ª
- (E) 17ª e 12ª

**2)** A boa colocação da cidade do Rio de Janeiro deve-se:

- (A) aos projetos elaborados pela revista *América Economía*.
- (B) à melhoria de sua infraestrutura.
- (C) à sua subida 7 posições acima daquela em 2009.
- (D) à indicação da cidade para as Olimpíadas de 2016.
- (E) à diminuição do problema da violência na cidade.

**3)** O Rio oferece duas vantagens que estão atraindo as companhias que querem investir na cidade. Quais são? (Responda em português.)

- a)
- b)

**4)** O ano de 1986 marca:

- (A) a primeira análise da revista *América Economía*.
- (B) uma das realizações dos Jogos Olímpicos.
- (C) a fundação da revista a que o texto se refere.
- (D) os primeiros investimentos no Rio de Janeiro.
- (E) a primeira listagem das cidades mais bem-sucedidas.

## NÍVEL LEXICAL

Veja o numeral ordinal em "The first on the 2010 ranking is Miami (USA)".

a) Pesquise os numerais ordinais em inglês e complete a tabela:

primeiro	first
segundo	
terceiro	
quarto	
quinto	
sexto	
sétimo	
oitavo	
nono	
décimo	

b) Complete com a palavra que indica o último de uma lista e que se opõe à palavra *first*:

The \_\_\_\_\_ of the list.

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

**1)** Veja essas três palavras do título "increases business opportunities". Qual está no plural?

**2)** Qual a classe das outras duas?

**3)** Na frase: "2016 Olympic Games host city goes seven positions up", o verbo "goes" está na 3ª pessoa do singular, do tempo presente. Assinale a(s) opção(ões) em que o verbo também se encontra na 3ª pessoa:

- (A) *Rio 2016 increases business opportunities.*
- (B) *The infrastructure works and the development of professionals attract companies.*
- (C) *América Economía magazine analyzes Latin America finances and business.*
- (D) *The tours also include lunch at a traditional Brazilian Rodizio restaurant.*
- (E) *You will be able to watch the game and cheer for your team.*

**4)** O oposto de "go up" é:

- (A) *go over.*
- (B) *go into.*
- (C) *go out.*
- (D) *go down.*
- (E) *go in.*

5) Identifique os tempos verbais dos exemplos retirados do Texto 3 e indique se eles se referem ao plural ou ao singular:

a) *Rio de Janeiro is among the five best cities to do business.*

- ( ) Presente
- ( ) Passado
- ( ) Singular
- ( ) Plural

b) *The nomination was appointed as one of the main factors. . .*

- ( ) Presente
- ( ) Passado
- ( ) Singular
- ( ) Plural

c) *The first on the 2010 ranking is Miami (USA).*

- ( ) Presente
- ( ) Passado
- ( ) Singular
- ( ) Plural

d) *Development of professionals for the Rio 2016 Games are the Rio de Janeiro advantages.*

- ( ) Presente
- ( ) Passado
- ( ) Singular
- ( ) Plural

**Leia o Texto 4 e responda às questões a seguir:**

#### Texto 4

**Tuesday, February 9, 2010.**

#### **Rio de Janeiro is the main tourist destination in the South Hemisphere**

*International consulting firm survey reveals the number of international visitors increased by 7.8% in 2008.*

*Host City of the Olympic Games 2016, Rio de Janeiro is the leading tourist destination of the South Hemisphere, a survey published on January 20, by Euromonitor International, revealed. The opinion poll was conducted in 2008, one year after the Pan American Games Rio 2007, and shows that Rio was the destination of 2.82 million international tourists, representing a 7.8% increase against the previous year.*

*The survey covers only tourists who stayed at least 24 hours in town. Rio appears in the 40th place of the general ranking. London leads the ranking with 15.03 million visitors.*

*Because of the 2016 Olympic Games, Rio should receive a growing number of international visitors. The Ministry of Tourism is forecasting that the number tourists from abroad in Brazil by 2016 should have increased from 10% to 15% percent against 2015.*

Adapted from <http://www.rio2016.org.br/en/Imprensa/Releases/Default.aspx>

1) Encontre duas diferenças nessas frases e as aponte:

*The main tourist destination in the South Hemisphere.*

*The leading tourist destination of the South Hemisphere.*

a) Diferença 1 –

b) Diferença 2 –

2) No terceiro parágrafo, o texto faz uma relação entre o Rio de Janeiro e Londres em termos de turismo. Qual é essa relação?

3) Que palavra é usada no texto para “pesquisa”?

4) Escolha a opção correta: A pesquisa foi realizada por...

(A) *Olympic Games 2016.*

(B) *Euromonitor International.*

(C) *Pan American Games Rio 2007.*

(D) *2.82 million international tourists.*

(E) *The Ministry of Tourism.*

5) Em que momento foi realizada essa pesquisa?

(A) Durante os Jogos Pan Americanos em 2007.

(B) No dia 20 de janeiro de 2008.

(C) Em 2008, antes dos jogos de 2007.

(D) Quando havia 15,03 visitantes no Rio de Janeiro.

(E) Em 2008, um ano após os Jogos Pan Americanos.

6) Motivado pelos jogos de 2016, a estimativa é de que o turismo no Rio de Janeiro cresça:

(A) 7,8% de 2007 até 2015.

(B) gradualmente, a cada ano até os jogos.

(C) em 15,03 milhões de visitantes.

(D) em 2016, 10% a 15% mais do que em 2015.

(E) com a mesma porcentagem que ocorreu em Londres.

#### NÍVEL LEXICAL

Encontre no Texto 4 as palavras em inglês que correspondem às palavras a seguir:

a) principal destino:

b) revela:

c) publicada:

d) opinião:

e) conduzida:

f) crescimento:

g) prévio:

h) cobre:

i) aparece:

j) lidera:

k) receber:

l) número crescente:

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

Observe as frases a seguir retiradas dos textos lidos anteriormente.

**Texto 2** – "... its capacity was greatly reduced when it was converted to an all-seater in the 1990s."

**Texto 3** – "The nomination of the city as the 2016 Olympic Games host city was appointed as one of the main factors ..."

**Texto 4** – "The opinion poll was conducted in 2008..."

Assinale com (X) a opção correta. Estas frases, retiradas dos Textos 2, 3 e 4, estão na:

( ) voz ativa

( ) voz passiva

### Lembre-se de que você aprendeu, entre outros itens:

- grau dos adjetivos (*good – better than – the best*), (*big – bigger than – the biggest*) e (*long – longer than – the longest*);
- formação de advérbio de modo com sufixo *-ly*;
- reconhecimento de voz passiva.

Considerando o grau dos adjetivos, divirta-se com essa piada:

*What is the longest word in the English language?*

*SMILES: there is a mile between the first and last letters!"*

Submitted by Kevin Penner <http://iteslj.org/c/jokes.html>

## GABARITO

### Texto 1

1) D

2) Na Grécia, no ano 776 antes de Cristo (Greece in 776 BC). BC quer dizer Before Christ ou seja, antes de Cristo. Hoje em dia, prefere-se o uso de BCE (Before Common Era) ou invés de BC (Before Christ).

3) C

4) O primeiro título refere-se aos jogos da Antiguidade ("ancient"), enquanto o outro refere-se aos jogos da Modernidade ("modern").

### Texto 2

1) C

2) C

3) A avaliação refere-se à qualidade dos jogadores de futebol: os melhores do mundo.

4) "the biggest soccer arena on the planet." (o maior estádio de futebol do planeta)

5) a) 200,000 – número máximo de pessoas que o estádio comportava inicialmente.

b) 70,000 – número de pessoas sentadas

c) 120,000 – número de pessoas que podem ficar em pé.

### Nível lexical

1) soccer e football

2) Em todos os países, futebol é chamado de *football*. Na América do Norte, ele é chamado de *soccer*.

3) a) *cheer*

b) *to watch a soccer game*

4) *standing* (assistir ao jogo em pé).

5) *famous, tour, planet, fans, capacity, reduced, converted, transfer, bilingual, reserve, area, transfer.*

6) *Ticket* é a palavra emprestada da língua inglesa.

### Nível sintático-gramatical

1) a) *great: the greatest, large: the largest, small: the smallest*

b) *great: greater than; large: larger than; small: smaller than*

2) C

3) a) *longer than*

b) *shorter than*

c) *the longest*

4) "... its capacity was greatly reduced"

"It can currently hold around 70,000 seated..."

Aos dois adjetivos foi acrescentado o sufixo *-ly*, usado na formação de advérbios.

5) a) *recent: recently*

b) *bad: badly*

c) *original: originally*

d) *excited: excitedly*

- e) *poor*: *poorly*
- f) *rapid*: *rapidly*
- g) *famous*: *famously*
- h) *late*: *lately*
- 6) a) Presente
- b) Futuro
- c) Futuro
- d) Passado
- e) Passado
- f) Presente
- g) Passado

### Texto 3

- 1) B
- 2) D
- 3) a) Os trabalhos de infraestrutura (*the infrastructure works*)
- b) A capacitação de profissionais (*the development of professionals*)
- 4) C

### Nível lexical

- a) primeiro - *first*
- segundo - *second*
- terceiro - *third*
- quarto - *fourth*
- quinto - *fifth*
- sexto - *sixth*
- sétimo - *seventh*
- oitavo - *eighth*
- nono - *ninth*
- décimo - *tenth*
- b) *The last of the list.*

### Nível sintático-gramatical

1) *opportunities*. Para responder a essa questão, você precisa primeiro identificar o que é verbo e o que é substantivo. Para isso, é importante observar o contexto e localizar o sujeito e o verbo da frase. Uma vez identificado *increases* como verbo, fica fácil ver que não é ele que está no plural. *Business* também tem a letra *s*, mas além de ser uma palavra no singular, está na posição de adjetivo.

2) *Increases* é o verbo *increase* na terceira pessoa do singular. Seu sujeito no texto é Rio 2016. *Business* é um adjetivo e qualifica o substantivo *opportunities*.

- 3) A e C
- 4) D
- 5) a) Presente / Singular
- b) Passado / Singular
- c) Presente / Singular
- d) Presente / Plural

### Texto 4

- 1) a) Diferença 1: *main* — *leading*, que são sinônimos nesse contexto.
- b) Diferença 2: *in the South Hemisphere* — *of the South Hemisphere*, ou seja, as preposições *in* (no Hemisfério Sul) e *of* (do Hemisfério Sul)
- 2) A relação refere-se ao resultado de uma pesquisa que só considerou o número de turistas que permaneceram na cidade por 24 horas e que colocou o Rio em 40º lugar (com 2,82 milhões de turistas) e Londres, na liderança com 15,03 milhões de visitantes.
- 3) Survey 4) B 5) E 6) D

### Nível lexical

- a) principal destino: *main destination*
- b) revela: *reveals*
- c) publicada: *published*
- d) opinião: *opinion*
- e) conduzida: *conducted*
- f) crescimento: *increase*
- g) prévio: *previous*
- h) cobre: *covers*
- i) aparece: *appears*
- j) lidera: *leads*
- k) receber: *receive*
- l) número crescente: *growing number*

### Nível sintático-gramatical

Voz passiva



## SIMULADOS

*:: Foco ::*

- *Preparar-se para as provas.*
- *Entender os modelos dos diferentes concursos.*
- *Verificar o conhecimento adquirido.*

Nessa aula, você vai poder ver o quanto já sabe e exercitar os conhecimentos adquiridos através dos simulados do PVS e de provas da UERJ, ENEM e CEDERJ passadas. Responder às perguntas das provas depende da prática de leitura, reflexão e de um certo grau de conhecimento de língua inglesa. Vamos aos exercícios:

## SIMULADO 1

### 2012 - Línguas Estrangeiras - Pré-vestibular Social

As Olimpíadas, que ocorrem a cada quatro anos, desta vez acontecerão em Londres, no segundo semestre de 2012. Em 2016, os jogos serão realizados no Brasil. A disputa por quem vai sediar o evento é grande já que, além das questões esportivas, há muitas implicações sociais, econômicas, culturais, entre outras.

#### Leia o Texto 1 e responda às perguntas 01, 02 e 03

##### Text 1



<http://www.sxc.hu/photo/1370521>



<https://www.flickr.com/photos/adventurists/9428826982>

*London 2012 is a great opportunity to inspire people to make changes to their lives — including the way they travel. The London 2012 Active Travel programme aims to use the power of the Games to get more people walking and cycling*

*more often across the UK.*

*The London 2012 Active Travel programme aims to capture and build on the opportunities offered by the Games to encourage more walking and cycling in the lead-up to, during and after the Games.*

*Getting around by foot or bike is a great way to incorporate physical activity into busy lives. Around a quarter of all UK journeys are under two miles, so walking and cycling offer cheap, easy and fun alternative ways to get about while getting exercise.*

Adapted from <http://www.london2012.com/making-it-happen/sustainability/active-travel-programme/>

#### 1) O objetivo do programa descrito é:

- (A) vender mais bicicletas ao público;
- (B) pedir ao governo mais bicicletários;
- (C) criar muitas ciclovias para todos usarem;
- (D) incentivar caminhadas e o uso da bicicleta;
- (E) encorajar as pessoas a entrar em competições.

#### 2) Na expressão “in the lead-up to, during and after the Games” fica claro que o programa está previsto para:

- (A) terminar antes de começarem os Jogos;
- (B) começar antes e continuar depois dos Jogos;
- (C) iniciar somente quando terminarem os Jogos;
- (D) funcionar somente durante a realização dos Jogos;
- (E) não ser posto em funcionamento durante os Jogos;

#### 3) A palavra “cheap” qualifica o programa proposto como sendo:

- (A) barato;
- (B) difícil;
- (C) caro;
- (D) exaustivo;
- (E) perigoso.

#### Leia o Texto 2 e responda às perguntas 04 a 08

##### Text 2



Foto: Michael Lorenzo. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1077158>

**London is the first summer Host City to embed sustainability in its planning from the start. We're aiming to set new standards, creating positive, lasting change for the environment and communities.**

*The Sustainability Plan focuses on five key themes:*

1. **Climate change:** minimising greenhouse gas emissions.
2. **Waste:** minimising waste at every stage of the project.
3. **Biodiversity:** minimising the impact of the Games on wildlife and their habitats.
4. **Inclusion:** promoting access for all.
5. **Healthy living:** inspiring people across the country to take up sport and develop active, healthy and sustainable lifestyles.

Glossário:

*Host City:* cidade anfitriã

*Embed:* incluir

Adapted from <http://www.london2012.com/sustainability>

4) Logo na abertura do texto, diz-se que:

- (A) É a primeira vez que se pensa na sustentabilidade já no planejamento;
- (B) A questão da sustentabilidade sempre esteve presente em jogos anteriores;
- (C) As Olimpíadas de Londres irão afetar negativamente o clima do planeta;
- (D) Não é necessário incluir-se a questão da sustentabilidade durante os Jogos;
- (E) Os organizadores não têm ainda certeza de como será o planejamento.

5) A expressão *"the first summer Host City"* mostra que quem escreveu esse texto está no Hemisfério Norte porque, para ele, os Jogos Olímpicos de Londres acontecerão:

- (A) na primavera;
- (B) no outono;
- (C) no verão;
- (D) no inverno;
- (E) no pólo norte.

6) Os cinco temas-chave que o plano focaliza são, nessa ordem:

- (A) inclusão; vida saudável; alimentação; moda; educação.
- (B) lixo; inclusão; beleza; mudança climática; biodiversidade
- (C) educação; gastos públicos; biodiversidade; inclusão; lixo.
- (D) biodiversidade; mudança climática; educação; lixo; moda.
- (E) mudança climática; lixo; biodiversidade; inclusão; vida saudável.

7) O tema que trata do efeito estufa é:

- (A) *Healthy living*;
- (B) *Biodiversity*;
- (C) *Climate change*;
- (D) *Waste*;
- (E) *Inclusion*.

8) A palavra *across* em *"across the country"* é um(a):

- (A) substantivo;
- (B) preposição;
- (C) adjetivo;
- (D) artigo;
- (E) verbo.

**Leia o Texto 3 e responda às perguntas 09 e 10:**  
**Text 3**

### London 2012: Paralympic Games



Foto: Thomas Davies

<https://www.flickr.com/photos/ianduffy/7916472570/in/photolist-fhK2Ps-d4xZuo-d4xV5o-d4xVsf-d4xWef-d4xZ3C-d4xTA9-d4y2q7-d4xEQs-d4y3xQ-d4y2UJ-d4y1xG-d4y22G-d4xWKU-d8FYxL-d8FXq1-d8FQ77-d8G2P9-d31GR3-d31FgQ-d31J9U-d31FSu-d31Ljs-d4xNH3-d4xP8C-d4xPEW-d4xKmm-i2ah8L-jHsia3-jHqT6n-jHq87H-dfaHLx-dDFREF-dE6yHY-d4xKN1-d4xNbY-d4xLoY-d4xMid-dczWV2-d4xE8h-d4xFJ7-d4xCCu-d4xEt9-d4xD4h-d4xBaY-d4xAS1-d4xAfs-d4xSSm-d4xGmJ-d4xShU/>

*More than 4,000 athletes from around 150 countries will participate in 20 different sports at the event which will run from 29 August - 9 September 2012. Organisers say that in the UK there will be around two million tickets available to buy.*

*Have you applied for tickets? Have you been successful? Are you disabled? What do the Paralympic Games mean to you? How far will you have to travel to see the world's elite Paralympians?*

*We are interested in your stories, pictures, and videos.*

*Please add a contact telephone number so that a BBC journalist can get back to you.*

<http://www.bbc.co.uk/news/uk-14780189>

9) Esse texto tem como objetivo:

- (A) reclamar dos organizadores;
- (B) sugerir mudanças no programa;
- (C) criticar os atletas paraolímpicos;
- (D) pedir informações dos leitores;
- (E) elogiar o empenho dos atletas.



10) O sujeito da frase "we are interested..." está se referindo aos:

- (A) atletas;
- (B) leitores;
- (C) jornalistas;
- (D) organizadores;
- (E) portadores de necessidades especiais.

## SIMULADO 2

### 2012 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

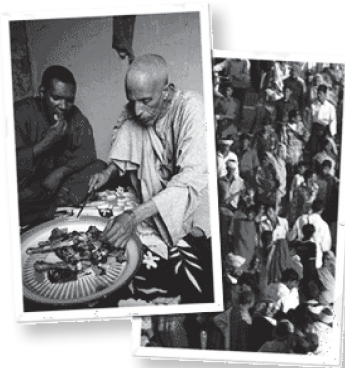


Foto: <http://www.unwater.org/www12/images/2picsonyellow.gif>

A água é uma das maiores riquezas de nosso planeta, sem a qual não poderíamos sobreviver. Buscando incentivar a conscientização da relevância da água para todos, a Assembleia Geral das Nações Unidas determinou 22 de março como o Dia Mundial da Água. Desde 1993, nessa data, discutem-se aspectos referentes à questão da água. Após leitura do texto, responda às perguntas que se seguem:

*There are 7 billion people to feed on the planet today and another 2 billion are expected to join by 2050. Statistics say that each of us drinks from 2 to 4 litres of water every day, however most of the water we 'drink' is embedded in the food we eat: producing 1 kilo of beef for example consumes 15,000 litres of water while 1 kilo of wheat "drinks up" 1,500 litres.*

*When a billion people in the world already live in chronic hunger and water resources are under pressure we cannot pretend the problem is 'elsewhere'. Coping with population growth and ensuring access to nutritious food to everyone call for a series of actions we can all help with:*

- follow a healthier, sustainable diet;
- consume less water-intensive products;
- reduce the scandalous food wastage: 30% of the food produced worldwide is never eaten and the water used to produce it is definitively lost!

*Produce more food, of better quality, with less water. At all steps of the supply chain, from producers to consumers, actions can be taken to save water and ensure food for all.*

*And you? Do you know how much water you actually consume every day? How can you change your diet and reduce your water footprint? Join the World Water Day 2012 campaign "Water and Food Security" and find out more!*

<http://www.unwater.org/worldwaterday/>



<http://www.freeimages.com/assets/182982/1829813732/fruits-and-vegetables-1442681-m.jpg>

1) O texto reflete uma preocupação quanto a(o):

- (A) previsão sobre a diminuição da população do mundo;
- (B) agravamento da questão da alimentação mundial;
- (C) investimento na produção mundial de trigo;
- (D) descontrole na produção de alimentos;
- (E) maior controle na produção de carne.

2) De acordo com o texto, espera-se que em 2050 haverá:

- (A) aumento no consumo de água de 2 para 4 litros;
- (B) perda de muito gado por falta de água nos pastos;
- (C) aumento da população mundial para cerca de 9 bilhões;
- (D) possibilidade de os alimentos serem produzidos sem água;
- (E) uma distribuição mais democrática no fornecimento de água.

3) A série de ações que o texto propõe visa atender dois objetivos:

- (A) adotar uma dieta rica em vegetais e evitar o consumo de carne;
- (B) consumir mais carne bovina e plantar grãos que absorvam muita água;
- (C) diminuir a ingestão de líquidos e utilizar mais água na produção dos alimentos;
- (D) acompanhar o crescimento populacional e garantir uma alimentação de qualidade;
- (E) produzir menos alimentos industrializados e evitar maior desperdício nas plantações.

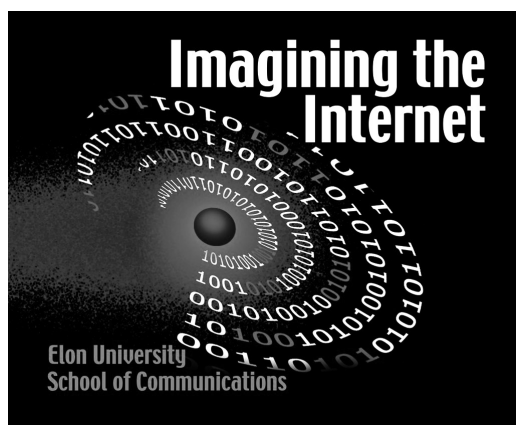
- 4) As perguntas ao final do texto têm como objetivo:
- (A) Pedir informação sobre o assunto;
  - (B) Verificar aprendizado da leitura;
  - (C) Coletar respostas sobre o tema;
  - (D) Mostrar a irritação do escritor;
  - (E) Provocar interesse no leitor.
- 5) O verbo “pretend” em “we cannot pretend the problem is ‘elsewhere’”(l. xxx) significa
- (A) fingir;
  - (B) resolver;
  - (C) contornar;
  - (D) pretender;
  - (E) antecipar.

### SIMULADO 3

#### 2012 - Modelo UERJ - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

**Até que ponto o uso da Internet irá influenciar a questão das relações humanas? Com base no texto abaixo, responda às questões de 01 a 06**

#### *The Future of Online Socializing*



[http://a4.files.readwrite.com/image/upload/c\\_fit,q\\_80,w\\_630/MTlyNDM3NjI3N-zk3MzM1Mzlx.jpg](http://a4.files.readwrite.com/image/upload/c_fit,q_80,w_630/MTlyNDM3NjI3N-zk3MzM1Mzlx.jpg)

*The social benefits of internet use will far outweigh the negatives over the next decade, according to experts. They say this is because email, social networks, and other online tools offer “low friction” opportunities to create, enhance, and rediscover social ties that make a difference in people’s lives. The internet lowers traditional communications constraints of cost, geography, and time; and it supports the type of open information sharing that brings people together.*

*While they acknowledge that use of the internet as a tool for communications can yield both positive and negative effects, a significant majority of technology experts and stakeholders participating in the fourth Future of the Internet*

*survey say it improves social relations and will continue to do so through 2020. Most of people who participated in the survey were effusive in their praise of the social connectivity already being leveraged globally online. They said humans’ use of the internet’s capabilities for communication – for creating, cultivating, and continuing social relationships – is undeniable. Many enthusiastically cited their personal experiences as examples, and several noted that they had met their spouse through internet-bom interaction. Some survey respondents noted that with the internet’s many social positives come problems. They said that both scenarios presented in the survey are likely to be accurate, and noted that tools such as email and social networks can and are being used in harmful ways.*

*Among the negatives noted by both groups of respondents: time spent online robs time from important face-to-face relationships; the internet fosters mostly shallow relationships; the act of leveraging the internet to engage in social connection exposes private information;... and the internet is being used to engender intolerance. Many of the people who said the internet is a positive force noted that it “costs” people less now to communicate – some noted that it costs less money and others noted that it costs less in time spent, allowing them to cultivate many more relationships, including those with both strong and weak ties. They said “geography” is no longer an obstacle to making and maintaining connections; some noted that internet-based communications removes previously perceived constraints of “space” and not just “place.” Some respondents observed that as use of the internet for social networks evolves there is a companion evolution in language and meaning as tech users redefine social constructs such as “privacy” and “friendship.” Other respondents suggested there will be new “categories of relationships,” a new “art of politics,” the development of some new psychological and medical syndromes that will be “variations of depression caused by the lack of meaningful quality relationships,” and a “new world society.” Many survey participants pointed out that while our tools are changing quickly, basic human nature seems to adjust at a slower pace.*

Adapted from <http://pewresearch.org/pubs/1652/social-relations-online-experts-predict-future>

- 1) According to the text, the use of the Internet will:
- (A) increase means of contact;
  - (B) not affect users’ lives;
  - (C) break social ties;
  - (D) protect privacy.
- 2) In the second paragraph, most technology experts who participated in the fourth Future of the Internet survey say that, in relation to social connections through the Internet, they are:
- (A) pessimistic;
  - (B) indifferent;
  - (C) optimistic;
  - (D) angry.

3) The sentence which indicates that the internet offers cheaper communication is:

- (A) Internet-based communications removes previously perceived constraints of "space";
- (B) and it supports the type of open information sharing that brings people together;
- (C) The internet lowers traditional communications constraints of cost;
- (D) and the internet is being used to engender intolerance.

4) When the text informs that "they had met their spouse through internet-born interaction" (l. ), it indicates that, in this case, the Internet was used for:

- (A) finding a product;
- (B) getting a partner;
- (C) asking a question;
- (D) studying a word.

5) In the 7<sup>th</sup> paragraph some respondents believe:

- (A) people will learn many other languages;
- (B) tech users will live in different houses;
- (C) the politicians will remain the same;
- (D) new types of relations will appear.

## SIMULADO 4

### 2011 - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

#### Texto 1

#### Exercise & mental health: more than just exercise!



Foto: Chris Hunkeler, <https://www.flickr.com/photos/pensiero/1406390405/in/photolist-gV3Emv-aVPLbX-iEQsak-2Uth9Zb-nnVRvx-o2XyQV-bMNFkt-6GHsKP-aKBuY8-6rds6G-aKBokp-dggKZg-39h7Sr-hALcJB-4iVhox-8DoGcq-99uNXY-6th3tX-dT3NH-eaPaKy-dxXtJA-95GZb2-8kRmJN-ecziSq-5yKXMW-iCKZAr-kvnSvr-7dSBxv-FSZAy-byg2Rn-7ZEKmb-AMyA9-6qD9C3-5TJ3i3-dqzWNg-7F5Qtf-eev9jz-Q2Jw2-eAStQu-bE6nBz-5niciG-fYDBuu-6UVHf7-o2oRYy-e9BaR-9s7C6-4PSHTS-efr4vG-bKrEC4-4eA2fi/>

*Up to one in five females and one in 8 males will experience depression in their life time (ABS, 2008). This is an alarming statistic and it is no wonder we as a society are looking for ways to help manage this condition.*

[...]

*Numerous studies have shown that regular exercise is just as effective as some prescription medication in previously sedentary adults. Research conducted by Duke University of people suffering from depression found that 60% of the participants, who exercised, for 30 minutes three times a week, overcame their depression without using antidepressant medication. This rate of success was equal to those who used only medication in their treatment.*

[http://www.facebook.com/note.php?note\\_id=122483277764164](http://www.facebook.com/note.php?note_id=122483277764164)

#### Questão 1

A saúde física e mental tem sido preocupação de vários estudos de áreas diferentes. De acordo com esse texto, a depressão:

- (A) é mais frequente em mulheres;
- (B) só ocorre com quem é sedentário;
- (C) não diminui com exercícios;
- (D) ocorre mais nos homens adultos;
- (E) só pode ser tratada com medicamento.

#### Questão 2

A estatística que se coloca, segundo o autor, é:

- (A) complexa;
- (B) fraca;
- (C) controversa;
- (D) preocupante;
- (E) definitiva.

#### Questão 3

A expressão "is just as effective as" indica um (a):

- (A) comparação;
- (B) contradição;
- (C) alternativa;
- (D) justificativa;
- (E) causa

Leia o texto abaixo:

#### Texto 2



Foto: Howard Ignatius, <https://www.flickr.com/photos/howardignatius/7838789940/in/photolist-cWFR9G-9w56fS-akC2zt-2FHzK-8yJQJb-8D2QXT-2VmSBb-9kEgW6-9DEHQm-8zTrLE-51kgxR-8fVaaR-6hP9hP-bQt184-gqdWtr-2vyfFo-3wC4A-4NddaY-7AkBzT-5ZMSnC-fJThR-8fLAR9-9vKgU-5S1iMM-4ud9qo-bByiWA-5RzsK9-4ujvBK-jEbp1m-3paCV-8WMky-2GpPJc-ae57o6-uq4CA-24bfN-6QRffg-akJhV3-7993ub-GoRaX-GwfMA-bW5n4-3bAnE4-4RYkyq-5DTsRo-bWhdlT-BkPn1-74j3GZ-2JPFcr-6rPWsD-GwflQ>

*IGARAPÉ DO COSTA, Brazil - The illegal slaughtering of dolphins is on the rise here, threatening one of the storied symbols of the Amazon and illustrating the challenge of policing environmental law in such a vast territory, researchers and government officials say. Hundreds, if not thousands, of the estimated 30,000 river dolphins plying the Amazon region are dying every year, they say.*

*Miguel Miguéis, 41, a Portuguese researcher from the Federal University of Western Pará who studies river dolphin populations around the city of Santarém, said the high rate of killings could lead to their extinction. "They are killing their culture, their folklore," Dr. Miguéis said. "They are killing the Amazon."*

*Brazil's environmental laws strictly prohibit the killing of dolphins and many other wild animals. Violators could face up to four years in prison. But enforcement in the vast Amazon is a huge challenge for Ibama, the Brazilian environmental protection agency, which has 1,300 agents covering the entire country. The Brazilian Amazon alone is larger than India.*

from <http://www.nytimes.com/2011/04/17/world/americas/17dolphins.html>

#### Questão 4

O boto cor de rosa é uma das espécies típicas da Amazônia. De acordo com o texto, ele:

- (A) vem se reproduzindo muito;
- (B) está se escondendo nos igarapés;
- (C) vem sendo dizimado pelos pescadores;
- (D) é muito confundido com os golfinhos;
- (E) não corre o risco de extinção.

#### Questão 5

According to the text, the killing of dolphins is on the rise because it is:

- (A) in decline;
- (B) increasing.
- (C) adequate;
- (D) controlled;
- (E) acceptable;

#### Questão 6

Controlling the environment in the Amazon is a challenge because:

- (A) killing of dolphins is prohibited;
- (B) the Amazon is a vast area;
- (C) environmental laws are strict;
- (D) there are enough environmental agents;
- (E) nothing threatens the Amazon.

#### Leia o texto abaixo:

#### Texto 3

## Los Angeles Times

#### Letters to the editor

*After reading about the shameful way the school librarians are being treated, does anyone wonder why teachers and the union distrust the district's administration? If we want literate students, we need books for them to read, we need to give them guidance for research, and we need that all-important individual attention that only librarians can give them.*

*As a former teacher, I can attest to the invaluable knowledge of school librarians. They have all the up-to-date information on our complex and ever-changing Internet sources, and they teach the students how to be lifelong learners. To deny students these important tools is doing them and our society a lasting disservice.*

*Alexa Smith Maxwell*

*Los Angeles*

<http://www.latimes.com/news/opinion/letters/>

#### Questão 7

The writer of this letter:

- (A) wants to sell books;
- (B) argues in favour of librarians;
- (C) complains about salaries;
- (D) supports the district's administration;
- (E) describes the educational system.



**Questão 8**

According to the writer, librarians:

- (A) are not familiar with new technology;
- (B) just keep books clean and tidy;
- (C) help students study continuously;
- (D) go against school administration;
- (E) are not really relevant in today's schools

**Questão 9**

The opinion of the author in relation to the **consequences** of the decisions is expressed in the following fragment:

- (A) I can attest to the invaluable knowledge;
- (B) They have all the up-to-date information;
- (C) doing them and our society a lasting disservice;
- (D) we need books for them to read;
- (E) we need that all-important individual attention.

**Questão 10**

The main aim of the author's letter is to promote a(n):

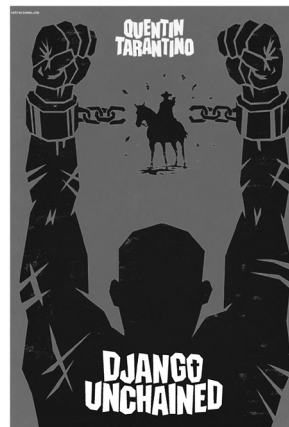
- (A) change in political decisions;
- (B) update of information;
- (C) controversy over beliefs;
- (D) comparison between schools;
- (E) review of new technology.

**SIMULADO 5**

**2013 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras**  
**Pré-vestibular Social**

**Questão 1****Freedom**

*I am looking for freedom, looking for freedom  
 And to find it cost me everything I have  
 Well I am looking for freedom, looking for freedom  
 And to find it, may take everything I have  
 I know all too well it don't come easy  
 The chains of the world they seem to movin' tight  
 I try to walk around if I'm stumbling so familial  
 Tryin' to get up but the doubt is so strong  
 There's gotta be a winning in my bones*



Disponível em: <http://www.youtube.com/watch?v=zi8FrocaALg> - Acessado em 30/08/2013 -  
 Compositores: Anthony Hamilton, Elayna Boynton, Kelvin Wooten - Intérprete: Anthony Hamilton

Gravadora: Sony Music Entertainment - Ano: 2013

**O filme Django Unchained problematiza o passado escravocrata dos Estados Unidos da América do Norte. O tema central da música Freedom e da capa do filme é:**

- (A) o aumento da população negra;
- (B) a quebra de padrões familiares;
- (C) a concessão de liberdade a todos;
- (D) a dificuldade de conquistar sonhos;
- (E) a busca da liberdade pelos escravos.

**Questão 2**

De acordo com o site <https://pt-br.facebook.com>, o Facebook é uma rede social que reúne pessoas a seus amigos e àqueles com quem trabalham, estudam e convivem". O texto a seguir oferece uma análise desse meio de comunicação.

*Is facebook and social networking making people superficial?*

*Recently I've noticed that people have become very caught up in their image. Many post intimate photos and status updates of a personal nature. With the exception of a few close friends, I don't really want to know how much fun you had on your vacation in Europe, how cute your new baby is, or how big your wedding was. Stop trying to impress people and fix your privacy settings. Also, it seems word "friend" is cheapened at this point, or may not be an appropriate term for facebook to have adopted. Seriously, what's up with those people that have 1,000 friends? I've met thousands of people in my life, but I wouldn't consider most of them friends.*

Disponível em: <http://answers.yahoo.com/question/index?qid=20100913164521AADCNiu>  
 Acessado em 02/09/2013

**A alternativa que melhor expressa a opinião do autor é:**

- (A) o Facebook pode ser muito perigoso no mundo de hoje;
- (B) através do Facebook consegue-se fazer muitas amizades;
- (C) esse meio permite conhecer detalhes relevantes da vida alheia;
- (D) essa rede social fez com que o conceito de amizade se tornasse frívolo;
- (E) todos devem manter um perfil atualizado no Facebook e postar fotos recentes.

### Questão 3

Várias entidades estão preocupadas com o desenvolvimento social e econômico da próxima década. Leia as perguntas com que a pesquisa abaixo se preocupa:

*An American company recently completed a research project with the aim of addressing the following future-oriented questions:*

- *What will the next decade look like, and what are the implications for corporate involvement in solving social issues?*
- *How can corporations position themselves now to maximize their profitability and societal impact?*

Adaptado de <http://www.slideshare.net/dabydeen/shaping-the-future-solving-social-problems-through-business-strategypathways-to-sustainable-value-creation-in-2020>. Acessado em 03/09/2013

**A pesquisa mencionada buscou verificar:**

- (A) o empenho do governo em procurar soluções;
- (B) o papel das empresas na solução de problemas sociais;
- (C) o impacto social de estratégias públicas para resolver as questões;
- (D) o envolvimento dos grandes investidores nas decisões governamentais;
- (E) o lucro que as empresas obtiveram ao resolver os problemas da sociedade.

### Questão 4

A charge data do início do Século XIX e é muito utilizada para criticar de forma exagerada e contundente algo com o objetivo de fazer o leitor refletir sobre a situação ou o acontecimento ilustrado.



Disponível em: <http://www.sangreia.net/free-cartoons/work-cartoons.html>, licensed under a Creative Commons Attribution-NoDerivs 2.5 License. Acessado em 02/09/2013

**A charge acima tem como objetivo:**

- (A) criticar o papel do técnico de informática;
- (B) ilustrar o que ocorre quando há uma emergência;
- (C) mostrar as consequências da falta de planejamento;
- (D) denunciar a discriminação que o técnico sofre no escritório;
- (E) convencer sobre a necessidade de se contratar mais técnicos.

### Questão 5

#### Prejudice and Discrimination

Prejudice and discrimination are negative manifestations of integrative power. Instead of bringing or holding people together, prejudice and discrimination push them apart. Ironically, even prejudice and discrimination imply some sort of relationship, however. If there is no relationship people would be completely unaware of another person's or group's existence. When there is any relationship at all—even a negative one—there is some integration. Kenneth Boulding referred to this as “disintegrative power”—“the integration that is achieved through hatred, fear, and the threat of a common enemy.” (Boulding, 1989, p. 62.) This is seen in military patriotism, in nationalism, and in any situation of “negative identity” in which one group defines itself in terms of what it is not. This tends to lead into a “pathological situation of internal violence, often perpetuated through the family itself.” While this is especially obvious and destructive when it occurs on a large scale—as it did in the Balkans, Somalia, Sri Lanka, or the Middle East—it also occurs on smaller scales as well, when one group holds negative stereotypes of another group and discriminates against members of that group based on those stereotypes.

Disponível em: <http://www.colorado.edu/conflict/peace/problem/prejudisc.htm>

Acessado em 25/08/2013

O preconceito e a discriminação na maioria das vezes surgem em função de aspectos que determinadas pessoas ou grupos consideram negativas em relação a outras pessoas ou grupos. Dessa forma, de acordo com o texto, a atitude discriminatória se dá através de:

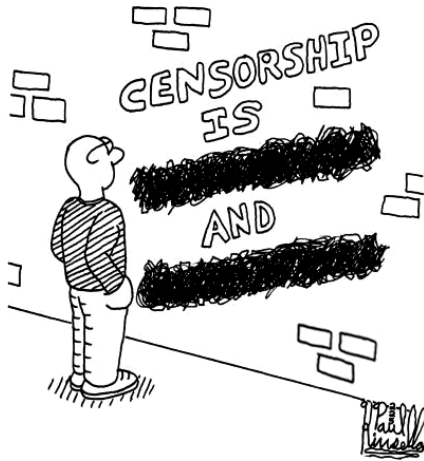
- (A) construção de estereótipos;
- (B) reconhecimento da inveja;
- (C) estímulo à inimizade;
- (D) vínculos de falsidade;
- (E) jogos de força.

### SIMULADO 6

#### 2013 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

### Questão 1

A questão da censura está diretamente relacionada com a liberdade de expressão. Com base no quadrinho abaixo, o que se observa?



Artist: Kinsella, Paul

[http://www.cartoonstock.com/directory/h/human\\_rights.asp](http://www.cartoonstock.com/directory/h/human_rights.asp)

- (A) A pessoa não consegue ler;
- (B) Grafitar muros não é permitido;
- (C) A parede foi rabiscada por vândalos;
- (D) A imagem ilustra por si só o conceito;
- (E) As palavras apagadas deviam ser impróprias.

### Questão 2

Dentre os direitos de cidadania está a garantia de acesso a escolas de qualidade e voltadas para o desenvolvimento do cidadão. O texto abaixo lista vários itens pertinentes a essa questão.

#### What is the Human Right to Education?

**1) Individual Rights:** Every individual child must have equal access to a quality education adapted to meet his or her needs.

**2) Aims of Education:** The aims of education must be directed toward the development of each child's personality and full potential, preparing children to participate in society and to do work that is rewarding and reasonably remunerative, and to continue learning throughout life.

**3) Dignity:** Schools must respect the inherent dignity of every child creating an environment of respect and tolerance in the classroom, preventing practices and disciplinary policies that cause harm or humiliation to children, and promoting self-confidence and self-expression.

**4) Equity:** There must be equitable distribution of resources in education across communities according to need.

**5) Non-Discrimination:** The government must ensure that the human right to education "will be exercised without discrimination of any kind as to race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status."

**6) Participation:** Students, parents and communities have the right to participate in decisions that affect their schools and the right to education.

<http://www.nesri.org/programs/what-is-the-human-right-to-education>

Os itens que tratam da questão da disciplina e garantem uma distribuição de recursos justa são:

- (A) 3 e 4;
- (B) 1 e 6;
- (C) 2 e 3;
- (D) 4 e 6;
- (E) 1 e 5.

### Questão 3



<http://www.felipelemos.com/2013/06/manifestacoes-sociais-no-brasil-e-o.html>

**As manifestações populares que vêm acontecendo em várias partes do mundo buscam expressar o que o povo pensa sobre as políticas governamentais e a necessidade de se garantir os direitos do cidadão em várias áreas. Ao invés de passeatas, o texto abaixo oferece uma ação alternativa.**

#### Peace begins with you

*Our idea is simple. Peace can be created by a critical mass of people focusing their thoughts on peace or having peaceful thoughts. And when enough people focus on peace instead of war, on harmony instead of discord, on love instead of hate, the idea of peace will resonate throughout the world. This groundswell of thought will lead to actions that will achieve the goal of world peace and understanding.*

*This is why we are focusing on sponsoring a contest to inspire composers to create a new peace song that we can all sing.*

*Everyone is welcome to participate in the Songs for Peace project - from children to adults, from poor to rich. We encourage you to join us, and help build a worldwide community that resonates peace.*

*It is an obvious but powerful truth that with more people focused on peace, the greater the chances that conflicts can be avoided, and greater harmony achieved.*

--Dr. George Barkett  
Founder, Songs For Peace

<http://www.songsforpeace.net/?gclid=CPjGmr-zmLgCFVNo7AodmTQAuQ>



As palavras que melhor definem a ação proposta pelo texto são:

- (A) war - song - hate;
- (B) love - peace - contest;
- (C) rich - thoughts - actions;
- (D) mass - poor - worldwide;
- (E) world - groundswell - truth.

#### Questão 4



[https://pt.wikipedia.org/wiki/Organiza%C3%A7%C3%A3o\\_das\\_Na%C3%A7%C3%B5es\\_Unidas](https://pt.wikipedia.org/wiki/Organiza%C3%A7%C3%A3o_das_Na%C3%A7%C3%B5es_Unidas)

De modo a garantir que todo cidadão tenha direitos iguais no mundo, as Nações Unidas elaboraram a Declaração Universal dos Direitos Humanos, que conclui da seguinte forma:

*Therefore THE GENERAL ASSEMBLY proclaims THIS UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among the peoples of territories under their jurisdiction.*

Portanto, as medidas para garantir o direito de todos deverá se dar principalmente através de:

- (A) garantias de fronteiras;
- (B) medidas econômicas;
- (C) políticas de saúde;
- (D) práticas religiosas;
- (E) formas de ensino.

#### Questão 5

Alguns anúncios têm por objetivo levar o leitor a realizar uma ação:



<http://adweek.blogs.com/adfreak/imip-print-ads.html>

Em que alternativa você identifica a ação sugerida no anúncio?

- (A) adotar crianças;
- (B) educar os jovens;
- (C) tornar-se doador;
- (D) preservar a natureza;
- (E) manter a cidade limpa.

#### SIMULADO 7

##### 2012 - Línguas Estrangeiras - Pré-vestibular Social

Com base no texto 1 abaixo, responda às questões de números 1 a 4.

##### Texto 1

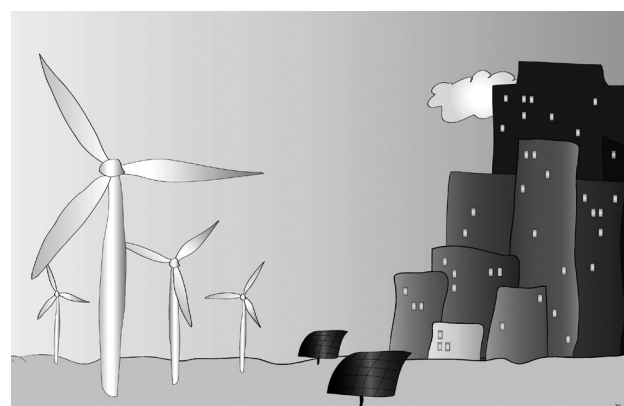


Image ID: 1328725 Uploaded by Walker\_M on Jan 9, 2011 <http://www.sxc.hu/photo/1328725>

##### Energy

*Over the last 200 years an ever-increasing proportion of our energy has come from non-renewable sources such as oil and coal. While demand for energy rises these resources are running out and scientists are exploring the potential of renewable sources of energy for the future.*

### Renewable and non-renewable energy resources

*All life on earth is sustained by energy from the sun. Plants and animals can store energy and some of this energy remains with them when they die. It is the remains of these ancient animals and plants that make up fossil fuels [fossil fuel: Fuels such as coal, gas and oil which are mined from the earth and burned to produce energy. They are formed from broken down animals and plants that died a very long time ago].*

*Fossil fuels are non-renewable: A resource that cannot be replaced when it is used up, such as oil, natural gas or coal because they will run out one day. Burning fossil fuels generates greenhouse gas: Naturally occurring gases in the atmosphere such carbon dioxide, methane and nitrous oxide. They are believed to have increased through burning more oil, petrol, and coal and relying on them for energy generation is unsustainable: Resources which cannot be used forever and cannot be replaced or recycled after they are used [...] Hence the need to find more renewable, sustainable ways of generating energy.*

*Renewable or infinite energy resources are sources of power that quickly replenish themselves and can be used again and again. Some resources can be thought of as both renewable and non-renewable:*

*Wood can be used for fuel and is renewable if trees are replanted.*

*Biomass, which is material from living things, can be renewable if plants are replanted.*

### Renewable energy sources

*Renewable energy sources quickly replenish themselves and can be used again and again. For this reason they are sometimes called infinite energy resources.*

From [http://www.bbc.co.uk/schools/gcsebitesize/geography/energy\\_resources/energy\\_rev\\_print.shtml](http://www.bbc.co.uk/schools/gcsebitesize/geography/energy_resources/energy_rev_print.shtml)

1) According to the text the planet is running out of energy because:

- (A) all sources are renewable;
- (B) all sources are non-renewable;
- (C) non-renewable sources will never end;
- (D) non-renewable sources will come to an end.

2) The text explains that "Renewable energy sources quickly replenish themselves and can be used again and again" (l. ). The alternative which indicates the source of energy that can be renewed is:

- (A) wood;
- (B) coal;
- (C) gas;
- (D) oil.

3) Authors tend to position themselves in the texts they write. In the sentence "Hence the need to find more renewable, sustainable ways of generating energy" (l. ) the author presents a:

- (A) typical example;
- (B) logical conclusion;
- (C) possible comparison;
- (D) questionable alternative.

4) "Biomass, which is material from living things, can be renewable if plants are replanted." (l. ). In the sentence, the author indicates a solution to renewable energy resources. This solution is offered by means of a:

- (A) certainty;
- (B) rejection;
- (C) condition;
- (D) question.

Com base no texto 2 abaixo, responda às questões de números 5 e 6.

### Texto 2

#### Self-respect



Drawn by: utrescu

<http://openclipart.org/detail/23827/future-beckham-by-anonymous-23827>

—Why so down, Charlie?  
 —We lost the game.  
 —Did you play a good game?  
 —Yeah, we played our hardest.  
 —There's no shame in losing a game when you've played your best and the other team just played better. Hold your head high, son!

*Self-respect means taking satisfaction in appropriate behavior and hard-won accomplishments. People with self-respect also respect others. They do not need to disparage others or build themselves up by bragging or exaggerating their abilities or talents. They do not need lots of money or power to feel good about themselves.*

*People who respect themselves view selfishness, loss of self-discipline, recklessness, cowardice and dishonesty as wrong and unworthy of them. They have inner strength and are unwilling to let others use or manipulate them. They know that showing patience or tolerance does not mean allowing others to mistreat them.*

*People with self-respect do not crumble when they fail. They accept mistakes as a part of life. As we help our children set high standards for themselves, we*

also need to let them know that failure is no embarrassment when they have done their best.

Teaching children self-respect, however, does not mean complimenting everything they do. They also need honest criticism from time to time. When we do criticize, we should focus on things they have done, not on them personally.

(<https://www2.ed.gov/parents/academic/help/citizen/citizen.pdf>)

- 5) The opening dialogue is used as a(n):
- (A) piece of advice as how to always win a championship;
  - (B) method of how to teach a child to play football;
  - (C) way of avoiding arguments with opponents;
  - (D) illustration of the main point in the text.
- 6) The author stresses the need for building self-respect in people. The sentence that best illustrates that people with self respect are hard to break down is:
- (A) People with self-respect do not crumble when they fail;
  - (B) People with self-respect also respect others;
  - (C) They do not need lots of money or power;
  - (D) They do not need to disparage others.

## SIMULADO 8

### 2012 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

#### Questão 1:



<http://www.sxc.hu/photo/1394537> Photo by Andreas Krappweis

#### Hope of Greater Global Food Output, Less Environmental Impact of Agriculture

ScienceDaily (Aug. 29, 2012) — Can we have enough to eat and a healthy environment, too? Yes – if we're smart about it, suggests a study published in Nature this week by a team of researchers from the University of Minnesota and McGill University in Montreal.

Global demand for food is expected to double by 2050 due to population growth and increased standards of living. To meet this demand, it is often assumed we will need to expand the environmental burden of agriculture. The

paper, based on analysis of agricultural data gathered from around the world, offers hope that with more strategic use of fertilizer and water, we could not only dramatically boost global crop yield, but also reduce the adverse environmental impact of agriculture.

<http://www.sciencedaily.com/releases/2012/08/120829151241.htm>

A pergunta feita no início do texto se refere à relação entre:

- (A) produção agrícola e saúde da família;
- (B) fertilização dos pastos e uso de água;
- (C) expectativa de vida e gasto de energia;
- (D) aumento da plantação e redução de espaço;
- (E) produção de alimentos e impacto no ambiente.

#### Questão 2

Letras de canções costumam expressar o sentimento de um compositor sobre determinado assunto através do uso de determinados recursos. Observe a repetição do título nas quatro últimas linhas:

#### *I Still Haven't Found What I'm Looking For*

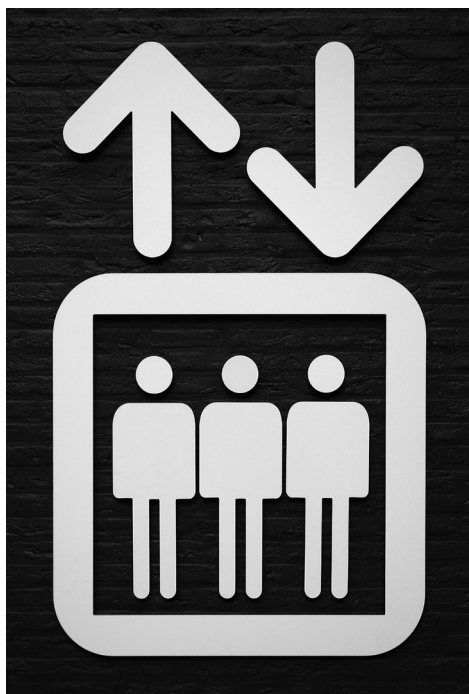
I have climbed the highest mountains  
I have run through the fields  
Only to be with you  
Only to be with you

I have run I have crawled  
I have scaled these city walls  
These city walls  
Only to be with you  
But I still haven't found  
What I'm looking for  
But I still haven't found  
What I'm looking for.

retirado de <http://letras.mus.br/u2/1/>

Através do recurso da repetição, o compositor expressa:

- (A) ódio;
- (B) alegria;
- (C) tristeza;
- (D) angústia;
- (E) indiferença.

**Questão 3:****Things to Do on an Elevator**

<http://www.sxc.hu/photo/65842>

S-----Original Message-----

From:

Sent: Thursday, June 22, 2000 4:27 PM

To:

Subject: FW: CRAZY THINGS TO DO ON AN ELEVATOR

**CRAZY THINGS TO DO ON AN ELEVATOR**

- 1) When there's only one other person in the elevator, tap them on the shoulder and then pretend it wasn't you.
- 2) Ask if you can push the buttons for other people, but push the wrong ones.
- 3) Drop a pen and wait until someone reaches to help pick it up, then scream, "That's mine!"
- 4) Bring a camera and take pictures of everyone in the elevator.
- 5) Pretend you are a flight attendant and review emergency procedures and exit with the passengers.
- 6) Ask, "Did you feel that?"
- 7) Listen to the elevator walls with your stethoscope.
- 8) Make explosion noises when anyone presses a button.
- 9) Get in the elevator and say: "Keep your distance, I've the flu."
- 10) Stop at every floor, run off the elevator, then run back on.

Adapted from <http://ges7184.tripod.com/id60.html> and <http://www.goodreads.com/topic/show/920170-crazy-things-to-do-on-an-elevator>

Hoje em dia, milhares de mensagens de todos os tipos circulam virtualmente por *e-mail*. O objetivo de quem enviou a mensagem acima é:

- (A) provocar o riso do leitor;
- (B) ensinar etiqueta no elevador;
- (C) criar regras para evitar problemas;
- (D) mostrar como lidar com emergências;
- (E) explicar por que se devem usar escadas.

**Questão 4**

A seguinte manchete acaba de ser publicada em um jornal virtual muito importante:

3 September 2012 Last updated at 23:06 GMT

**Need a job? Learn to impress the robots**

By Michael Millar BBC Business News

Por esse título você espera que a notícia vá discutir:

- (A) a questão da competição no trabalho;
- (B) o problema do desemprego no mundo;
- (C) a seleção de candidatos por computador;
- (D) a complexidade na construção de robôs;
- (E) a relevância de se saber usar computador.

**Questão 5**

Desde os primórdios da história dos povos, a dança sempre esteve presente. Você já pensou na influência que ela pode ter? Eis o resultado de um estudo científico sobre essa atividade humana:

**Use It or Lose It: Dancing Makes You Smarter**

*For centuries, dance manuals and other writings have lauded the health benefits of dancing, usually as physical exercise. More recently we've seen research on further health benefits of dancing, such as stress reduction and increased serotonin level, with its sense of well-being.*

*Then most recently we've heard of another benefit: Frequent dancing apparently makes us smarter. A major study added to the growing evidence that stimulating one's mind can ward off Alzheimer's disease and other dementia, much as physical exercise can keep the body fit. Dancing also increases cognitive acuity at all ages.*

*You may have heard about the **New England Journal of Medicine** report on the effects of recreational activities on mental acuity in aging.*

*One of the surprises of the study was that almost none of the physical activities appeared to offer any protection against dementia. There can be cardiovascular benefits of course, but the focus of this study was the mind. There was one important exception: the only physical activity to offer protection against dementia was frequent dancing.*

*Reading - 35% reduced risk of dementia*

*Bicycling and swimming - 0%*

*Doing crossword puzzles at least four days a week - 47%*

*Playing golf - 0%*



*Dancing frequently - 76%*

*That was the greatest risk reduction of any activity studied, cognitive or physical.*



<http://socialdance.stanford.edu/syllabi/smarter.htm>

De acordo com o texto, a pesquisa sobre a dança teve como foco:

- (A) a relação entre o sedentarismo e os exercícios físicos;
- (B) os problemas cardiovasculares resultantes da dança;
- (C) a demência como resultado de muito exercício físico;
- (D) a dança como forma de reduzir o risco de demência;
- (E) a importância da dança nas sociedades mais antigas.

## SIMULADO 9

### 2012 - Línguas Estrangeiras - Pré-vestibular Social

O brasileiro está cada vez mais preocupado com o aquecimento global, segundo Pesquisa da Confederação Nacional das Indústrias (CNI) e do Ibope. Esse fenômeno foi considerado muito grave por 60% dos entrevistados

<http://planetaagora.blogspot.com.br/2010/12/brasileiro-esta-se-preocupando-mais-com.html>.

Vamos ler e pensar sobre esse tema.

**Leia o texto 1 e responda às perguntas 01 a 03.**

**Texto 1**



### **What is global warming doing to the environment?**

*Global warming is affecting many parts of the world. Global warming makes the sea rise, and when the sea rises, the water covers many low land islands. This*

*is a big problem for many of the plants, animals, and people on islands. The water covers the plants and causes some of them to die. When they die, the animals lose a source of food, along with their habitat. Although animals have a better ability to adapt to what happens than plants do, they may die also. When the plants and animals die, people lose two sources of food: plant food and animal food. They may also lose their homes. As a result, they would also have to leave the area or die. This would be called a break in the food chain, or a chain reaction, one thing happening that leads to another and so on.*

([http://library.thinkquest.org/CR0215471/global\\_warming.htm](http://library.thinkquest.org/CR0215471/global_warming.htm))

**1)** Esse texto tem como função:

- (A) explicar um assunto;
- (B) divertir uma plateia;
- (C) resolver um problema;
- (D) oferecer uma alternativa;
- (E) criticar uma política.

**2)** Com base no que você leu, o aquecimento global:

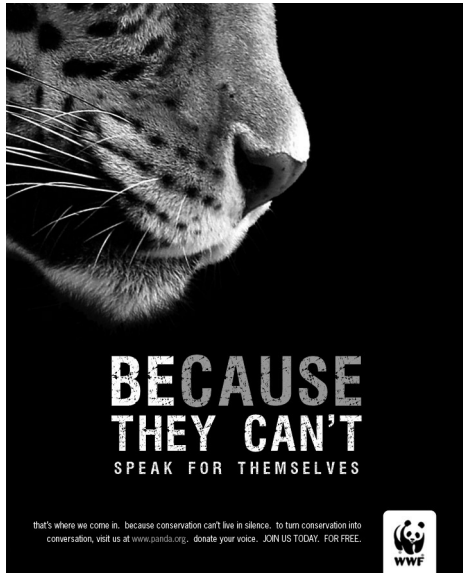
- (A) multiplica a quantidade de peixes;
- (B) aumenta o tempo de vida dos animais;
- (C) fornece mais opções para alimentação;
- (D) ajuda as plantas a crescerem mais rapidamente;
- (E) pode se tornar uma ameaça para a vida no planeta;

**3)** O trecho que compara a capacidade de adaptação dos animais a das plantas é:

- (A) The water covers the plants and causes some of them to die;
- (B) When the plants and animals die, people lose two sources of food;
- (C) animals have a better ability to adapt to what happens than plants do;
- (D) people lose two sources of food, plant food and animal food;
- (E) the animals lose a source of food, along with their habitat.

Além de se conscientizar sobre o aquecimento global, várias campanhas levam o indivíduo a refletir sobre suas ações. Aqui estão duas delas. Para você poder ler melhor os dizeres, transcreveremos os dizeres abaixo de cada cartaz:

## Texto 2



<http://veiledsongbird.files.wordpress.com/2010/07/wwf-leopard-ad.jpg>

*Because they can't speak for themselves.*

*That's where we come in. Because conservation can't live in silence. To turn conservation into conversation, visit us at [www.panda.org](http://www.panda.org). Donate your voice. Join us today. For Free.*

4) Assinale a alternativa que explica o objetivo específico dessa campanha:

- (A) Explicar que os leopardos não falam;
- (B) Buscar preservar certas espécies;
- (C) Mostrar como o leopardo é bonito;
- (D) Alertar para o perigo do animal;
- (E) Construir um parque zoológico.

5) A frase *"they can't speak for themselves"* afirma que os leopardos:

- (A) não conseguem se defender;
- (B) estão proibidos de se proteger;
- (C) não tem permissão para falar;
- (D) poderão se comunicar conosco;
- (E) não se comunicam entre si.

6) A expressão *"for free"* significa:

- (A) livremente;
- (B) gratuitamente;
- (C) alegremente;
- (D) justamente;
- (E) imediatamente.

**Leia o Texto 3 e responda às Perguntas 07 e 08:**

## Texto 3

### Tiger facts & future

*We have lost 97% of our wild tigers in just over a century. With as few as 3,200 remaining, action is needed to increase and strengthen their habitat and protect the species from major threats such as poaching.*



[http://wwf.panda.org/what\\_we\\_do/endangered\\_species/tigers/](http://wwf.panda.org/what_we_do/endangered_species/tigers/)

Glossário:

*threats*: ameaças

*poaching*: caça ilegal

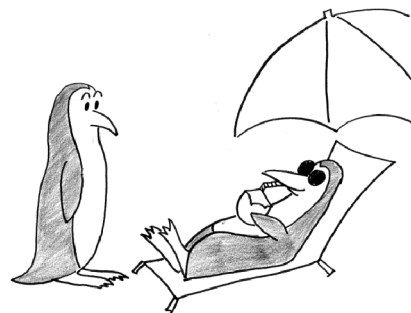
7) Os números a que essa campanha se refere indicam que:

- (A) os tigres estão 97% mais ferozes do que eram antigamente;
- (B) houve um crescimento de 97% no número de tigres na Ásia;
- (C) ao longo de um século houve perda de 97% de tigres no mundo;
- (D) foram realizadas 3.200 ações que levaram à extinção dos tigres;
- (E) mais de 3.200 tigres selvagens foram criados em áreas protegidas.

8) A expressão *"such as"* em *"threats such as poaching"* sinaliza um(a):

- (A) exemplo;
- (B) conclusão;
- (C) alternativa;
- (D) negação;
- (E) justificativa.

**Leia a charge a seguir e responda às Perguntas 09 e 10:**



Desenho de DN

*One penguin says to the other: "Since we can't beat global warming, I decided to adapt. I am moving to Copacabana."*

9) O objetivo dessa charge é:

- (A) ensinar como vivem os pinguins nos trópicos;
- (B) comprovar os efeitos do aquecimento global;
- (C) dar uma alternativa de vida para os pinguins;
- (D) fazer propaganda da praia de Copacabana;
- (E) criticar o aquecimento através do humor.

10) Na charge, o pinguim diz que vai se mudar para Copacabana porque:

- (A) acha que a praia é linda;
- (B) está querendo fugir do frio;
- (C) o sol dos trópicos é mais forte;
- (D) a água de Copacabana é mais fria;
- (E) quer se adaptar à mudança climática.

## SIMULADO 10

### 2011 - Modelo UERJ - Línguas Estrangeiras

#### Pré-vestibular Social

Com base no texto abaixo, responda às questões 01 a 06:

#### On Technology and the Future of Humanity

*Observing the dramatic advances in our technological products over the past decade, and noticing the under-30 crowd virtually tethered to their devices, begs the question of where we are headed as a species. For a while technology may serve us in valuable and important ways, if we lose our connection to Nature and our ability to relate to each other as a result of living in a 'virtual' world, we will have lost the best part of being human—and an opportunity to develop into a more evolved species.*

*We have passed Kubrick's 2001 and yes, our computers are now smarter than we are: Watson has not only competed in and won a Jeopardy challenge, but has been awarded the 2011 Webby for "Person of the Year." Could devices become 'intelligent' enough to take over? Perhaps. But whether or not they take over à la Hal, or simply co-opt our time, energy and attention à la Wii, the fact that the lives of more and more are being lived in 'virtual reality' must be considered alarming. How can it be more enjoyable to engage in activity in front of a screen than to engage in real life?*

*We are on the brink—an undesirable time to be myopic. Before us is the most important crossroads in the history of civilization: one way leading to a world where humans are little more than servants of the machines they have created to serve them, engaged in front of screens where lives are lived 'virtually' (FarmVille!); the other leading toward a civilization that has recognized its Spiritual Nature and the Oneness of all Life: where the environment depended on for existence is respected and cherished, and brotherhood is not a cliché but a way of life.*

*And while the media are bombarding us from every direction with enticements toward the former, fortunately, there is a growing segment of the global population that has been steadily evolving toward the latter.*

*Wake up! Look dispassionately at the rapidly disintegrating world around you and see if it's to your liking. Entertaining gadgetry is not a good enough reason to*

*relinquish human contact or human-kindness. If we allow our devices to dictate our behavior and co-opt our lives, we are in danger of becoming the adjuncts of our machines, losing our hearts and souls to circuitry and disassociated from Life itself.*

*A conscious and concerted effort must be made to steer the ship of civilization toward the desired destination, and it's not the impossible task it seems: each one has the power to make the necessary change within. Awareness is the key.*

*Embrace the **Evolution Revolution**, become self-aware, and help create a world where humanity flowers and real life is much more interesting than any machine could ever be.*

<http://ezinearticles.com/?On-Technology-and-the-Future-of-Humanity&id=6340563>

Acessado em 23/07/2011

#### Questão 1

According to the text, total involvement in virtual games is not:

- (A) complicated;
- (B) desirable;
- (C) time-consuming;
- (D) conscious.

#### Questão 2

The sentence that corresponds to the meaning expressed in "the under-thirty crowd virtually tethered to their devices" is:

- (A) Virtual devices are easily mastered by those who are 30;
- (B) People who are young know how to use digital equipment;
- (C) The young are totally involved in the new technology;
- (D) Computer technology is not intended for people older than 30.

#### Questão 3

In "Before us is the most important crossroads in the history of civilization" indicates that the reader will have to:

- (A) study more about the history of mankind;
- (B) learn how to deal with new technology;
- (C) choose between two alternatives;
- (D) predict the future of younger generations.

#### Questão 4

When the author states that "there is a growing segment of the global population that has been steadily evolving towards the latter", he means that:

- (A) some people are resisting the appeal of new technology;
- (B) global population is growing as part of the evolutionary process;
- (C) human beings will be ruled by computers in the near future;
- (D) people do not know how to live like brothers and sisters.



**Questão 5**

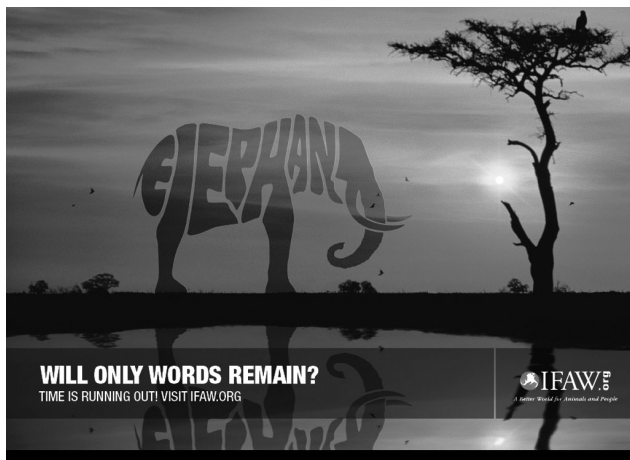
In the 5th paragraph, the writer's objective is to:

- (A) complain about computer technology;
- (B) warn readers of the threats of virtual worlds;
- (C) ask readers to turn on the computer early in the morning;
- (D) argue that readers should learn how to use computers.

**SIMULADO 11**

**2011 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras**  
**Pré-vestibular Social**

Nos dias de hoje, as agências de propaganda criam anúncios dos mais diversos tipos. Com base no que você observa do cartaz abaixo, qual o objetivo desta campanha?



<http://www.thedailygreen.com/environmental-news/latest/environmental-ads-44102408#ixzz1NNR0kPcA> - Acessado em 20 de maio de 2011

- (A) Divulgar o turismo em solo africano;
- (B) Alertar para o problema do aquecimento global;
- (C) Mostrar como se pode desenhar um animal com letras;
- (D) Chamar a atenção para a beleza natural do elefante.
- (E) Mostrar que palavras são mais importantes do que imagem.

**QUESTÃO 2**

Além da utilização dos telefones celulares, atualmente é muito prático o envio de mensagens por telefone. No entanto, há um detalhe que deve ser observado. Após a leitura do texto abaixo, identifique qual das opções oferecidas o autor do texto aponta como um problema:

**How to Email Text Messages to Any Phone****Short-message-service messages**

*(that's the official name for text messages, often abbreviated to SMS)*

*Do you feel like your cell phone's text message bill is getting higher every month? You're not alone. By some accounts, text messages cost more per*

*megabyte to send than do messages from outer space to Earth. But you can email and Instant Message texts to phones for free. Here's how....*

Adaptado de: <http://www.popularmechanics.com/technology/how-to/4318204>.

Acessado em 19/07/2011

- (A) As pessoas não conhecem a sigla SMS;
- (B) As mensagens de SMS são muito curtas;
- (C) Você não está sozinho ao enviar mensagens;
- (D) As mensagens são enviadas primeiro para um satélite;
- (E) As contas telefônicas acabam ficando mais caras.

**QUESTÃO 3**

Algumas pessoas têm acesso a ipads e precisam saber como acessar informações utilizando esse novo recurso. Após ler o texto abaixo, indique o que o usuário de um ipad deve fazer:

**How to Search Web & Internet on iPad**

1. Tap on Safari icon on the Home screen of iPad.
2. Then tap search field located at top right part of Safari interface.
3. Type word or phrase for searching & tap search.



*It will show search results powered by Google Search. You can change the default search engine on iPad by going to Settings > Safari > Search Engine, then tap on Yahoo to switch from Google to Yahoo search. Also, after searching and web browsing you can easily delete internet history, cookies from Safari on iPad.*

<http://www.iphonemof.net/index.php/2010/12/01/want-to-know-how-to-use-ipad-look-here/>. Acessado em 19/07/2011.

- (A) Somente ligar o ipad porque automaticamente a busca acontecerá;
- (B) Chegando ao ícone de busca, digitar o que se procura e tocar a tela novamente;
- (C) Buscar a palavra SAFARI e depois observar o que acontece na tela que abre;
- (D) Procurar pelo Google, tocar no ícone e a informação desejada aparecerá;
- (E) Tocar primeiramente no ícone do Google ou Yahoo e tudo será deletado.

**QUESTÃO 4**

Há pessoas que geralmente fazem pesquisas sobre produtos em computadores e os adquirem com regularidade. O que deseja o interessado na carta abaixo?

Jackson Brothers  
3487 23rd Street - New York, NY 12009  
September 12, 2011

To Whom It May Concern:

With reference to your advertisement in yesterday's New York Times, could you please send me a copy of your latest catalog. I would also like to know if it is possible to make purchases online.

Yours faithfully

Kenneth Beare  
Administrative Director  
English Learners & Company

- (A) Pedir uma listagem dos preços anunciados;
- (B) Adquirir uma cópia do New York Times da véspera;
- (C) Receber um catálogo e a informação sobre compras online;
- (D) Colocar um anúncio no New York Times online;
- (E) Receber um catálogo com anúncios antigos do New York Times.

### QUESTÃO 5

O autor da carta se dirige:

- (A) a quem possa interessar;
- (B) aos Irmãos Jackson;
- (C) a Kenneth Beare;
- (D) ao New York Times;
- (E) ao Diretor Administrativo.

## SIMULADO 12

### Modelo CEDERJ - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

### QUESTÃO 1

Amigo é coisa para se guardar debaixo de sete chaves, diz a canção. Mas, para reservá-lo, sugere o ditado:

Friendship increases by visiting friends but visiting seldom.

Ben Franklin (1706-1790)

[http://www.sitelevel.com/query?slice\\_title=This+Site&query=friendship&B1=Search&cid=7c83e4cd58a3caa1](http://www.sitelevel.com/query?slice_title=This+Site&query=friendship&B1=Search&cid=7c83e4cd58a3caa1). Acessado em 19/07/2011.

- (A) Os amigos aumentam em proporção às visitas que você faz;
- (B) Visitas muito frequentes a amigos fortalecem as relações;
- (C) A amizade cresce quando você visita os amigos raramente;
- (D) Amigos devem sempre ser visitados para se manter o vínculo;
- (E) Deve-se dar as chaves aos amigos quando eles fazem visita.

### QUESTÃO 2

Eis o início de um poema de John Keats, expoente do romantismo inglês. Qual a ideia principal desse trecho?

*A thing of beauty is a joy for ever:  
Its loveliness increases; it will never  
Pass into nothingness; but still will keep  
A bower quiet for us, and a sleep  
Full of sweet dreams, and health, and quiet breathing.*



<http://www.online-literature.com/donne/463/>  
Acessado em 20/07/2011

Glossário:

Bower: "a shady, leafy shelter in a garden"  
(local protegido por vegetação em um jardim)

- (A) Beautiful things disappear very fast;
- (B) Beauty will tend to diminish in time;
- (C) We can sleep and dream in a green garden;
- (D) What is beautiful will always bring happiness;
- (E) Health and sweet dreams are really necessary.

### QUESTÃO 3

The words **loveliness** and **lovely** stand in the same relation as:

- (A) childhood/childishly;
- (B) harder/hardly;
- (C) enclose/closely;
- (D) rapid/rapidly;
- (E) friendship/friendly.

### QUESTÃO 4

In this poem, Keats refers to a place that is quiet. The opposite would be:

- (A) a curious site;
- (B) a dark setting;
- (C) an exciting area;
- (D) a wide spot;
- (E) a noisy location.

Hoje em dia, desde cedo as crianças aprendem a lidar com o computador. Veja o que esse menino poderia ter dito para o pai:



[http://www.freedigitalphotos.net/images/Learning\\_g376-Cute\\_Smiling\\_Caucasian\\_Kid\\_With\\_Laptop\\_p33405.html](http://www.freedigitalphotos.net/images/Learning_g376-Cute_Smiling_Caucasian_Kid_With_Laptop_p33405.html) - acessado em 21 de julho de 2011

"If you increase my allowance, I can offer you free unlimited in-home computer tech support"

### QUESTÃO 5

The boy considers his allowance:

- (A) very high;
- (B) too low;
- (C) quite adequate;
- (D) rather unnecessary;
- (E) without limit.

### QUESTÃO 6

What the boy actually does is to:

- (A) offer a condition;
- (B) place a complaint;
- (C) earn some praise;
- (D) give some advice;
- (E) show some content.

**Climate change is one of the most pressing issues nowadays.  
See how to contribute by looking at the picture below.**



[http://www.freedigitalphotos.net/images/Energy\\_Saving\\_g394-Bulb\\_With\\_Turn\\_Off\\_Button\\_p43222.html](http://www.freedigitalphotos.net/images/Energy_Saving_g394-Bulb_With_Turn_Off_Button_p43222.html) - acessado em 21/07/2011

### QUESTÃO 7

According to this picture, you can help by:

- (A) planting more trees;
- (B) avoiding polluting the air;
- (C) creating new green devices;
- (D) using electricity wisely;
- (E) pointing out the problem.

*The following text is also about climate change. After reading it, please answer the question:*

*Science and knowledge are critically important to enable society to understand and respond to threats posed by climate change. Decision makers need sound information on vulnerabilities to climate change grounded in the best science available. Equally important is sound information on the potential social and economic impacts of climate change, particular on more vulnerable groups like the extreme poor.*

<http://www.unep.org/climatechange/adaptation/ScienceandAssessments/tabid/29573/Default.aspx> acessado em 21/07/2011

### QUESTÃO 8

According to the text, in order to control climate change, decision makers need information that is:

- (A) detailed;
- (B) practical;
- (C) reliable;
- (D) pleasant;
- (E) agreeable.

Rio will soon host the Olympic Games. Discussions have begun. Read the text below and answer the questions:

### Rio 2016 Olympics logo: a closer look

*The Rio logo comes in the wake of London 2012 and so comparisons are inevitable. At a recent talk I asked the audience if they had disliked the London logo when it first appeared: the majority stuck their hands up. Then I asked them if they had changed their minds since: just a few hands remained aloft. London tore up the Great Sporting Event Logo Handbook. It almost willfully disregards the accepted way of these things: no overt geographical reference to the home city, no 'welcoming, joyful' attitude, no rounded, friendly organic shapes. It almost dares us to like it. And for many it remains an unmitigated design disaster.*

*Rio, on the other hand, seems to have gone too far in the other direction. If London is all bared teeth, Rio rolls over and wants us to tickle its tummy. Each organising committee requirement is present and correct: happy amorphous dancing people of the type seen in so many logos before (and, yes, as also seen in Matisse), soft edges where London is jagged and city landmark front and centre (though, I admit, I wouldn't have recognised the Sugarloaf unprompted). But the*

*Games don't just belong to the organising committee, they belong to the citizens of the host city and, by extension, to the world.*

### Questão 9

The host cities mentioned:

- (A) differ in the way they are dealing with the Olympics;
- (B) do not hold diplomatic relations between them.
- (C) are very much behind in their schedules for the Games;
- (D) do not have the economic support to host the Olympics;
- (E) decided to work together to prepare for the Games.

### Questão 10

The sentence "just a few hands remained aloft" reveals that the majority of the people:

- (A) changed their opinions about the logo;
- (B) supported the organizers' decision;
- (C) still disliked the logo;
- (D) did not care about the event;
- (E) said they would attend the games.

## SIMULADO 13

### 2014 - Modelo UERJ - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

#### Africa battles hunger with Brazilian experience

*More than 100 thousand students in five African countries are benefited by the program PAA Africa (Purchase from Africans for Africa). Inspired by a Brazilian model, it provides meals to 453 African schoolchildren. To encourage family farming for subsistence and as a source of income for 4,151 families, it develops food trade in the communities, strengthens the agricultural productive capacity and helps keep children in the classroom.*

*The United Nations Food Agriculture Organization (FAO), WFP and the Brazilian government are some of the partners of this initiative. "The hallmark of this model was to begin supplying schools with local production," says program coordinator at the Ministry of Social Development and Fight Against Hunger Darana Souza. The benefits, she highlights, go from the diversity of products to ranging opportunities for small producers.*

*PAA has pilot projects in five countries: Ethiopia, Malawi, Mozambique, Niger and Senegal, and was created from a commitment made by the Brazilian government in the "Brazil-Africa Dialogue on Food Security, Hunger and Rural Development", a meeting that brought together 45 African countries, plus Brazil and East Timor in May 2010.*

*The activities developed in the communities ensure the planting and marketing of foods, and in diet diversification in schools through a collaborative effort. Furthermore, trainings for these farmers are conducted and they learn notions of market, food processing and agricultural techniques.*

*In the pilot project developed in Ethiopia, farmers get grain, fertilizer and*

*training. The schools get low fuel consumption stoves and other kitchen items, and also staff and technicians training to work in schools and in food production. Brazil has provided technical support for the assessment and strengthening of local purchases for school lunch. Local cooperatives, some exclusively composed by women, participate in the direct acquisition of products from the farmers. The project has been so successful that the government of Ethiopia has incorporated it into its development policy and increased access to education.*

*Ethiopia is the second most populous country in Africa and has high rates of economic growth — linked to the creation of jobs in the country, since 83% of the population lives in rural areas. Despite the positive data there is a big challenge, because 30% of the population lives below the poverty line and 40% are undernourished.*

*The situation in Malawi is not much different. 80% of the workforce is in agriculture and 85% live in rural areas, but 43% of the country residents live in poverty. The food deficit comes mainly from irregular climate patterns and prolonged rainfall and drought, but the country has a large availability of water resources, which ensures the great potential farm.*

*The activities of the PAA in the country are supported by the government and aim mainly schools. However, enrollments rates are still low — undernourished children are more prone to skip classes and leave school. FAO works in the creation, maintenance and diversification of school gardens with planning menus and technical training. Agricultural groups contribute to the food supply.*

*Mozambique suffered a civil war that lasted over 15 years. And the result is 54% of the population below the poverty line and 44% is subject to chronic malnutrition. In the country, the program participates mainly conducting training farmers to production and post-harvest handling and distribution of supplies and tools.*

*Niger will rely on Brazilian support for local purchases and school lunches. The focus is to increase the supply of nutrients and strengthen local production of food, especially women farmers, for supply to schools. The country is in the Sahel region — located between the Sahara desert and the fertile lands of the south — and has more than two-thirds of the territory occupied by the desert, which contributes to the constant variation in food production, leading to shortages and high acute malnutrition rate: 10% of the population.*

*Considered one of the countries with the most stable political landscape and better economic performance in West Africa, Senegal has panorama better than neighboring countries. Nevertheless, half of the families of the field (57% of the total population) live below the poverty line. The initiative aims to strengthen the country's school lunch programs through acquisition of cereals in the region and thereby also ensure income for farmers. The program also enables the installation of equipment to process cereal-based products and the farmers training in managing trade and inventories.*

*The program that inspired the creation of the African initiative was created in 2003 with the aim to eradicate hunger in Brazil. Just as in Africa, small farmers receive support in planting, storage and production sales to generate income and feed their families.*



- 1) Fighting hunger in the African countries started from:
- a worldwide campaign;
  - the experience of African families;
  - an awareness of a programme in Brazil;
  - partnership between international institutions.
- 2) The PAA program was created to:
- increase food production in school gardens;
  - reduce the political chaos caused by lack of food;
  - lower the high rates of hunger in African countries;
  - strengthen the relation between the Brazilian and African governments.
- 3) The PAA gives African farmers the opportunity to contribute to their own countries. The sentence that best describes how this opportunity is made viable is:
- PAA has pilot projects in five countries (l. )
  - The activities of the PAA aim mainly schools. (l. )
  - The government of Ethiopia has incorporated it into its development policy. (l. )
  - The hallmark of this model was to begin supplying schools with local production (l. )
- 4) Each of the five African countries mentioned faces different challenges that reinforce the relevance of the PAA in these countries. The only sentence that DOES NOT address problems is:
- Senegal's potential does not protect a large part of its population from suffering with poverty.
  - One of Niger's biggest problem is its climate, which is influenced by the country's location.
  - The consequences of past conflicts in Mozambique are negatively reflected in its population.
  - Ethiopia and Malawi have the same potential for farming, since most of their population lives in rural areas
- 5) Nevertheless, half of the families of the field (57% of the total population) live below the poverty line. The underlined word can be replaced by:
- despite
  - however
  - although
  - in spite of

## SIMULADO 14

### 2012 - Modelo ENEM - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

#### Diversidade Cultural, Tolerância, Respeito e Valorização



Foto: lockstockb. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1097209>

Cada vez mais, a globalização e a disseminação de informação fazem com que nos conscientizemos das diferenças culturais existentes entre pessoas e povos. Um dos grandes desafios do mundo de hoje é tentar reconhecer-se a variedade e diversidade de ideias e de condutas para que se possa chegar a uma convivência baseada na tolerância mútua. Os textos a seguir discutem esse tema.

#### Veja o cartaz a seguir e responda às Questões 1 e 2:

##### Texto 1



Foto: B S K. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/888077>

#### CYCLE FOR CULTURAL DIVERSITY

##### ALONG 5th AVENUE

July 4th, 2012 - From 2 p.m. to 6 p.m.

Get fit and show your support

Local entertainment

Food and drink provided

#### 1) A atividade anunciada será realizada:

- em uma estrada de terra;
- através de uma ciclovia;
- ao longo de uma praia;
- dentro de um estádio;
- no coração da cidade.

#### 2) Na atividade proposta serão oferecidos aos participantes:

- fitas e shows;
- locais para descanso;
- bebida e alimentação;
- transporte com diária.
- suporte para bicicletas.

### Celebrating Diversity

*Look around and you will see that our society is very diverse. Diversity enriches our lives. Much as gical diversity of an ecosystem increases its stability and productivity, cultural diversity brings*

*together the resources and talents of many people for the shared benefit of all. Sadly, the differences among us have historically formed the basis of fear, bigotry, and even violence. Yet consider how dull life would be if we all looked alike, thought alike, and acted alike!*

*By learning to recognize our similarities and appreciate our differences, together we can overcome prejudice and intolerance and work towards a more peaceful and productive world.*

<http://www.ccsf.edu/Resources/Tolerance/lessons/div01.html>

3) O texto leva o leitor a pensar sobre:

- (A) a violência como algo inerente ao ser humano;
- (B) a importância da diversidade cultural no mundo;
- (C) meios para se minimizar as diferenças biológicas;
- (D) a dificuldade de comunicação devido a diferenças;
- (E) a relevância da cultura no controle do ecossistema.

4) A palavra “*prejudice*” se refere a um dos sentimentos da humanidade com relação às diferenças culturais, raciais e sociais. Essa palavra significa:

- (A) prejuízo;
- (B) pretexto;
- (C) premonição;
- (D) preconceito;
- (E) prejulgamento.

5) A frase introduzida pelo advérbio “*sadly*” menciona um fato que tem caracterizado o comportamento do ser humano ao longo dos anos, mais especificamente:

- (A) a diferença cultural como fonte para sentimentos hostis;
- (B) as fontes culturais diversas como forma de união dos povos;
- (C) a indiferença de todos frente a essas questões;
- (D) o reconhecimento das semelhanças e o estímulo às diferenças;
- (E) o empenho dos povos para acabar com a violência e a intolerância.

### SIMULADO 15

#### 2012 - Línguas Estrangeiras Pré-vestibular Social

“Rio +20” é uma abreviação para a Conferência das Nações Unidas sobre Desenvolvimento Sustentável, que será realizada no Rio de Janeiro em junho de 2012. Acontecerá 20 anos depois da realização da Cúpula da Terra de 1992, também no Rio, quando os países discutiram questões ligadas ao crescimento econômico, à igualdade social e à proteção ambiental. Na Conferência da Rio+20 esses temas, entre outros, serão retomados.

Os textos a seguir tratam de algumas das questões que serão discutidas no encontro.

Leia o Texto 1 e responda às Perguntas 1 a 4:

#### Texto 1

#### Why is Sustainability Important / Time to Wake Up



Foto: Flavio Takemoto. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1035588>

*Today, we are painfully beginning to learn that environmental resources are limited and are quite sensitive to everything that we do. We are starting to experience the effects of the actions of generations that came before us. To make sure that future generations will not experience worse, we need to be aware of the ideals and requirements of sustainability. As we become aware, we need to put what we learn into action as that is the only way we can allow nature to catch up with the rate at which our requirements grow. This does not mean having to stifle human development. On the contrary, it means sustaining the supply of resources so that we can, in turn, sustain human development.*

<http://www.benefits-of-recycling.com/whyyustainabilityimportant.html>

1) A expressão “*Time to Wake Up*” no título significa que está na hora de se:

- (A) sacudir;
- (B) levantar;
- (C) inscrever;
- (D) descansar;
- (E) conscientizar.

2) De acordo com o texto, a questão da sustentabilidade é importante porque:

- (A) os recursos ambientais de que dispomos são limitados;
- (B) o mundo certamente será pior para as gerações futuras;
- (C) os recursos naturais não são afetados pelos indivíduos;
- (D) é necessário dar um fim ao desenvolvimento humano;
- (E) o planeta oferece recursos certamente inesgotáveis.

3) A frase “*we need to put what we learn into action*” sinaliza uma:

- (A) negação;
- (B) proibição;
- (C) permissão;
- (D) necessidade;
- (E) probabilidade.

4) A palavra sublinhada em "As we become aware" pode ser entendida como:

- (A) já que;
- (B) quando;
- (C) embora;
- (D) no entanto;
- (E) à medida que.

Observe o cartaz a seguir:

Texto 2



<http://www.clipartbest.com/reduce-reuse-recycle-clipart>

5) Este aviso tem como objetivo a:

- (A) reciclagem de alimentos;
- (B) reutilização de material;
- (C) remanejamento do lixo;
- (D) redistribuição de bens;
- (E) redução de oxigênio.

A partir desse ponto, oferecemos um simulado para atender aos moldes da UERJ. Lembramos, no entanto, que a UERJ trabalha com quatro opções, mas devido às restrições de nosso sistema, esse simulado online precisa conter cinco alternativas.

Read the following text and answer Questions 6 to 10:

Texto 3



Foto: Ten\_a. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1382312>

Here are some ways you can help to save the planet:

### 1. Turn off computers at night

By turning off your computer instead of leaving it in sleep mode, you can

save 40 watt-hours per day. That adds up to 4 cents a day, or \$14 per year. If you don't want to wait for your computer to start up, set it to turn on automatically a few minutes before you get to work, or boot up while you're pouring your coffee.

### 2. Do not pre-heat the oven

Unless you are making bread or pastries of some sort, don't pre-heat the oven. Just turn it on when you put the dish in. Also, when checking on your food, look through the oven window instead of opening the door.

### 3. Diaper with a conscience

By the time a child is toilet trained, a parent will change between 5,000 and 8,000 diapers, adding up to approximately 3.5 million tons of waste in U.S. landfills each year. Whether you choose cloth or a more environmentally-friendly disposable, you're making a choice that has a much gentler impact on our planet.

### 4. Go vegetarian once a week

One less meat-based meal a week helps the planet and your diet. For example: It requires 2,500 gallons of water to produce one pound of beef. You will also save some trees. For each hamburger that originated from animals raised on rainforest land, approximately 55 square feet of forest have been destroyed.

### 5. Use one less paper napkin

During an average year, an American uses approximately 2,200 napkins—around six each day.

If everyone in the U.S. used one less napkin a day, more than a billion pounds of napkins could be saved from landfills each year.

### 6. Pay bills online

By some estimates, if all households in the U.S. paid their bills online and received electronic statements instead of paper, we'd save 18.5 million trees every year, 2.2 billion tons of carbon dioxide and other greenhouse gases, and 1.7 billion pounds of solid waste.

### 7. Plant a tree

It's good for the air, the land, can shade your house and save on cooling (plant on the west side of your home), and they can also improve the value of your property. Make it meaningful for the whole family and plant a tree every year for each member.

### 8. Maintain your vehicle

Not only are you extending the life of your vehicle, but you are creating less pollution and saving gas. A properly maintained vehicle, clean air filters, and inflated tires can greatly improve your vehicle's performance. And it might not hurt to clean out the trunk—all that extra weight could be costing you at the pump.

Adapted from <http://www.50waystohelp.com>

6) The objective of this text is to:

- (A) criticize the public;
- (B) satisfy the readers;
- (C) offer suggestions;
- (D) create a problem;
- (E) sell a product



- 7) The item that is especially directed to people with babies is:
- 3;
  - 2;
  - 8;
  - 4;
  - 1.
- 8) According to the text, you can save trees by:
- training a child;
  - paying bills online;
  - pre-heating the oven;
  - turning off the computer;
  - cleaning the air filters.
- 9) The sentence "If you don't want to wait for your computer to start up" indicates a:
- comparison;
  - conclusion;
  - condition;
  - contrast;
  - combination.
- 10) The item that asks the reader to keep the car in good shape is:
- Go vegetarian once a week;
  - Do not pre-heat the oven;
  - Use one less paper napkin;
  - Maintain your vehicle;
  - Plant a tree.

## SIMULADO 16

### 2012 - Modelo UERJ - Línguas Estrangeiras

#### Pré-vestibular Social

Até que ponto o uso da internet irá influenciar a questão das relações humanas? Com base no texto abaixo, responda às questões de 01 a 06:

#### Texto 1

#### The Future of Online Socializing

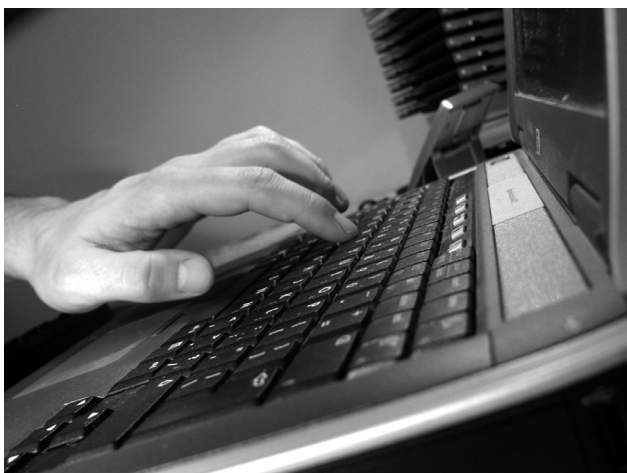


Foto: Paul Pasieczny. Disponível em <http://www.sxc.hu/photo/310409>

*The social benefits of internet use will far outweigh the negatives over the next decade, according to experts.*

*They say this is because email, social networks, and other online tools offer "low friction" opportunities to create, enhance, and rediscover social ties that make a difference in people's lives. The internet lowers traditional communications constraints of cost, geography, and time; and it supports the type of open information sharing that brings people together.*

*While they acknowledge that use of the internet as a tool for communications can yield both positive and negative effects, a significant majority of technology experts and stakeholders participating in the fourth Future of the Internet survey say it improves social relations and will continue to do so through 2020.*

*Most of people who participated in the survey were effusive in their praise of the social connectivity already being leveraged globally online. They said humans' use of the internet's capabilities for communication — for creating, cultivating, and continuing social relationships — is undeniable. Many enthusiastically cited their personal experiences as examples, and several noted that they had met their spouse through internet-born interaction.*

*Some survey respondents noted that with the internet's many social positives come problems. They said that both scenarios presented in the survey are likely to be accurate, and noted that tools such as email and social networks can and are being used in harmful ways.*

*Among the negatives noted by both groups of respondents: time spent online robs time from important face-to-face relationships; the internet fosters mostly shallow relationships; the act of leveraging the internet to engage in social connection exposes private information;... and the internet is being used to engender intolerance.*

*Many of the people who said the internet is a positive force noted that it "costs" people less now to communicate — some noted that it costs less money and others noted that it costs less in time spent, allowing them to cultivate many more relationships, including those with both strong and weak ties. They said "geography" is no longer an obstacle to making and maintaining connections; some noted that internet-based communications removes previously perceived constraints of "space" and not just "place."*

*Some respondents observed that as use of the internet for social networks evolves there is a companion evolution in language and meaning as tech users redefine social constructs such as "privacy" and "friendship." "categories of relationships," a new "art of politics," the development of some new psychological and medical syndromes that will be "variations of depression caused by the lack of meaningful quality relationships," and a "new world society." Many survey participants pointed out that while our tools are changing quickly, basic human nature seems to adjust at a slower pace. social constructs such as "privacy" and "friendship." Other respondents suggested there will be new*

*"categories of relationships," a new "art of politics," the development of some new psychological and medical syndromes that will be "variations of depression caused by the lack of meaningful quality relationships," and a "new world society."*

*Many survey participants pointed out that while our tools are changing quickly, basic human nature seems to adjust at a slower pace.*

Adapted from <http://pewresearch.org/pubs/1652/socialrelations-online-experts-predict-future>

- 1)** According to the text, the use of the internet will:
- (A) increase means of contact;
  - (B) not affect users' lives;
  - (C) break social ties;
  - (D) protect privacy.
- 2)** In the second paragraph, most technology experts who participated in the fourth Future of the Internet survey say that, in relation to social connections through the internet, they are:
- (A) pessimistic;
  - (B) indifferent;
  - (C) optimistic;
  - (D) angry.
- 3)** The sentence which indicates that the internet offers cheaper communication is:
- (A) internet-based communications removes previously perceived constraints of "space";
  - (B) and it supports the type of open information sharing that brings people together;
  - (C) The internet lowers traditional communications constraints of cost;
  - (D) and the internet is being used to engender intolerance.
- 4)** When the text informs that "they had met their spouse through internet-born interaction" (l.23), it indicates that, in this case, the internet was used for:
- (A) finding a product;
  - (B) getting a partner;
  - (C) asking a question;
  - (D) studying a word.
- 5)** The underlined expression in "tools such as email and social networks" (l.28) indicates a(n):
- (A) illustration;
  - (B) criticism;
  - (C) question;
  - (D) conclusion.



## REFLETIR E DEDUZIR

:: Foco ::

- Ler e interpretar textos.
- Montar quadros explicativos.
- Exercitar inferência.
- Reconhecer o uso de many/much.



Foto: Patrick Nijhuis. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/302402>

Durante as Olimpíadas do Rio de Janeiro, em 2016, muitos turistas virão ao Brasil, mas não é só do turismo que o país vai se beneficiar. Dentre as vantagens de um país sediar as Olimpíadas também está a ampliação de ofertas de empregos. Saiba mais sobre o assunto, lendo o Texto 1 e respondendo às perguntas que o seguem.

### Texto 1

*There are a wide variety of 2012 jobs available from paid positions to volunteer jobs. With regards to volunteer jobs these vary from basic crowd control, directing people, giving out basic information through to translators for the many foreign visitors to the 2012 Games. Even these positions will vary from giving help to a general tourist from abroad through to acting as a translator to one of the many VIPs visiting London 2012.*

*Details on volunteering can be found on the official London 2012 website. It should be noted though that whilst around 8-11,000 volunteers are required over 100,000 people have already registered an interest! That said, be aware that not all the jobs will be glamorous and allow you to see all of the action. As an example many volunteers at the main Olympic stadiums will be carrying out duties outside the stadiums and may never see a Javelin thrown in anger! With regards to getting a paid job for the 2012 Games, just remember that come the end of the games in 2012 many of the paid jobs will cease to exist.*

Adapted from <http://ezinearticles.com/?2012-Olympic-Jobs&id=1957193>

**1)** Na primeira frase, o autor afirma que a grande variedade de trabalhos durante os Jogos Olímpicos pode ser dividida em dois tipos. Quais são?

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_

**2)** No primeiro parágrafo do texto, são apontadas algumas funções que podem ser exercidas durante os Jogos. Indique duas:

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_

**3)** Nas frases a seguir, marque F (Falso) ou V (Verdadeiro).

- a) Já há mais oferta de voluntários do que se precisa. ( )
- b) A procura por empregos é maior do que a oferta. ( )
- c) A demanda é maior do que a procura. ( )
- d) Não serão necessários muitos voluntários. ( )
- e) Haverá mais empregos pagos do que o de voluntários. ( )
- f) Haverá bastante trabalho para voluntários. ( )

**4)** Marque a opção em que o conhecimento de língua não precisa ser tão grande para poder ajudar:

- (A) *giving help to a general tourist from abroad.*
- (B) *acting as a translator.*

**5)** O que quer dizer a sigla VIP em "*many VIPs visiting London 2012*"?

**6)** Ao final do texto, o autor faz um lembrete sobre os trabalhos remunerados. Qual é esse lembrete?

### NÍVEL LEXICAL

**1)** A expressão "*That said*", conforme colocada no texto, implica que o que será dito adiante é algo para:

- (A) reforçar o que foi explicado.
- (B) oferecer um alerta.
- (C) recusar o que será oferecido.
- (D) elogiar o que foi feito.

**2)** A expressão "*be aware*" é geralmente usada para que a pessoa:

- (A) entre em ação imediatamente.
- (B) deixe de fazer o que estava fazendo.
- (C) seja cuidadosa e preste atenção.
- (D) não se importe com o que possa acontecer.
- (E) fique contente com o que já realizou.

**3)** Se o voluntário estiver "*carrying out duties outside the stadiums*", o que isso implicará?

### NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

**1)** A palavra sublinhada em "*It should be noted though*" é uma conjunção:

- (A) aditiva. (B) conclusiva.
- (C) comparativa. (D) adversativa.
- (E) temporal.

2) Observe no Texto 1 o uso de *many* e compare com as frases a seguir.

- How much work do you need?*
- But do we really need to drink that much water on a daily basis?*
- "...there is still much work to do".*

Em quais situações *many* e *much* são empregados?

*many*:

*much*:



Foto: Sachin Ghodke. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/939805>

Você já parou para pensar em quanta gente está envolvida na organização de uma Olimpíada? Com certeza, são muitas pessoas e o sucesso do evento depende do trabalho conjunto.

No texto a seguir, você vai conhecer alguns empregos que são oferecidos durante a realização de grandes eventos:

## Texto 2

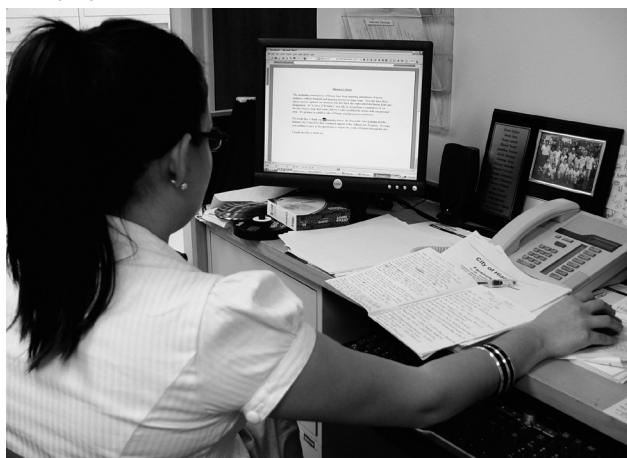


Foto: Elvis Santana. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/582041>

*People enjoy working events jobs in a number of different capacities. Some people work events jobs as a career while others enjoy working events as*

*temporary work, seasonal employment or as volunteers (...). There are, of course, many perks in working for a venue that puts on events. You gain access to sold out concerts, comedy acts and sporting events throughout the year while improving your résumé with work in an industry. Working for a venue can be an excellent learning experience and a great way to make money doing something you love.*

## Types of Event Employment Opportunities

*There is an extremely large variety in the types of events jobs that are available. In the following sections you will learn about the most popular types of event jobs and what they each entail. You will also have access to the different job requirements for each and some information on how to go about applying for them.*

*Keep in mind that it is nearly impossible to outline every single job that takes place at any one event, so the jobs listed should be used as a general outline when thinking about the types of event jobs you might be interested in pursuing.*

### • Event Planning and Organization Jobs

*The organizational event planning jobs are the brains behind how events are planned. Every large event is likely to have someone at the helm making sure the venue, entertainment, food vendors and sponsors are getting booked. Event planners make sure the event goes off without any problems.*

### • Public Relations and Marketing

*Public relations and marketing jobs are the face behind the world's many events. By putting together promotional materials, setting up press releases, arranging commercials, advertisements and getting the public excited about the event are all a part of the work that goes into PR and marketing as it relates to events.*

### • Field Jobs



Foto: Patrik Millikin. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/187277>

*Field jobs take place at any event and are considered the general event staff positions. Taking tickets, selling tickets, assisting vendors, selling merchandise,*



staffing information booths, working in event day care centers, aiding in set up and break down and even clean up are just a few of the field staff positions needed at any large event, concert or game.

### • Event Security Jobs



Foto: Ivan Vicencio. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1194824>

Security is always an issue when large groups of people come together. Security officers patrol the grounds, are assigned certain areas to keep safe and law enforcement security officers make arrests when necessary.

### • Entertainment Jobs



Foto: Joe Zlomek. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/299690>

Entertainment is a big part of a lot of events. Announcers, national anthem singers, event entertainment, singers and dancers can all be a part of large and popular events.

### • Food Vendors



Foto: Sue Anna Joe. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/648987>



Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/648987>

Food vendors are an integral part of nearly every event. Food sales, beer and beverage sales, food tents, cooks, cashiers and set up and break down are all a part of food vending at an event.

Adapted from <http://www.jobmonkey.com/eventjobs/venues.html> and

<http://www.jobmonkey.com/eventjobs/job-types.html>

1) Na segunda frase do Texto 2, os empregos são agrupados em quatro tipos. Cite dois deles:

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

2) Cite uma vantagem de quem trabalha para eventos:



3) Que problema ocorre quando um concerto está “sold out”?

4) Em “*while improving your résumé*”, a palavra sublinhada indica:

- (A) simultaneidade. (B) negação.  
(C) conclusão. (D) concordância.  
(E) semelhança.

5) A palavra “*résumé*” significa:

- (A) resumo.  
(B) atestado.  
(C) trabalho.  
(D) currículo.  
(E) carta de recomendação.

6) O texto refere-se a 6 tipos de trabalho que podem ser realizados durante eventos. Em português, preencha o quadro abaixo com esses trabalhos e explique a tarefa de cada um:

Emprego	O que envolve

Leia o Texto 3 que aborda o assunto empregos para construção e responda às perguntas a seguir:

### Texto 3



Foto: Lotus Head. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/210742>

### 2012 Olympic construction jobs

Construction for the 2012 Olympic Games has created many jobs for people looking to be part of this great project. It's not just the showcase stadiums and sporting arenas that need building either. Major construction jobs and civil engineering jobs in areas like infrastructure and regeneration all need to be completed in time for the opening ceremony, too.

The Games have already opened doors for many jobseekers — an amazing 10% of the current Olympic workforce was previously unemployed. With so many exciting construction jobs and civil engineering jobs to be filled, they are now playing a key role in creating what will be one of the biggest spectacles on earth.

Estimates suggest 180,000 more workers are needed by the time the Olympic build reaches the finish line. So, as the industry looks to fill the skills gap, more and more construction jobs and civil engineering jobs are being created.

Effectively, it's an industry crying out for new talent and offering really exciting opportunities as a reward. Just imagine pointing at the Olympic Park or Village and being able to say, 'I built that'...

Whatever your qualifications, skill level or expertise, it's clear there are plenty of construction jobs and civil engineering jobs out there for everyone. Plus, with £9.3 billion of the Olympic budget allocated purely to construction jobs, transport and regeneration, the wages can be pretty attractive, too.

<http://www.careerstructure.com/careers-advice/profiles/2012-olympic-construction-jobs>

1) De acordo com o texto, 10% da força de trabalho que estão sendo usados na preparação das próximas Olimpíadas:

- (A) já tinham emprego antes.  
(B) não têm qualquer experiência.  
(C) são de profissionais qualificados.  
(D) estavam desempregados.  
(E) não poderão trabalhar mais.

2) A emoção implícita na frase ‘I built that’ é:

- (A) raiva.  
(B) orgulho.  
(C) tristeza.  
(D) decepção.  
(E) indiferença.

3) A expressão “an industry crying out for new talent” implica:

- (A) lentidão.  
(B) atenção.  
(C) descaso.  
(D) urgência.  
(E) tristeza.

4) A palavra *too* no trecho “for the opening ceremony, too” tem o sentido de:

- (A) também.  
(B) além.  
(C) exceto.  
(D) no entanto.  
(E) portanto.

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

1) A palavra *like* em “Major construction jobs and civil engineering jobs in areas like infrastructure and regeneration” têm a mesma classe e função de *like* em:

- (A) *someone like me can work as a civil engineer.*
- (B) *she doesn't like the idea of working for the Games.*
- (C) *I would like to build an Olympic stadium.*
- (D) *no one likes Superman anymore.*
- (E) *I feel like I'm under water, struggling to get air.*

2) Retire do texto quatro exemplos de uso da voz passiva:

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_
- d) \_\_\_\_\_

3) Em “previously unemployed”, o advérbio aponta para um tempo:

- (A) posterior.
- (B) exato.
- (C) anterior.
- (D) inexistente.
- (E) futuro.

4) A palavra sublinhada em “the wages can be pretty attractive” é um(a):

- (A) preposição.
- (B) advérbio.
- (C) verbo.
- (D) adjetivo.
- (E) substantivo.

Não há somente empregos no setor de construção. Veja outras possibilidades a seguir:

### Texto 4

#### Working at the Olympics

*Whether it's for formal interpreting during official ceremonies, or just to say a few words of welcome to visitors as volunteer, languages are going to be crucial to the success of the London 2012 Olympic and Paralympic Games.*

*As thousands of overseas visitors — and the world's media — descend upon London, languages will help with everything from giving directions to solving a medical crisis. Tourist attractions and businesses have been urged to brush up on their language skills so that they can provide a better customer service at a time when the global spotlight will be turned on the UK.*

### Quick facts and figures

- An estimated 70,000 volunteers, including language experts are needed during the Games;
- Languages are identified as one of the top 10 skills areas requiring volunteers;
- People with language skills are needed in all Games roles not just interpreting and translating.

*Where do languages fit in?*

### Professional linguists

*Professional interpreters and translators are needed to ensure that the competition is staged efficiently, with respect for all the nations coming together. There is a need for multilingual signs, visitor information, public announcements, and interpretation facilities for teams, coaches, the media and the whole 'Olympic family', not only at the Olympics venues in London and elsewhere in the UK, but also around team training venues.*

### Other professionals

*Many professionals working to support the Games will also need language skills, to overcome practical communication barriers they face in their day to day work. This will range from ticket sales to risk assessment, from caterers to lawyers. In London the police and security services, emergency and health services use languages skills already to help communication with the public.*

### Tourism

*The Games are expected to deliver a £2 billion boost to Britain's international visitor economy. Games-related and Games-motivated tourism will mean over half a million extra visitors in London alone in 2012, but most of the growth will be achieved in the 4 years following the Games — if we can use the opportunity to upgrade the quality of service tourists receive. If we want the Games to leave the lasting legacy of a thriving, innovative tourism industry, one key change to make is to be able to communicate with people in their own language.*

Adaptado de [http://www.languageswork.org.uk/career\\_choices/find\\_a\\_job/working\\_at\\_the\\_olympics.aspx](http://www.languageswork.org.uk/career_choices/find_a_job/working_at_the_olympics.aspx)

1) Escolha a opção para a qual não é necessário ter um conhecimento profundo de língua para conseguir um emprego:

- (A) *formal interpreting during official ceremonies.*
- (B) *just to say a few words of welcome to visitors as volunteer.*

2) No texto todo, há uma série de ações que necessitarão de conhecimento de língua. Complete o quadro a seguir, retirando do texto o correspondente em inglês e indicando o nível de conhecimento de língua que você considera necessário para desenvolver cada uma dessas atividades:

Atividade	Em inglês	Nível de conhecimento de linguagem	
		Alto	Baixo
Venda de bilhetes			
Serviços de segurança			
Serviços de alimentação			
Divulgação			
Oferecer informações sobre como chegar aos locais.			

3) Explique o que significa “thousands of overseas visitors”:

4) Retire do texto a frase que informa que a área de conhecimento de línguas será uma das que mais necessitarão de voluntários.

## NÍVEL LEXICAL

1) A expressão verbal em “to brush up on their language skills” pode ser substituída por:

- (A) *learn*.
- (B) *acquire*.
- (C) *change*.
- (D) *improve*.
- (E) *select*.

2) O significado de “descend upon London” é o mesmo que:

- (A) *arrive in London*.
- (B) *leave London*.
- (C) *remain in London*.
- (D) *live in London*.
- (E) *depart from London*.

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

1) A conjunção *whether* na primeira frase é:

- (A) aditiva.
- (B) explicativa.
- (C) adversativa.
- (D) alternativa.
- (E) conclusiva.

2) *so that* em “so that they can provide a better customer service” indica uma:

- (A) finalidade.
- (B) conclusão.
- (C) concordância.
- (D) explicação.
- (E) introdução.

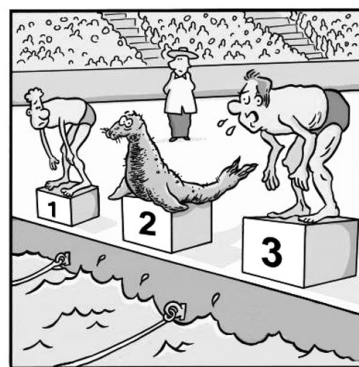
3) Based on the texts in this chapter, prepare a list of jobs that an event like the Olympic Games can offer:

*The Olympics require a lot of work, but they can also be fun. To end this lesson, here are some jokes for you. Do you find them funny?*

Q: What beverage do football players drink?

A: Penal-tea!

[http://www.101funjokes.com/sports\\_joke\\_2.htm](http://www.101funjokes.com/sports_joke_2.htm)  
[http://www.guy-sports.com/olympics/london\\_olympics\\_jokes.htm](http://www.guy-sports.com/olympics/london_olympics_jokes.htm)



“Are you sure this guy from Alaska is in a speed suit?”

**Hope you enjoy the 2016 Olympics!**

## GABARITO

## Texto 1

1) a) funções remuneradas

b) trabalhos voluntários

2) Dentre as funções citadas, escolha duas:

*basic crowd control* — controlar a multidão*directing people* — indicar caminhos (informar sobre trajetos)*giving out basic information through to translators* — fornecer informação

básica para tradutores

3) a) (V); b) (V); c) (F); d) (F); e) (F); f) (V).

4) (A)

5) VIP — *Very Important People* — Pessoas Muito Importantes6) “*come the end of the games in 2012 many of the paid jobs will cease to exist.*” — quando os jogos acabarem em 2012, muitos trabalhos remunerados deixarão de existir.

## Nível lexical

1) B. A expressão sinaliza que algo diferente será afirmado. No caso, veja que o texto alerta que nem todos os empregos serão glamorosos (“*That said, be aware that not all the jobs will be glamorous*”)

2) C

3) A pessoa que estiver trabalhando fora dos estádios poderá deixar de ver vários jogos. Isto está implícito quando o texto afirma que a pessoa “*may never see a Javelin thrown in anger!*”, ou seja, poderá jamais ver uma lança ser arremessada com raiva.

## Nível sintático-gramatical

1) D

2) *many* — é utilizado antes de palavras contáveis, como: *people, cars, books, houses**much* — é utilizado antes de palavras incontáveis, como: *milk, water, money, time*

## Texto 2

1) Dos quatro citados, escolha dois para a sua resposta:

*events jobs as a career* — empregos de eventos como carreira; *events as**temporary work* — empregos de eventos como trabalho temporário; *seasonal**employment* — emprego sazonal;*volunteers* — trabalho voluntário

2) Escolha uma das alternativas fornecidas no texto:

• Você tem acesso a eventos com entradas esgotadas o ano inteiro.

• É uma experiência excelente de aprendizagem.

• É um modo de ganhar dinheiro fazendo algo de que você gosta.

3) Você não consegue comprar ingressos. Eles estão esgotados.

4) A

5) D

## 6)

Emprego	O que envolve
Planejamento do evento e dos empregos.	Responsabilidade pela organização e bom funcionamento do evento.
Relações públicas e propaganda.	Motivar o público, a partir dos contatos e propagandas elaboradas por esse profissional.
Trabalhos em atividades gerais.	Preocupar-se com o andamento das atividades de suporte ao evento.
Trabalhos com a segurança do evento.	Patrulhar a área do evento, garantindo a sua segurança.
Trabalhos de entretenimento.	Entreter o público com danças, canções, anunciando os eventos em curso.
Comércio de alimentos e bebidas.	Responsabilizar-se pelo fornecimento de alimentação, durante os eventos.

## Texto 3

1) D

2) B

3) D

4) A

## Nível sintático-gramatical

1) A

Obs.: *like* pode ter algumas funções na língua inglesa além do verbo *to like*. No caso deste exercício, *like* é um advérbio com o sentido de: similar a, como, por exemplo.2) a) *infrastructure and regeneration all need to be completed in time;*b) *an amazing 10% of the current Olympic workforce was previously unemployed;*c) *exciting construction jobs and civil engineering jobs to be filled;*d) *Estimates suggest 180,000 more workers are needed.*

3) C

4) B

## Texto 4

1) B

2)

Atividade	Em inglês	Nível de conhecimento de linguagem	
		Alto	Baixo
Venda de bilhetes	<i>ticket sales</i>		x
Serviços de segurança	<i>security services</i>		x
Serviços de alimentação	<i>caterers</i>		x

Divulgação	<i>public announcements</i>	x	
Oferecer informações sobre como chegar aos locais	<i>giving directions</i>		x

3) “*thousands of overseas visitors*”: milhões de visitantes estrangeiros

4) “*...languages are going to be crucial to the success of the London 2012 Olympic and Paralympic Games.*”

### Nível lexical

1) D

2) A

### Nível sintático-gramatical

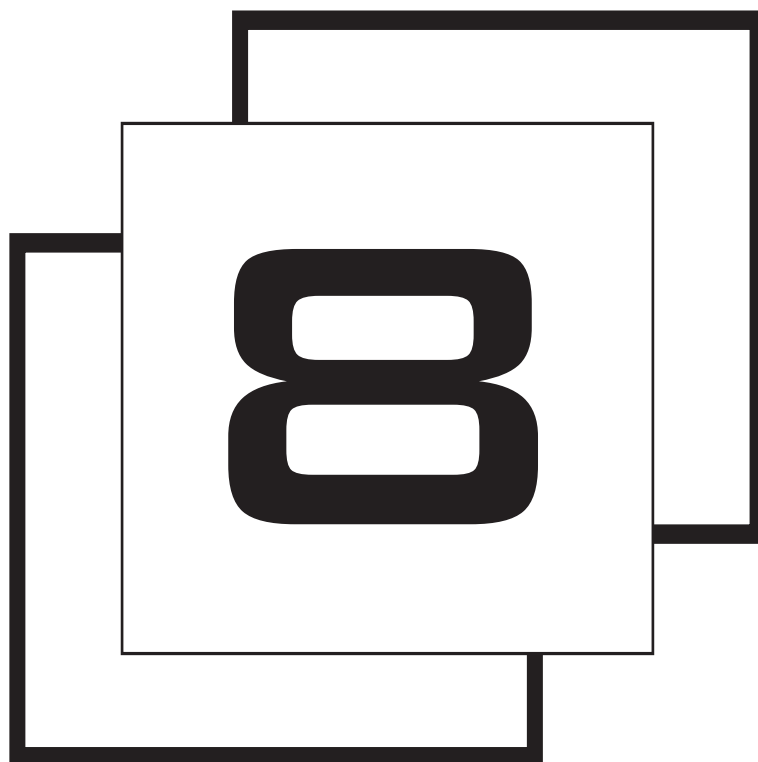
1) D

2) A

3) As respostas podem variar.







## LENDO EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

*:: Foco ::*

- *Refletir sobre o que é ler.*
- *Obter informação sem conhecer a língua.*
- *Perceber o quanto já se sabe de inglês.*

## VOCÊ NO MUNDO DA LEITURA

Você já notou que está constantemente lendo, mesmo quando não se dá conta disso?



Foto: Sanja Gjenero. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1114372>

A leitura está presente em diferentes locais e em todos os momentos da sua vida.



Foto: Guenter M. Kirchweiger. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1199685>

**1)** No dia de hoje, antes de começar a ler esta aula, o que você leu:

- a) em algum meio de transporte?
- b) em alguma embalagem?
- c) em algum anúncio?
- d) em algum jornal ou revista?
- e) na TV?

f) na internet?

g) em outro local? Qual?

**2)** Nas frases a seguir, coloque a letra (A) nas lacunas quando você considerar a afirmação ADEQUADA e a letra (I), quando você considerar a afirmação INADEQUADA.

- a) ( ) O ato de ler é um exercício que depende do que você já conhece.
- b) ( ) Para ler um texto, é preciso ler palavra por palavra, uma depois da outra.
- c) ( ) Para entender o texto todo, basta ler uma só vez.
- d) ( ) A leitura é uma construção que o leitor faz do texto.
- e) ( ) Saber ler é saber selecionar o que e como ler.
- f) ( ) A leitura é como a Arqueologia, se sai em busca de algo que está oculto: o significado do texto.
- g) ( ) Sem o dicionário não se consegue entender nada de um texto em inglês.
- h) ( ) A leitura é mais eficiente quando o leitor dedica mais tempo para organizar suas ideias e pensar sobre o texto.
- i) ( ) É preciso traduzir cada uma das palavras de um texto em inglês, para entender o assunto.

**3)** Você também tem muito contato com palavras em inglês no seu dia a dia. Por exemplo, o que significam os dois avisos a seguir?

a)



Foto: 3veritas. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/634250>

b)



**NO  
SMOKING**

Foto: Steph P. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/772015>

4) Você já sabe muito mais inglês do que imagina! Os dizeres que selecionamos a seguir foram retirados de cartazes ou locais comerciais do Rio de Janeiro. Explique o que cada um informa:

- a) *Total Fitness Club:*
- b) *Hit Parade:*
- c) *EasyWash:*
- d) *Hair Beauty:*
- e) *Car Rental:*
- f) *Entrance/Exit:*
- g) *World Championship:*
- h) *Financial Center:*
- i) *Body Work:*
- j) *Panoramic views:*
- k) *Shopping Mall:*
- l) *Gym Center:*
- m) *Delivery:*
- n) *Supermarket:*
- o) *Business World:*
- p) *Fitness Club:*
- q) *iPhone:*
- r) *Fastfood:*
- s) *Lanhouse:*
- t) *Home banking:*

5) Pense em outras palavras em inglês que você já conhece:

na música	na informática	no esporte	na alimentação

6) Agora informe onde você pode encontrar as etiquetas a seguir e o que elas indicam:

a)



Foto: Micah Burke. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1284253>

b)



Foto: Jitheshvv. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1343613>

c)

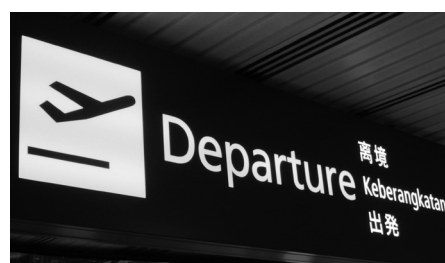


Foto: Daniel Tan. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/548762>



Foto: Ayhan YILDIZ. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1127866>

7) Vamos agora a placas presentes em estacionamentos. Indique a informação específica de cada uma:



Foto: Mattox. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1075416>



Foto: Dani Simmonds. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1035790>



Foto: Malin Arnell. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/230406>



Foto: Mark Brannan. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/622705>



Foto: Jeremy Mizell. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/121516>

8) Leia os balões abaixo e crie um título para o texto que poderia acompanhar essa imagem:



Foto: Alexandre Kuyumjian. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/663930>

## UM MUNDO DESCONHECIDO?

Eis um texto em alemão. Se você não conhece a língua, como um detetive, procure algumas pistas no texto:

### Texto 1

#### Pianist Friedrich Gulda :: Ein Strauss für Virtuosen



Foto: Tim Van de Velde. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1062030>

*Der Pianist Friedrich Gulda wird ständig neu entdeckt. Nun sind gut 50 Jahre alte Aufnahmen aufgetaucht: Der junge Wilde Gulda spielt Klavierwerke des jungen Wilden Richard Strauss. Ein Wunder aus dem Archiv.*

*Richard Strauss auf dem Klavier? Da muss man schon Glenn Gould heißen. Der unkonventionelle Kanadier nahm sich seinerzeit das Melodram "Enoch Arden" vor und auch die frühe Klaviersonate op. 5. Er hatte ein Herz für den unbekümmerten Strauss, der mit Klavierkompositionen experimentierte.*

Adapted from <http://www.spiegel.de/kultur/musik/0,1518,692968,00.html>

1) Após a leitura:

a) Indique o tipo de texto e o assunto de que trata.

b) Faça uma lista das pistas que você encontrou aqui.

2) Descubra, pelo contexto e pela semelhança com o português, o significado dessas palavras:

a) *Virtuosen*:

b) *unkonventionelle*:

c) *Melodram*:

d) *Klavierkompositionen*:

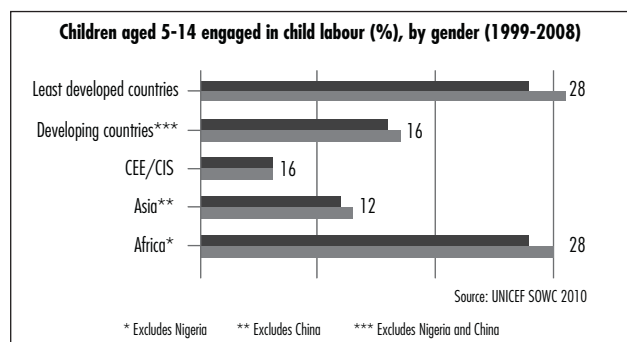
3) A expressão "*Ein Wunder aus dem Archiv*" revela a opinião do autor. Ela é:

( ) positiva

( ) negativa

Agora leia o texto a seguir em inglês:

## Texto 2



### Child labour

Around 1 in 3 children aged 5–14 in Africa labours, compared to only 1 in 20 in the Central and Eastern European/Commonwealth of Independent States (CEE/CIS) region. Children living in the poorest households and in rural areas are most likely to be involved in child labour. Boys are more likely to be engaged in child labour than girls because the former are more likely to be engaged in economic activity. Those burdened with household chores are overwhelmingly girls. Boys are more likely to engage in child labour.

Adapted from <http://www.childinfo.org/labour.html>

1) Observe o gráfico. Qual é o assunto?

2) O que as duas barras representam?

3) Como o Brasil encontra-se em relação a esse problema?

A seguir, temos outro texto em inglês. Leia o título e escreva uma frase sobre o que o texto irá tratar:

O texto é longo, como será em algumas provas. Para otimizar o tempo, ao invés de tentar ler tudo, vá para as perguntas e tente respondê-las, voltando ao texto somente para buscar as informações necessárias para resolver as questões.

## Texto 3

### Alcohol and the Human Body :: Alcohol's Properties



<http://www.freeimages.com/photo/1337577> Author: HybridSys

Alcohol is a general term denoting a family of organic chemicals with common properties. Members of this family include ethanol, methanol, isopropanol, and others. This introduction discusses the physical, chemical, and physiological aspects of the most commonly ingested of these – ethanol.

Alcohol (ethanol) is a clear, volatile liquid that burns (oxidizes) easily. It has a slight, characteristic odor and is very soluble in water. Alcohol is an organic compound composed of carbon, oxygen, and hydrogen; its chemical formula is  $C_2H_5OH$ .

Alcohol is a central nervous system depressant and it is the central nervous system which is the body system that is most severely affected by alcohol (see chart below). The degree to which the central nervous system function is impaired is directly proportional to the concentration of alcohol in the blood.

When ingested, alcohol passes from the stomach into the small intestine, where it is rapidly absorbed into the blood and distributed throughout the body.

Because it is distributed so quickly and thoroughly the alcohol can affect the central nervous system even in small concentrations. In low concentrations, alcohol reduces inhibitions. As blood alcohol concentration increases, a person's response to stimuli decreases markedly, speech becomes slurred, and he or she becomes unsteady and has trouble walking. With very high concentrations — greater than 0.35 grams/100 milliliters of blood (equivalent to 0.35 grams/210 liters of breath) — a person can become comatose and die. The American Medical Association has defined the blood alcohol concentration level of impairment for all people to be 0.04 grams/100 milliliters of blood (equivalent to .04 grams/210 liters of breath). The following is a generally accepted guide to the effects of alcohol.

#### Stages of alcohol intoxication

BAC (g/100 ml of blood or g/210 l of breath)	Stage	Clinical symptoms
0.01 — 0.05	Subclinical	Behavior nearly normal by ordinary observation
0.03 — 0.12	Euphoria	Mild euphoria, sociability, talkativeness; Increased self-confidence; decreased inhibitions; Diminution of attention, judgment and control; Beginning of sensorymotor impairment; Loss of efficiency in finer performance tests
0.09 — 0.25	Excitement	Emotional instability; loss of critical judgment; Impairment of perception, memory and comprehension; Decreased sensory response; increased reaction time; Reduced visual acuity; peripheral vision and glare recovery; Sensory-motor incoordination; impaired balance; Drowsiness
0.18 — 0.30	Confusion	Disorientation, mental confusion; dizziness; Exaggerated emotional states; Disturbances of vision and of perception of color, form, motion and dimensions; Increased pain threshold; Increased muscular incoordination; staggering gait; slurred speech; Apathy, lethargy
0.25 — 0.40	Stupor	General inertia; approaching loss of motor functions; Markedly decreased response to stimuli; Marked muscular incoordination; inability to stand or walk; Vomiting; incontinence; Impaired consciousness; sleep or stupor
0.35 — 0.50	Coma	Complete unconsciousness; Depressed or abolished reflexes; Subnormal body temperature; Incontinence; Impairment of circulation and respiration; Possible death
0.45 +	Death	Death from respiratory arrest

#### Absorption

Alcohol is absorbed from all parts of the gastrointestinal tract largely by simple diffusion into the blood. However the small intestine is by far the most efficient

region of the gastrointestinal tract for alcohol absorption because of its very large surface area. In a fasting individual, it is generally agreed that 20% to 25% of a dose of alcohol is absorbed from the stomach and 75% to 80% is absorbed from the small intestine. Because of this peak blood alcohol concentrations are achieved in fasting people within 0.5 to 2.0 hours, (average 0.75 — 1.35 hours depending upon dose and time of last meal) while non-fasting people exhibit peak alcohol concentrations within 1.0, and in extreme cases up to as much as 6.0 hours (average 1.06 — 2.12 hours).

#### Distribution

Alcohol has a high affinity for water and is therefore found in body tissues and fluids inasmuch as they contain water. Absorbed alcohol is rapidly carried throughout the body in the blood and once absorption of alcohol is complete an equilibrium occurs such that blood at all points in the system contains approximately the same concentration of alcohol.

#### Elimination

The liver is responsible for the elimination — through metabolism — of 95% of ingested alcohol from the body. The remainder of the alcohol is eliminated through excretion of alcohol in breath, urine, sweat, feces, milk and saliva. The body uses several different metabolic pathways in its oxidation of alcohol to acetaldehyde to acetic acid to carbon dioxide and water.

Healthy people metabolize alcohol at a fairly consistent rate. As a rule of thumb, a person will eliminate one average drink or .5 oz (15 ml) of alcohol per hour. Several factors influence this rate. The rate of elimination tends to be higher when the blood alcohol concentration in the body is very high or very low. Also chronic alcoholics may (depending on liver health) metabolize alcohol at a significantly higher rate than average. Finally, the body's ability to metabolize alcohol quickly tends to diminish with age.

Adapted from <http://www.intox.com/physiology.asp>

- 1) A que público esse texto se dirige?
- 2) Qual sua função?
- 3) O que cada coluna da tabela informa?
- 4) Que tipo de gradação a tabela indica?
- 5) Coloque (V) para verdadeiro ou (F) para falso nas afirmações abaixo.
  - a) Em pequenas concentrações, o álcool não afeta o sistema nervoso central. ( )



- b) O álcool ingerido permanece no estômago. ( )  
 c) O álcool queima facilmente. ( )  
 d) O intestino delgado é a parte do corpo que menos absorve álcool. ( )  
 e) O corpo usa várias formas para a excreção do álcool. ( )  
 f) A capacidade de metabolização do álcool pelo corpo diminui com a idade. ( )

6) Transcreva a frase que se refere à morte por parada respiratória.

## NÍVEL LEXICAL

Para aumentar seu conhecimento de vocabulário e de estrutura em língua inglesa é muito importante que você consiga deduzir o significado das palavras desconhecidas através do contexto onde se encontram. Vamos começar com as que você conhece.

1) Liste, em português, os 7 estágios de intoxicação por álcool que o texto aponta:

2) Faça uma lista com pelo menos 20 palavras do texto que são iguais ou muito parecidas com aquelas em português. Por exemplo: *stupor* = estupor; *alcohol* = álcool; *methanol* = metanol.

Inglês	Português

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

1) Sublinhe os adjetivos nas frases a seguir:

a) *Alcohol is a general term denoting a family of organic chemicals with common properties.*

b) *This introduction discusses the physical, chemical, and physiological aspects...*

c) *Alcohol (ethanol) is a clear, volatile liquid...*

d) *It has a slight, characteristic odor and is very soluble in water.*

2) O que você pode concluir sobre a colocação do adjetivo?

3) Sublinhe o pronome na seguinte frase e escreva a palavra a que ele se refere:  
*It has a slight, characteristic odor.* (Referência: \_\_\_\_\_)

4) Sublinhe o sufixo de duas palavras na frase *it is distributed so quickly and thoroughly* que indica que são advérbios de modo:

5) Busque no texto cinco advérbios que tenham a mesma terminação.

6) Observe as formas a seguir, anote o que elas têm em comum e explique sua estrutura:

a) *Alcohol's Properties*

b) *a person's response*

c) *the body's ability*

## PALAVRAS MAIS FREQUENTES

Certas palavras ocorrem com mais frequência do que outras. Vamos estudar as palavras mais frequentes na língua inglesa. Volte ao Texto 4 e veja quantas vezes as palavras que estão no quadro a seguir aparecem, anote a frequência e indique a classe das palavras:

	Frequência	Classe
<i>the</i>		
<i>of</i>		
<i>to</i>		
<i>and</i>		
<i>a</i>		
<i>in</i>		
<i>is</i>		
<i>it</i>		
<i>that</i>		
<i>for</i>		

### Now, let's have some fun

Lembre-se: Seu sucesso depende em parte do quanto você consegue ler e entender o mundo. Se você quer saber por que a leitura é importante, muitas razões estão expostas no texto a seguir, que acrescentamos para que você possa compartilhar essas ideias com outras pessoas. Leia o texto em um momento em que você possa refletir sobre o que está escrito:

**Teacher:** Maria please point to America on the map.

**Maria:** This is it.

**Teacher:** Well done. Now Class, who found America?

**Class:** Maria did.

<http://iteslj.org/c/jokes.html>

### WHY IS READING IMPORTANT?

1. Reading is fundamental to function in today's society. There are many adults who cannot read well enough to understand the instructions on a medicine bottle. That is a scary thought — especially for their children. Filling out applications becomes impossible without help. Reading road or warning signs is difficult. Even following a map becomes a chore. Day-to-day activities that many people take for granted become a source of frustration, anger and fear.

2. Reading is a vital skill in finding a good job. Many well-paying jobs require reading as a part of job performance. There are reports and memos which must be read and responded to. Poor reading skills increases the amount of time it takes to absorb and react in the workplace. A person is limited in what they can accomplish without good reading and comprehension skills.

3. Reading is important because it develops the mind. The mind is a muscle. It needs exercise. Understanding the written word is one way the mind grows in its ability. Teaching young children to read helps them develop their language skills. It also helps them learn to listen. Everybody wants to talk, but few can really listen. Lack of listening skills can result in major misunderstandings which can lead to job loss, marriage breakup, and other disasters - small and great. Reading helps children [and adults] focus on what someone else is communicating.

4. Why is reading important? It is how we discover new things. Books, magazines and even the Internet are great learning tools which require the ability to read and understand what is read. A person who knows how to read can educate themselves in any area of life they are interested in. We live in an age where we overflow with information, but reading is the main way to take advantage of it.

5. Reading develops the imagination. TV and computer games have their place, but they are more like amusement. Amusement comes from two words "a" [non] and "muse" [think]. Amusement is non-thinking activities. With reading, a person can go anywhere in the world...or even out of it! They can be a king, or an adventurer, or a princess, or... The possibilities are endless. Non-readers never experience these joys to the same extent.

6. In line with the above, reading develops the creative side of people. When reading to children, stop every once in awhile and ask them what they think is going to happen next. Get them thinking about the story. When it is finished, ask if they could think of a better ending or anything that would have improved it. If

they really liked the story, encourage them to illustrate it with their own drawings or to make up a different story with the same characters. Get the creative juices flowing!

7. Reading is fundamental in developing a good self image. Nonreaders or poor readers often have low opinions of themselves and their abilities. Many times they feel as if the world is against them. They feel isolated [everybody else can read - which isn't true] and behavior problems can surface. They can perform poorly in other subjects because they cannot read and understand the material and so tend to "give up."

8. Why is reading important? Let's keep going... Good reading skills, especially in a phonics reading program, improve spelling. As students learn to sound out letters and words, spelling comes easier. Also, reading helps to expand the vocabulary. Reading new words puts them in their mind for later use. Seeing how words are used in different contexts can give a better understanding of the word usage and definitions than the cold facts of a dictionary.

9. There is an old saying, "The pen is mightier than the sword." Ideas written down have changed the destiny of men and nations for better or worse. The flow of ideas cannot be stopped. We need to read and research to build on the good ideas and expose the bad ideas before they bring destruction. Only by reading can we be armed in this never-ending, life-and-death struggle.

10. The fact of the power of written ideas communicated through reading is a foundational reason why some governments oppose free and honest communication. Illiterate people are easier to control and manipulate. They cannot do their own research and thinking. They must rely on what they are told and how their emotions are swayed. There is a good possibility that this is one of the main reasons phonics was removed from the schools about 100 years ago.

11. Finally, why is reading important? Reading is important because words - spoken and written - are the building blocks of life. You are, right now, the result of words that you have heard or read AND believed about yourself. What you become in the future will depend on the words you believe about yourself now. People, families, relationships, and even nations are built from words. Think about it.

<http://www.learn-to-read-prince-george.com/why-is-reading-important.html>

### GABARITO

1) As respostas são específicas de cada aluno.

2) a) (A); b) (I); c) (I); d) (A); e) (A); f) (I); g) (I); h) (A); i) (I).

3) a) aviso de saída

b) aviso de que é proibido fumar

4) a) nome de academia de ginástica; b) músicas mais tocadas; c) nome de lavanderia, ou lavagem de qualquer coisa; d) salão de beleza; e) aviso de aluguel de automóveis; f) cartaz de entrada/saída; g) campeonato mundial; h) centro financeiro; i) nome de academia de ginástica; j) vista panorâmica (turismo); k) centro comercial (local de compras); l) academia de ginástica; m) entrega em domicílio; n) supermercado; o) firma de negócios; p) nome de academia de ginástica; q) celular; r) comida servida rapidamente; s) lojas onde a internet pode ser acessada; t) acessar o banco de casa.

5) Respostas específicas de cada aluno

6) a) etiqueta colada em produtos que estão em liquidação; b) etiqueta em roupas informando o preço do item, o tamanho e o desconto oferecido; c) aviso de embarque em aeroporto; d) aviso de “Não Perturbe”, usado em porta de quarto de hotel.

7) a) indica local livre para estacionamento de qualquer veículo.

b) indica proibição de estacionamento — permissão somente para carga e descarga.

c) estacionamento permitido por uma hora, de 2<sup>a</sup> a 6<sup>a</sup>, das 8h às 17h.

d) estacionamento específico para portadores de necessidades especiais. Somente para veículos autorizados — multa de até US\$ 200.00 em caso de infração.

e) limite de velocidade permitida: 30 milhas. Estacionamento proibido a qualquer hora.

8) As respostas são específicas de cada aluno. Exemplo: o multilinguismo nos dias de hoje.

### Texto 1

1) a) Reportagem sobre o pianista canadense Friedrich Gulda, um virtuoso da obra de Richard Strauss.

b) *Pianist — Friedrich Gulda — Richard Strauss — Klaversonate op. 5 — Virtuosen — Kanadier — Klavier- Klavierkompositionen experimentierte.*

2) a) virtuoso; b) não convencional; c) melodrama; d) composição para piano

3) Positiva

### Texto 2

1) Trabalho infantil

2) A barra mais escura (a de cima) representa o gênero feminino. A barra cinza mais clara representa o gênero masculino.

3) No índice dos países em desenvolvimento (*developing countries*)

### Texto 3

A influência do álcool no corpo humano.

1) Ao público adulto, em geral.

2) Esclarecer sobre o efeito do álcool no corpo humano.

3) Os índices de álcool no corpo, os estágios e os sintomas clínicos.

4) Quanto maior a quantidade de álcool no sangue, maior a intoxicação e os riscos.

5) a) (F); b) (F); c) V; d) F; e) V; f) V.

6) “Death from respiratory arrest”

### Nível lexical

1) Subclínico, euforia, excitação, confusão, estupor, coma, morte

2) Lista de 20 palavras do texto que são iguais ou muito parecidas com aquelas em português. Há várias palavras. Aqui listamos algumas, mas o aluno poderá listar mais.

Inglês	Português
<i>Properties</i>	Propriedades
<i>General</i>	Geral
<i>Denoting</i>	Denotando

<i>Family</i>	Família
<i>Organic</i>	Orgânico
<i>Common</i>	Comum
<i>Members</i>	Membros
<i>Include</i>	Incluem
<i>Ethanol</i>	Etanol
<i>Isopropanol</i>	Isopropanol
<i>Introduction</i>	Introdução
<i>Discusses</i>	Discute
<i>Volatile liquid</i>	Líquido volátil
<i>Characteristic</i>	Característico
<i>Soluble</i>	Solúvel
<i>Composed</i>	Composto
<i>Oxygen</i>	Oxigênio
<i>Hydrogen</i>	Hidrogênio
<i>Central nervous system</i>	Sistema nervoso central

### Nível sintático-gramatical

1) a) *Alcohol is a general term denoting a family of organic chemicals with common properties.*

b) *This introduction discusses the physical, chemical, and physiological aspects...*

c) *Alcohol (ethanol) is a clear, volatile liquid...*

d) *It has a slight, characteristic odor and is very soluble in water.*

2) O adjetivo é usado antes do substantivo: *organic chemicals — physical aspects — volatile liquid...*

3) *It has a slight, characteristic odor* (referência: *Alcohol*)

4) *quickly and thoroughly*

5) *severely, directly, rapidly, thoroughly e markedly*

6) Todos apresentam o uso de ‘s que indica posse, que pertence a:

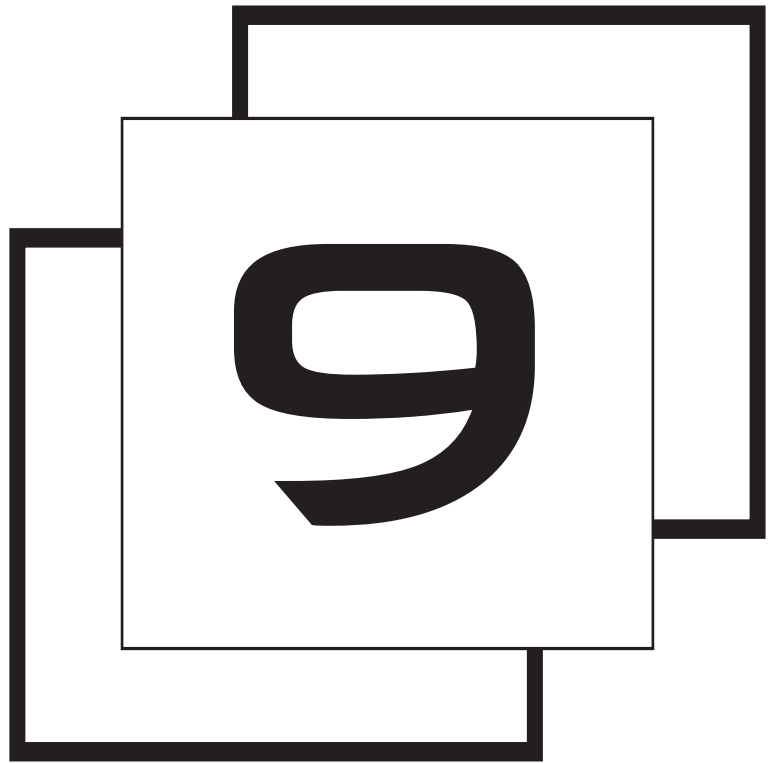
- *Alcohol's Properties*
- *a person's response*
- *the body's ability*

### Most frequent words

	Frequência	Classe
<i>the</i>	41	artigo definido
<i>of</i>	42	preposição
<i>to</i>	21	preposição
<i>and</i>	25	conjunção
<i>a</i>	15	artigo indefinido
<i>in</i>	14	preposição
<i>is</i>	25	verbo
<i>it</i>	05	pronome pessoal
<i>that</i>	04	nesse texto ele aparece somente como pronome relativo (ex. <i>that burns</i> )
<i>for</i>	04	preposição

As respostas são específicas de cada aluno.





## ESTRATÉGIAS DE LEITURA

:: Foco ::

- *Leitura rápida para reconhecimento do assunto geral ("skimming").*
- *Leitura rápida para busca de informação específica ("scanning").*
- *Inferência e previsão.*
- *Cognatos e falsos cognatos.*
- *Referência.*
- *Preposições (amid/among/between).*

Dentre as formas que podemos utilizar para ler um texto, há duas que são muito usadas. Podemos identificar rapidamente as ideias principais de um texto ("skimming"), por exemplo, quando lemos um jornal rapidamente. Isso também acontece quando temos pouco tempo para ler muito texto. As estratégias de "skimming" podem incluir a leitura do primeiro e último parágrafos, as manchetes, sumários, gráficos, tabelas e ilustrações, que revelam o tema abordado pelo texto. Você também pode ler somente a primeira frase de cada parágrafo para chegar à ideia geral. Por exemplo, veja o texto em que a prova de vestibular da UFRJ de 2003 se baseou:

## Textol

### Sports medicine

#### The curse of kicking – It's bowlegs from balls



Foto: Andrzej Skwarczynski. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1115081>

*Penalty kick: A European study shows that soccer causes preventable leg deformities in teenagers.*

*Soccer may be our most popular European import since the Beatles. The sport is now played by some 4 million American youths, most of whose parents view it as a safe alternative to football. Soccer is relatively safe, but it is not without health risks, and Belgian researchers have discovered a new one: bowlegs.*

*Ghent University's Erik Witvrouw led a study that examined 550 soccer players ages 13 to 18. The teenagers stood with their feet together while researchers measured the distance between their knees. The longer the kids had played the game, the wider the gap grew. In young people, bowlegs are chiefly a cosmetic nuisance, though the condition can sometimes increase the risk of ligament damage. In later life, however, bowlegs can lead to arthritis. [...]*

*Witvrouw says the condition stops worsening after the age of 18. And he hastens to add that he is not recommending that kids give up playing soccer. Instead, he suggests regularly stretching the inner muscles of the knee and strengthening the outer muscles in order to keep them balanced.*

*Popular Science*, September 2002: 34.

Disponível em: <http://www.popsci.com/scitech/article/2002-08/curse-kicking>

**1)** Através da ilustração, da legenda, do título e das primeiras frases de cada parágrafo, você pode dizer qual o assunto do texto?

Outra técnica de leitura é "scanning", usada, por exemplo, quando se busca uma informação específica. Você procura por palavras-chave ou ideias localizadas que vão levar a uma resposta pontual. Essa técnica leva o leitor a mover os olhos rapidamente pelo texto à procura de palavras ou frases determinadas. Por exemplo, as perguntas feitas pelos examinadores da prova em questão esperam que o candidato utilize essa estratégia. Eis as perguntas:

**2)** A que riscos de saúde os praticantes de futebol estão expostos, a curto e longo prazos, segundo os resultados da pesquisa de Erik Witvrouw?

**3)** Qual a recomendação feita pelo Dr. Witvrouw para os jovens que não querem parar de jogar futebol?

Vamos ver como esta técnica funciona de outra forma? Observe a figura a seguir e dê um título para o texto que você irá ler:



Foto: Kovik. Disponível em <http://www.freeimages.com/photo/699534>. Image ID: 699534.

Possível título: \_\_\_\_\_

Ao dar o título ao artigo, você, de certa forma, está fazendo um brevíssimo resumo, indicando ao leitor que tema que vai ser tratado. Lembre-se das estratégias para ler um texto: *skimming* (para informação geral) e *scanning* (para busca de informação específica).

Agora, leia rapidamente o texto a seguir sem se deter nos detalhes para verificar se o título que você deu está adequado. Se não estiver, mude o título que você havia sugerido.



**Texto 3**

Amid growing evidence that secondhand smoke is causing cancers and possibly a range of other health problems in pets, many groups are intensifying efforts to encourage people to stop smoking — if not for their own sake, then for their animals’.



Foto: Pat Herman.

Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/109673>

Veterinarians are redoubling efforts to warn smokers of the dangers to their pets, and smoking-cessation programs, including Utah Tobacco Prevention and Control, Breathe New Hampshire and smokefreesociety.org, have posted fact sheets or printable fliers on their websites. Some groups are sharing information where animal aficionados gather, including at last month’s Dachshund Dash in Oklahoma City, where the Oklahoma County Tobacco Use Prevention Coalition warned of secondhand smoke’s dangers to dogs.

Although studies showing strong links between smoking and pets are limited to a few cancers, veterinary oncologist Aarti Sabhlok, who treats 40 or more cancer patients a week at San Francisco Veterinary Specialists, believes an “animal in an environment with constant exposure to a toxin, and that would include cigarette smoke, could be at greater risk of developing tumors.”

It may seem odd to believe that people who continue to smoke despite the risks to themselves and others might pay heed when pets’ health is jeopardized, “but we know people sometimes pay more attention to their pets’ well-being,” Hansen says.

[http://www.usatoday.com/life/lifestyle/pets/2010-05-11-petsmoke11\\_ST\\_N.htm](http://www.usatoday.com/life/lifestyle/pets/2010-05-11-petsmoke11_ST_N.htm)

**Vocabulário:**

*pets*: animais de estimação

*health*: saúde

*secondhand*: indireto (de segunda mão)

*despite*: apesar de. O mesmo que *in spite of*

**1)** Faça uma leitura mais pontual (“scanning”), prestando atenção a algumas palavras, como as que destacamos a seguir e que aparecem no Texto 1. Dê o significado de cada:

- a) *evidence*:
- b) *causing cancers*:
- c) *possibly*:
- d) *problems*:
- e) *groups*:

f) *intensifying*:

g) *encourage*:

h) *stop*:

i) *veterinarians*:

j) *smoking cessation programs*:

k) *animal aficionados*:

l) *including*:

m) *studies*:

n) *cancers*:

o) *veterinary oncologist*:

p) *tumors*:

q) *continue*:

r) *attention*:

**2)** Busque a informação específica (“scanning”) para escolher a frase que melhor expressa a ideia principal do texto.

- (A) Os veterinários estão fumando muito e causando problemas aos animais.
- (B) Há estudos que mostram que fumar causa câncer nos animais de estimação.
- (C) A preocupação com a saúde do fumante é muito mais importante do que a de seus animais.
- (D) Há pessoas que ensinam seus animais de estimação a fumar.
- (E) O fumo não necessariamente causa câncer nos bichos de estimação.

**3)** Escolha a opção correta com relação ao último parágrafo em que o autor expressa sua estranheza sobre o fato de que as pessoas:

- (A) não param de fumar quando se dão conta de que estão correndo risco de morte.
- (B) prestam mais atenção à sua saúde do que a de seus animais de estimação.
- (C) podem parar de fumar se souberem que seus animais de estimação estão em perigo.
- (D) não assumem a responsabilidade pela proteção de seus animais.
- (E) não levam em conta as leis que têm por objetivo proteger os animais.

**4)** Leia o título que você deu ao Texto 1 e verifique se ele tem relação com o título original: *Another reason to stop smoking: Your pets’ health*.

## NÍVEL LEXICAL

As palavras introduzidas no início do capítulo são parecidas com as da língua portuguesa e têm significado semelhante. Observe:

Inglês	Português
<i>evidence</i>	evidência
<i>causing cancers</i>	causando cânceres
<i>possibly</i>	possivelmente
<i>groups</i>	grupos
<i>intensifying</i>	intensificando
<i>encourage</i>	encorajar
<i>veterinarians</i>	veterinários

Essas palavras são chamadas cognatas. Elas apresentam a mesma raiz e o mesmo sentido nas duas línguas. Liste no quadro a seguir mais 8 ocorrências de palavras cognatas que você pode encontrar no Texto 1:

Inglês	Português

Você já percebeu que a leitura de um texto técnico nem sempre é tão difícil? Muitas vezes, o vocabulário utilizado no texto em inglês tem a mesma origem daquele utilizado em português. Veja a expressão *daily aspirin therapy*. Aqui você encontra as palavras cognatas *aspirin*, que corresponde a “aspirina” e *therapy*, a “terapia”. E *daily*? Isso mesmo: retirando o sufixo formador de advérbio *-ly* (“-mente”), chegaremos a *day* (“dia”). *Daily*, então, quer dizer “diariamente”.

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

Ainda do Texto 1, vamos tratar de pronomes e suas referências. Para não repetir palavras, o autor usa, muitas vezes, pronomes que as substituem. O pronome possessivo *their* em “*Veterinarians are redoubling efforts to warn smokers of the dangers to their pets*” faz referência ao substantivo *smokers* que o antecede.

1) Observe os exemplos a seguir, retirados do Texto 1, e sublinhe o substantivo a que o pronome *their* se refere em:

a) *encourage people to stop smoking – if not for their own sake, then for their animals’.*

b) *to warn smokers of the dangers to their pets.*

c) *and smoking-cessation programs, including Utah Tobacco Prevention and Control, Breathe New Hampshire and smokefreesociety.org, have posted fact sheets or printable fliers on their websites.*

d) *but we know people sometimes pay more attention to their pets’ well-being.*

2) Outra palavra que você precisa ter em mente ao ler um texto em inglês e que foi usada também no Texto 1 é *despite*. Veja se você consegue entender a manchete a seguir, que depende do uso dessa preposição:

### ***Despite the rain, Lotus Festival enjoys magical weekend***

By Mike Leonard. September 26, 2011

<http://www.heraldtimesonline.com/stories/2011/09/26/scene.071027.sto>

Agora leia o Texto 2, relacionado à área médica. Nosso objetivo é mostrar que termos técnicos tendem a ser cognatos e podem tornar a leitura mais fácil.

### Texto 4



Foto: Adam Ciesielski. Disponível em <http://www.sxc.hu/photo/391471>:

### ***Should you take a daily aspirin?***

*Whether you need daily aspirin therapy depends on your risk of heart disease and stroke. Risk factors for a heart attack or stroke include:*

- *Smoking tobacco*
- *High blood pressure – a systolic pressure of 140 millimeters of mercury (mm Hg) or higher or a diastolic pressure of 90 mm Hg or higher*
- *Total cholesterol level of 240 milligrams per deciliter (mg/dL) – 6.22 millimoles per liter (mmol/L) – or higher*
- *Low-density lipoprotein (“bad”) cholesterol level of 130 mg/dL (3.37 mmol/L) or higher*
- *Lack of exercise*

- Diabetes
- Stress
- Having more than two alcoholic drinks a day for men, one drink a day for women

- Family history of a stroke or heart attack

If you've had a heart attack or stroke, chances are your doctor has talked to you about taking aspirin to prevent a second occurrence.

If you have strong risk factors, but have not had a heart attack or stroke, you may also benefit from taking an aspirin every day. First, you'll want to discuss with your doctor whether you have any conditions that make taking aspirin dangerous for you.

<http://www.mayoclinic.com/health/daily-aspirin-therapy/hb00073>

Identifique as informações que você pode encontrar facilmente no texto:

**1) O uso diário de aspirina...**

- (A) representa um risco para o coração.
- (B) não pode ser adotado, se você é fumante.
- (C) depende do risco de você vir a ter um infarto ou um derrame.
- (D) pode causar todos ou alguns dos problemas citados no texto.

**2) Os fatores de risco que podem causar um infarto ou derrame incluem:**

- (A) fumo, pressão baixa e diabetes.
- (B) falta de exercício, estresse e beber duas garrafas de bebida alcoólica por dia.
- (C) pressão alta, falta de exercício e histórico familiar.
- (D) uso diário de aspirina.

**3) Marque (F) falsa ou (V) verdadeira em cada uma das afirmações a seguir.**

- a) Se você tiver tido um derrame, seu médico pode ter receitado aspirina para prevenir outro derrame. ( )
- b) O médico falou com você sobre a aspirina porque ele teve uma segunda ocorrência de um infarto. ( )
- c) Se você tem fatores de risco, mas nunca teve um infarto, você não deve tomar aspirina. ( )
- d) Converse com o seu médico se você tem condições de tomar aspirina para evitar riscos à sua saúde. ( )

**4) Assinale as conclusões verdadeiras a que você chega, após ler o texto.**

- (A) Medicamentos são necessários e devem ser tomados de qualquer maneira.
- (B) Os fatores causadores de infarto ou derrame estão ligados aos hábitos alimentares e à rotina de vida.
- (C) Tomar aspirina diariamente depende do parecer médico sobre sua saúde e dos riscos possíveis.
- (D) Bebidas alcoólicas são as principais causadoras de problemas no coração.

## NÍVEL LEXICAL

**1) Liste os termos técnicos encontrados no Texto 2 que são muito parecidos nas duas línguas:**

Inglês	Português

**2) Observe o uso das palavras *if* e *whether* no Texto 2 e marque a opção correta.**

Essas palavras indicam:

- (A) conclusão.
- (B) condição.
- (C) comparação.
- (D) concessão.
- (E) contraste.

Você deve ter se dado conta de que *if* e *whether* significam, em português, *se*. Vamos nos deter um pouco nessa explicação, já que essas duas palavras são muito usadas na língua inglesa:

- *If* é usado em frases que indicam uma condição, como em:

*If you like Facebook®, you'll love this*

[http://www.google.com.br/search?hl=pt-BR&q=if+you+like&meta=&rlz=117SUNC\\_pt-BR](http://www.google.com.br/search?hl=pt-BR&q=if+you+like&meta=&rlz=117SUNC_pt-BR)

- *If* e *whether* são usados em situações de dúvida, como ocorre em:

*Find out how to identify if (or whether) you have lead paint in your house, and how to remove it safely.*

[http://www.direct.gov.uk/en/HomeAndCommunity/InYourHome/KeepingSafeAtHome/DG\\_179814](http://www.direct.gov.uk/en/HomeAndCommunity/InYourHome/KeepingSafeAtHome/DG_179814)

- somente *whether* é usado quando houver *or not* na frase. Veja nesse exemplo:

*Whether or not Canadians agree, tax revenues must increase.*

<http://www.writersblock.ca/tips/monthtip/tipapr96.htm>

**Se você quiser exercitar seu conhecimento de *if* e *whether*, acesse**

<http://www.grammar-quizzes.com/if-whether.html>

**3) Observe as frases a seguir e complete a resposta com o que elas têm em comum:**

- a) *secondhand smoke's dangers*
- b) *when pets' health is jeopardized*
- c) *their pets' well-being*

Resposta: as três frases têm em comum \_\_\_\_\_

Você há de concordar conosco que a compreensão do Texto 2 foi facilitada pelo uso de cognatos, certo? Mas a leitura nem sempre é tão fácil. Há um perigo rondando em cada esquina. Nem sempre as semelhanças ajudam. Pelo contrário: cuidado com os *false friends*.



[http://en.wikipedia.org/wiki/Big\\_bad\\_wolf](http://en.wikipedia.org/wiki/Big_bad_wolf)

Nosso foco, agora, são os falsos cognatos (*false friends*): lembram palavras do português, porém têm significados bem diferentes.

4) Veja os títulos retirados da internet e preencha o quadro a seguir com o significado do falso cognato:

- *How to Become an Expert on Nearly Any Subject*
- *Retired & Senior Volunteer Programme*
- *Did CNN Compromise Coverage?*
- *What does this odd behaviour actually mean?*
- *The Business of Software: Odd Discount Policy*
- *The Z. Smith Reynolds Library's Faculty Lecture Series features talks and discussions by WFU faculty and others*

<i>expert</i>	
<i>subject</i>	
<i>retired</i>	
<i>compromise</i>	
<i>actually</i>	
<i>policy</i>	
<i>library</i>	
<i>lecture</i>	
<i>faculty</i>	

Agora, leia o Texto 3 e responda ao que se pede:

## Texto 5



Foto: Elvis Santana. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/680529>

*Appointment delays: Every month, record the date of each clinician's 3<sup>rd</sup> (chronologically) available appointment for a preventive care visit (e.g., well-child visit, physical). To get the 3<sup>rd</sup> available appointment, pretend a patient calls and the first 2 chronological appointments with a clinician do not work for the patient.*

<http://www.aap.org/visit/keymeasures.htm>

Coloque no quadro a seguir três falsos cognatos, retirados do Texto 5, e explique o significado de cada um:

Falso Cognato	Significado

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

Vamos procurar os sujeitos das frases? Para ajudar na leitura, é sempre interessante primeiro localizar-se o verbo, examiná-lo quanto ao tempo e modo, e depois localizar o termo ao qual ele se refere.



Foto: Marília Florêncio Santos. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/391837>

**1)** Baseando-se no seu conhecimento anterior da língua inglesa, assinale as palavras que você classificaria como o núcleo do sujeito nas frases a seguir retiradas do Texto 1:

- a) *secondhand smoke is causing cancers.*
- b) *some groups are sharing information.*
- c) *studies showing strong links between smoking and pets are limited to a few cancers.*

**2)** Considerando as frases do exercício anterior, você diria que essas questões:

- a) ( ) são coisas do passado.
- b) ( ) estão ocorrendo atualmente.
- c) ( ) pertencem a um futuro próximo.

**3)** Sublinhe os verbos nas frases a seguir e explique a diferença do uso do tempo presente nesses dois casos:

- a) *Veterinarians are redoubling efforts to warn smokers of the dangers to their pets.*

- b) *People sometimes pay more attention to their pets' well-being.*

Você deve ter percebido que no texto também são encontradas formas verbais terminadas com *-ing* em:

*"amid growing evidence..."*

*"links between smoking and pets".*

Nesses casos, o uso de *-ing* ocorre devido à sua colocação junto a duas preposições *amid* e *between*. Ambas significam *entre*, mas são usadas em contextos diferentes. Veja:

- *amid* (ou *amidst*): circundado por, em geral em situações de confusão, barulho ou excitação.

- *between*: entre duas coisas, pessoas, lugares
- *among*: também significa entre no contexto (entre mais de duas coisas, pessoas, lugares)

Verifique seus usos nos exemplos:

*Amid animals I feel very happy.*

*Between you and me, I prefer dogs.*

*Veterinarians generally work among animals.*

**4)** Para consolidar seu aprendizado, preencha as lacunas nos títulos a seguir retirados da internet com *amid*, *between* ou *among*.

- a) *Confronting zoonoses through closed collaboration \_\_\_\_\_ medicine and veterinary medicine.*
- b) *Cooperation \_\_\_\_\_ Animals: An Evolutionary Perspective.*
- c) *Animal charity saves 60 elephants \_\_\_\_\_ controversy.*
- d) *Differences \_\_\_\_\_ humans and animals.*
- e) *Abandoned whale calf put down \_\_\_\_\_ angry protests.*

**5)** Look at the pictures and complete the dialogues with "among" or "between":  
**At Bird Park**



Foto: Ashok H.D. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1370052>

- a) One flamingo to the group: "Where is my wife? My wife is the source of my inspiration my angel of love!"

The group: "Just look for her. She's \_\_\_\_\_ us"

Adapted from [http://www.kriyayoga.com/angelsoflove/my\\_wife.html](http://www.kriyayoga.com/angelsoflove/my_wife.html)



Foto: Mike Munchel. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1329925>

- b) Bird on the left: "Boy, just \_\_\_\_\_ us! I needed this food"
- Bird on the right: "Yeah, me too. I have a much higher metabolism than you"
- Worms: "Have you both gone mad?"

Adapted from [http://www.script-o-rama.com/movie\\_scripts/j/james-and-the-giant-peach-script.html](http://www.script-o-rama.com/movie_scripts/j/james-and-the-giant-peach-script.html)



Para relembrar o que você aprendeu sobre a conjunção *if*, observe o texto a seguir:

### What if tigers did become extinct?

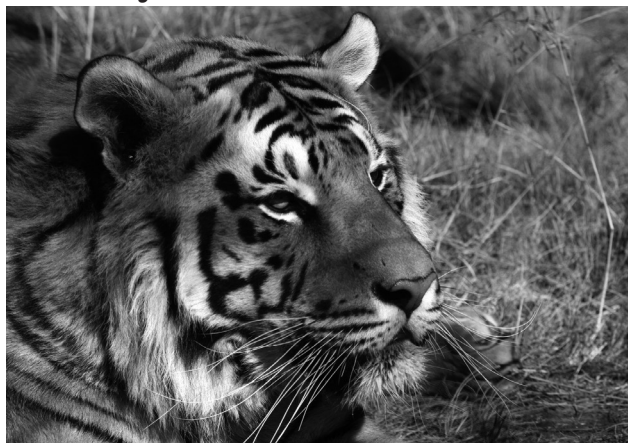


Foto: Sias van Schalkwyk. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1289826>

*WWF devotes considerable resources to its campaign to save the tiger from extinction. But does it really matter? After all, doesn't evolution mean that some species disappear over time? What would happen if we just let tigers die out?*

[http://wwf.panda.org/what\\_we\\_do/endangered\\_species/tigers/last\\_of\\_the\\_tigers/what\\_if\\_tigers\\_did\\_become\\_extinct/](http://wwf.panda.org/what_we_do/endangered_species/tigers/last_of_the_tigers/what_if_tigers_did_become_extinct/)

Como você deve ter notado, trata-se de uma campanha de preservação da natureza. Reflita: o que significaria o desaparecimento de mais uma espécie?

## GABARITO

**1)** O texto afirma que a prática de futebol pode causar uma deformação nas pernas de adolescentes.

**2)** Segundo os resultados da pesquisa de Erik Witvrouw, os praticantes de futebol estão expostos, a curto prazo, a lesões nos ligamentos e, a longo prazo, à artrite.

**3)** Dr. Witvrouw recomenda, para os jovens que não querem parar de jogar futebol, o alongamento regular dos músculos internos do joelho e o fortalecimento dos músculos externos, para mantê-los em equilíbrio.

**Título para a leitura:** As respostas podem variar.

### Texto 1

**1)** a) evidência; b) causando cânceres; c) possivelmente; d) problemas; e) grupos; f) intensificando; g) encorajar; h) parar; i) veterinários; j) programas para parar o fumo; k) amantes (aficionados) de animais; l) incluindo; m) estudos; n) cânceres; o) oncologista veterinário; p) tumores; q) continuam; r) atenção

**2)** B

**3)** C

**4)** As respostas podem variar.

### Nível lexical

Inglês	Português
<i>information</i>	informação
<i>animal</i>	animal
<i>aficionados</i>	aficionados
<i>use</i>	uso
<i>prevention</i>	prevenção
<i>limited</i>	limitada
<i>oncologist</i>	oncologista
<i>patients</i>	pacientes

E, ainda, outras palavras, como: *specialists* (especialistas), *constant* (constante), *toxin* (toxina), *including* (incluindo), *risk* (risco), *tumors* (tumores), *continue* (continue), *attention* (atenção).

### Nível sintático-gramatical

**1)** a) *people*; b) *smokers*; c) *and smoking-cessation programs*; d) *people*

**2)** "Apesar da chuva..."

### Texto 2

**1)** C

**2)** C

**3)** a) (V); b) (F); c) (F); d) (V)

**4)** B; C

### Nível lexical

**1)**

Inglês	Português
<i>aspirin</i>	aspirina
<i>therapy</i>	terapia
<i>attack</i>	ataque
<i>systolic</i>	sistólico
<i>diastolic</i>	diastólica
<i>cholesterol</i>	colesterol
<i>liprotein</i>	liproteína
<i>diabetes</i>	diabetes

**2)** B

**3)** As três frases apresentam o uso do caso genitivo ('s), que dá a ideia de posse.

**4)**

<i>expert</i>	especialista
<i>subject</i>	assunto
<i>retired</i>	aposentado
<i>compromise</i>	prometer
<i>actually</i>	na verdade
<i>policy</i>	política
<i>library</i>	biblioteca
<i>lecture</i>	conferência
<i>faculty</i>	professores



**Texto 3**

<b>Falso Cognato</b>	<b>Significado</b>
<i>appointment</i>	hora ou data marcada
<i>record</i>	anotar/registrar
<i>pretend</i>	fingir

**Nível sintático-gramatical****1)** a) *smoke*b) *groups*c) *Studies***2)** B

**3)** a) *Veterinarians are redoubling efforts to warn smokers of the dangers to their pets.* Verbo no presente contínuo.

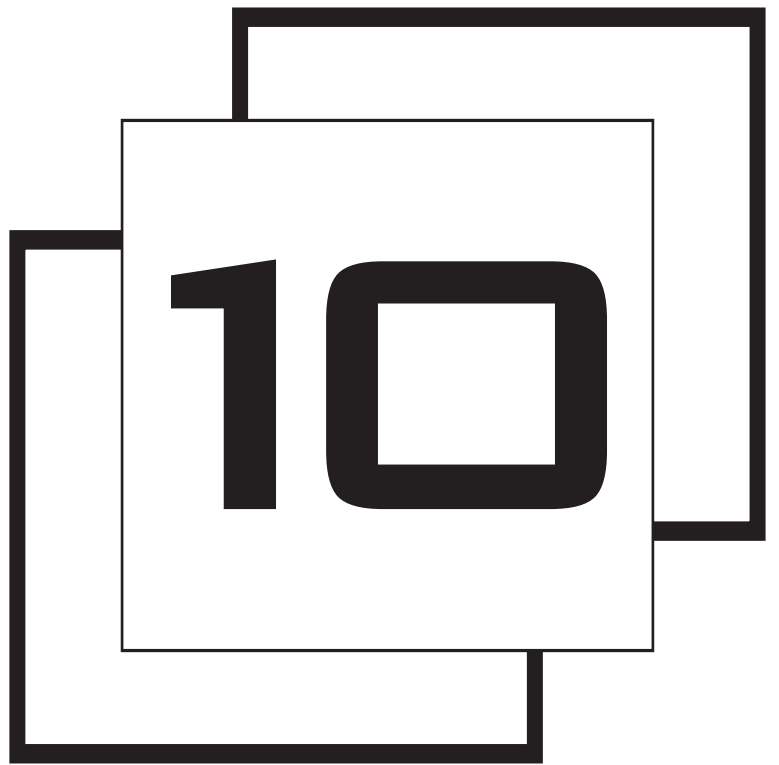
b) *People sometimes pay more attention to their pets' well-being.* Verbo no presente simples.

O presente contínuo expressa a ideia de uma ação que está ocorrendo no momento em que se está falando. O presente simples expressa a ideia de uma ação rotineira, repetitiva. No exemplo, a palavra *sometimes* indica que a ação se repete algumas vezes.

**4)** a) *between*; b) *among*; c) *amid*; d) *between*; e) *amid*

**5)** a) *among*; b) *between*





## TIPO E FUNÇÃO DE TEXTO



*:: Foco ::*

- *Reconhecer tipos e funções diferentes de textos.*
- *Classificar palavras.*
- *Reconhecer campo semântico.*



Você já deve ter percebido como o inglês é muito usado em anúncios brasileiros. Veja essa notícia:

## red.friday

O comércio adora um estrangeirismo. Depois de “sale” e “Valentine’s Day”, agora chegou a vez de ... “red friday”, nome novo para as velhas liquidações.

*O Globo*, 26 de novembro de 2011, RIO, p. 39.

Os dias de semana em inglês são grafados com letra maiúscula (*Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday*). No entanto, no cartaz houve uma adaptação para letra minúscula.

Além de serem usadas no comércio, palavras em inglês também fazem parte do nosso cotidiano em músicas e filmes. A seguir, está o cartaz de um filme recente. Leia os Textos 1 e 2 a seguir:

### Texto 1

*Robin Hood. A legendary English outlaw of the 12th century, famous for his courage, chivalry, and practice of robbing the rich to aid the poor.*

<http://www.thefreedictionary.com/Robin+Hood>

### Texto 2

#### **Robin Hood: The Legend**

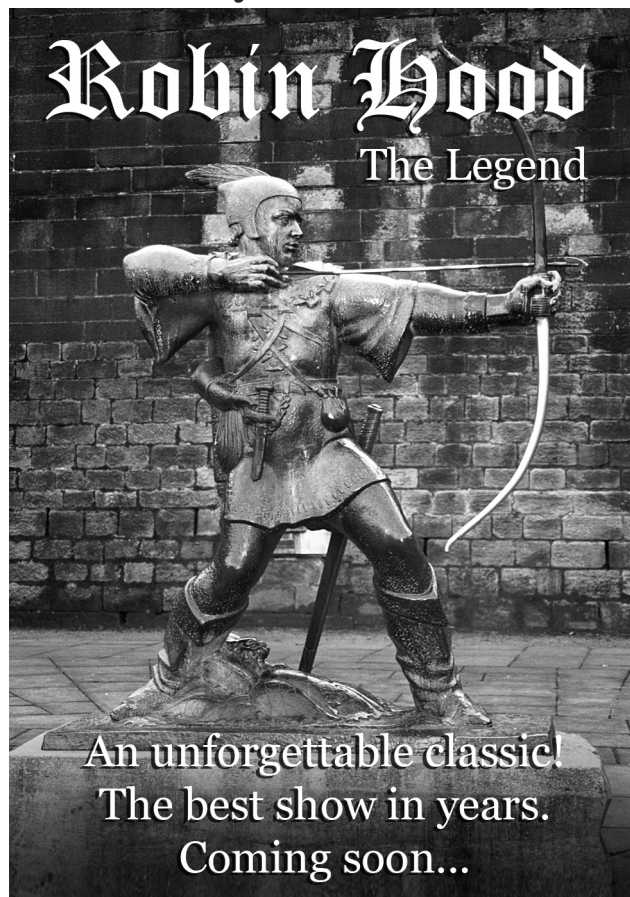


Foto: Olaf1541. Disponível em [http://pt.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Robin\\_Hood\\_Memorial.jpg](http://pt.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Robin_Hood_Memorial.jpg)

(acessado em 10/01/2011)

1) Após ler os Textos 1 e 2, qual você identifica como:

a) uma definição:

b) um anúncio:

2) Com base no seu conhecimento prévio sobre redação, aponte as características principais dos dois textos, no que se refere ao tipo de linguagem e ao objetivo de cada um:

a) Texto 1:

b) Texto 2:

3) Retire do Texto 2:

a) um falso cognato:

b) uma palavra cognata:

c) uma palavra muito usada da mesma forma em português:

Faça uma leitura rápida dos Textos 3 e 4 a seguir e responda ao que se pede:

### Texto 3

#### **Classic Hollywood: 100 years of Robin Hood movies Russell Crowe's Robin Hood**

*By Susan King*

*The legend of Robin Hood is firmly entrenched in British folklore — an archer and swordsman who, with his band of merry men, robbed from the rich and gave to the poor during the early 12th century in Nottinghamshire's Sherwood Forest. Originally portrayed as a commoner, Robin's image changed so that he was later thought of as a nobleman who lost his lands and was cast out as an outlaw.*

*The earliest surviving ballads telling his story are dated to the 15th century or early 16th century. And, of course, Robin Hood has long been a cinematic favorite, dating back to 1909's silent "Robin Hood and His Merry Men." With Russell Crowe playing the hero in Ridley Scott's new version of the adventure, "Robin Hood," opening Friday, we take a look at a few of the actors who would be Robin.*

<http://www.latimes.com/entertainment/news/la-et-robin-hood-movies-may11-pictures,0,4922472.photogallery>

### Texto 4

*Solid is the keyword. From the screenplay, to the cinematography and the performance, the film is based on solid grounding. Indeed, we couldn't imagine less from the people assembled on the project. And the first signs are indeed good, starting as an origin story that traces Robin's steps returning from the Crusades and*

arriving in Nottingham. The plot is immediately both compelling and fresh with regards to the well known tale.

<http://www.imdb.com/title/tt0955308/>

1) Qual o tema dos dois textos?

2) Qual a função de cada um?

a) Texto 3:

b) Texto 4:

3) Comente as características desse(s) tipo(s) de texto(s):

a) Texto 3:

b) Texto 4:

4) No Texto 4, qual a opinião do autor sobre a filmagem? Como você sabe? Escreva sua resposta a seguir:

Agora, leia outro trecho do Texto 4:

*For both these reasons, the epic sense of greatness that saturates Mr. Scott's similar works never works in this one. Indeed, in the anticipated climax of the battle, slow motion shots fall flat, and emotion never reaches an expected high, in spite of the film's competence in the action scenes.*

<http://www.imdb.com/title/tt0955308/>

5) Verifique se a opinião do autor continua a mesma.

( ) Sim

( ) Não

6) Com relação ao Texto 3, responda às perguntas a seguir:

a) A lenda de Robin Hood é antiga? Como isso está dito no texto?

b) O texto refere-se a duas filmagens: de quando são?

7) Escolha a opção que melhor expressa o significado do primeiro parágrafo do Texto 3.

(A) Primeiro, Robin Hood foi descrito como um arqueiro rico que ficou pobre e passou a roubar dos ricos para acumular fortuna.

(B) O legendário Robin Hood tem duas imagens: uma de morador da floresta de Sherwood e outra em que ele pensava ser um nobre.

(C) Robin Hood roubava dos ricos para dar aos pobres e foi retratado primeiro como um homem comum e, depois, como um nobre que perdeu suas terras e acabou se tornando um fora da lei.

(D) Robin Hood tinha uma banda de homens ricos que tocava na floresta.

8) Retire os trechos de onde essas informações podem ser inferidas.

a) Filmagens de Robin Hood têm uma longa tradição.

b) Este filme é uma nova versão desta aventura.

9) Com relação ao Texto 4, marque (V) verdadeiro ou (F) falso.

a) Sólida é a senha para se assistir ao filme. ( )

b) O filme é sólido, mas deveria ter menos pessoas no projeto. ( )

c) No filme, Robin Hood pisa em solo firme. ( )

d) A palavra-chave para se descrever o filme é solidez. ( )

e) O filme é sólido porque a equipe é excelente. ( )

Eis agora um texto bem diferente do que os que você leu até aqui:

### Texto 5

#### Good Old Fashioned Pancakes

##### Ingredients

- 1 1/2 cups all-purpose flour
- 3 1/2 teaspoons baking powder
- 1 teaspoon salt
- 1 tablespoon white sugar
- 1 1/4 cups milk
- 1 egg
- 3 tablespoons butter, melted

##### Directions

*In a large bowl, sift together the flour, baking powder, salt and sugar.*

*Make a well in the center and pour in the milk, egg and melted butter;*

*Mix until smooth.*

*Heat a lightly oiled griddle or frying pan over medium high heat.*

*Pour or scoop the batter onto the griddle, using approximately 1/4 cup for each pancake.*

*Brown on both sides and serve hot.*

<http://allrecipes.com/Recipe/Good-Old-Fashioned-Pancakes/Detail.aspx>



Foto: Wong Mei Teng. Disponível em:  
<http://www.sxc.hu/photo/1311321>

1) As características desse texto são as mesmas dos Textos 3 e 4?

( ) Sim ( ) Não

2) Qual a função desse texto?

3) Que forma verbal é característica nesse tipo de texto?

a) Exemplifique:

b) Justifique:

## NÍVEL LEXICAL

Preencha a tabela a seguir com palavras retiradas do Texto 5:

Alimentos	Utensílios	Ação

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

Dê a classe das palavras destacadas:

a) baking powder:

b) Make a well:

c) lightly oiled griddle:

d) Brown on both sides:

Leia e compare as duas colunas do Texto 6:

### Texto 6

#### • Sales for health care company

We are looking for an individual who enjoys sales process. A candidate should have good telephone manners.

Ad#:	260
Contact:	Sofia
Phone:	305-571-0000
City:	Miami
Zip:	33137
Created	Aug 12, 2011
Expires:	November 20, 2011
Viewed:	11 times

Adaptado de [http://www.classifiedads.com/sales\\_jobs-ad2850267.htm](http://www.classifiedads.com/sales_jobs-ad2850267.htm)

#### • Helmsville Apts. - Price: Start from \$550.00

Great location on Mount Pleasant Blvd. within 200 steps from Pleasant Mall.

Good neighborhood. Metro access on property gate. Limited no. apts. available.

Ad #:	2393283
Square ft.:	645
Beds:	1
Baths:	1
Contact:	Paul Baker
Phone:	832 748 432
City:	Houston
Zip:	77081
Created:	Jan: 9, 2011
Expires:	August 4, 2011
Viewed:	36 times

Adaptado de <http://www.classifiedads.com/apartments-ad2794777.htm>

1) Os textos dos dois quadros são do mesmo tipo?

( ) Sim

( ) Não

2) Os dois textos tratam do mesmo assunto?

( ) Sim

( ) Não

3) Faça um sumário do que cada texto oferece no quadro abaixo:

Coluna 1	Coluna 2

4) Quantas vezes cada anúncio foi visitado na internet?

a)

b)

5) Em "A candidate should have good telephone manners", entende-se que essa habilidade é:

(A) desejável.

(B) necessária.

(C) irrelevante.

(D) obrigatória.



6) Copie do texto a frase que informa haver meio de transporte fácil para se chegar ao imóvel.

7) O que foi criado e o que expira nas datas informadas?

Observe as fotos e a legenda a seguir:

#### Texto 7

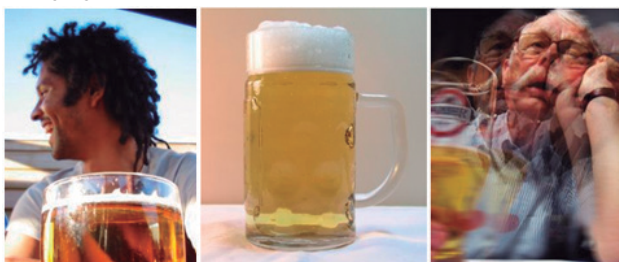


Foto: Victor Silkin. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/39448>

Foto: Gledrius M. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/88200>

Foto: Gregor Buir. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/531484>

*Although they drink only one glass at lunch, they are never very productive in the afternoon. Guess why?*

1) As fotos são importantes para você perceber a intenção do texto?

( ) Sim

( ) Não

2) Como você avalia a produtividade dessas pessoas após o almoço?

(A) Alta

(B) Média

(C) Baixa

3) Justifique sua avaliação:

Agora, leia a carta abaixo:

#### Texto 8

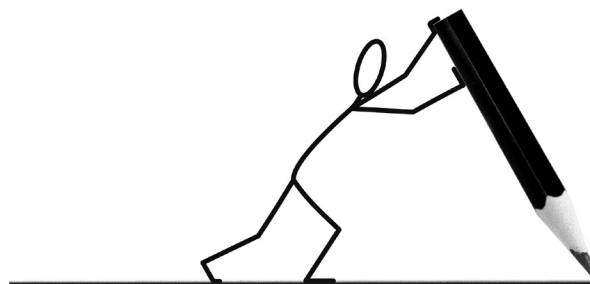


Foto: Zsuzsanna Kilian. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1235996>

68 Pine Zagat Lane  
Hamperville, NE 25385  
January 5, 2005

Dear Jolene,

*I am sorry about forgetting our lunch date. It was completely my fault; I was so busy at work that it must have slipped my mind. How about I treat you to lunch next Wednesday, at the new Italian restaurant Julie's at 12:30PM? I have marked this date in my planner so I will not forget about it. I'd just like to apologize again for missing the lunch date.*

Best,

Eric

<http://www.letterwritingguide.com/sampleapologypersonal.htm>

1) Após uma rápida leitura, marque (F) falso ou (V) verdadeiro.

a) Eric vai sair para lanchar com Jolene. ( )

b) Eles vão a um restaurante italiano. ( )

c) Eles vão se encontrar no restaurante às 12:30 p.m. ( )

d) Julie também vai ao encontro com eles. ( )

2) Encontre o correspondente em inglês:

a) esquecer:

b) encontro:

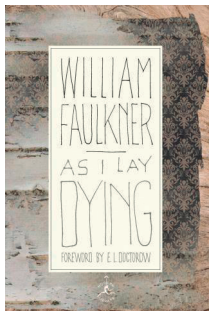
c) ocupado:

d) próxima 4ª feira:

e) novo restaurante italiano:

Leia os Textos 9 e 10

### Texto 9



#### As I Lay Dying Synopsis

*As I Lay Dying* by William Faulkner is the story of the Bundren family fulfilling their mother's last wish to take her body to the town where she wanted to be buried. Faulkner presents the story in 59 separate monologues, each spoken or thought by one of 15 characters.

[http://bestsellers.about.com/od/oprahsbookclub/tp/as\\_i\\_lay\\_dying.htm](http://bestsellers.about.com/od/oprahsbookclub/tp/as_i_lay_dying.htm)

### Texto 10

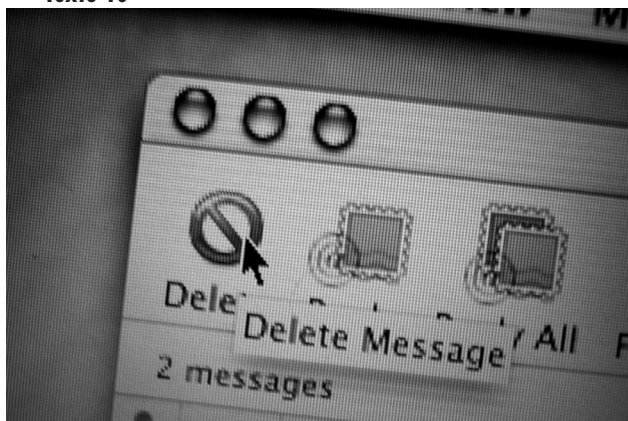


Foto: Dan Mulligan. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/14206>

From: Theresa M Regan <tregan@MIT.EDU>

Date: Wed, 22 Sep 2004 09:28:37 -0400

To: spamscreen-users@mit.edu

Subject: Spam Screening @ MIT - auto purging extended to 21 days...

Good Morning,

Your email account is set to auto-purge email messages older than 14 days from your "Spamscreen" folder on the MIT mail system. IS&T wishes to alert you to an upcoming change in this service effective Monday, October 4th, 2004. More information about our service is available at: </services/email/nospam/>

Adaptado de <http://ist.mit.edu/about/org/comm/email-sample1>

1) O livro de Faulkner segue uma narrativa tradicional?

- ( ) Sim  
( ) Não

2) O que significam as palavras:

a) *spoken*:

b) *thought*:

3) Observe os Textos 4 a 10 e faça uma relação entre as colunas, levando em consideração os tipos desses textos. Preste atenção ao *layout*, a figuras, a símbolos diversos etc.

Texto 4	( ) mensagem eletrônica
Texto 5	( ) piada
Texto 6	( ) receita
Texto 7	( ) artigo de revista
Texto 8	( ) sinopse de livro
Texto 9	( ) classificado
Texto 10	( ) carta

Estamos quase chegando ao final do Módulo 1. É importante que você aplique as estratégias de leitura aprendidas até aqui para ler esse texto que consideramos muito interessante. Esperamos que você também goste.

#### Why Great People Never Stop Learning

Written by Hunter Nuttall



Image courtesy of Hapal. Disponível em: <http://www.flickr.com/photos/hapal/2475772826/>

As infants, we're presented with a strange new world to discover. And with nothing else to do, we dive in headfirst, devoting all our time to learning how to use our five senses. At first we appear completely hopeless, not even realizing that our arms and legs are parts of our body. But soon enough, we start figuring some things out. Within a few months, we learn how to recognize faces better than a computer can. Our rate of learning in those early days is truly extraordinary if you think about it.

As kids, the world is our classroom. First we learn some basics like how to sit Indian style, how to hold a crayon, how to cross the street, and how to share. Not to mention learning thousands and thousands of words. We get older and learn about Romeo and Juliet, World War II, and photosynthesis. Every year, we

can look back on ourselves the year before and be amazed at how much we've learned. In college, things get a lot more specialized, but we're still continuing to learn all that we can.

And then, we just stop.

42% of all college graduates never read another book again. Ever. But continuous learning is vital to making the most of what the world has to offer. You could say that it's what separates us from the animals. And there is evidence to suggest that it plays a role in staving off mental diseases such as Alzheimer's.

Here are some ways to make sure you don't break the habit of learning that most people abandon after graduation.

### Travel

Surveys show that a fifth of Americans can't find the U.S. on a world map. And I've heard some Americans say they don't know where Canada is (hint: up). If people have such a horrible knowledge of geography, I have to think that they probably haven't traveled much.

Go visit a foreign country, where you'll be forced to learn a new culture. It's bound to be a shock to find that not everyone does things the way you're used to, and a culture shock means a learning experience. Even domestic travel can provide new opportunities, as you get used to a new way of life in a different part of the country.

### Take up a new hobby

Simply beginning a new hobby can open you up to a brand new world waiting to be discovered. Wine tasting, skiing, golf, painting... the possibilities are endless. You'll learn the intricacies of a new craft and meet new people. And these people might be very different from you, giving you more opportunities to learn new things.

### Read books

You probably have a library very close to home that's paid for with your tax dollars. If you just go there and read one book, you'll be ahead of 42% of all college graduates. If you prefer to read the latest books and have a little money, there's no shortage of bookstores, not to mention Amazon. Reading is a cheap form of entertainment with practically no risk of injury, and it boosts your brain power a lot more than watching TV.

### Read the newspaper

While I'm not a fan of being inundated with the excessively negative news that everyone seems to think is so important, you might consider some other parts of the newspaper (in print or online). Beyond the stories about who was murdered last night or how the economy is destroying your standard of living, there's this often overlooked part called the Arts section. Here you can read insightful articles on a wide variety of topics that you might not know much about. Best of all, you can read it without feeling depressed.

### Read blogs

Obviously, you already do this. There are countless people out there sharing their knowledge on a huge range of niches, and anyone can find plenty of blogs

that interest them. Because you can leave comments, blogging offers a level of interaction that can't be matched by books.

### Final thoughts

After you finish school, you'll never again have someone giving you homework. And while you probably spent many years looking forward to that, it's important to realize that learning is a big part of what makes life interesting. When your learning is self-directed, it can be a lot more fun than school was. You were given a large brain for a reason. Use it.

<http://www.pickthebrain.com/blog/never-stop-learning/>

## GABARITO

### Texto 1 e Texto 2

1) a) uma definição — Texto 1

b) um anúncio — Texto 2

2) Texto 1: descreve o significado e a importância de Robin Hood em um texto explicativo

Texto 2: demonstra as ideias mais importantes do filme que está anunciando, utilizando-se de frases curtas e diretas

3) a) *legend* (lenda e não legenda. Legenda em inglês é *subtitle*); b) *classic*; c) *show*

### Texto 3 e Texto 4

1) Os dois textos tratam do mesmo filme, Robin Hood.

2) a) Texto 3 — é uma apresentação do filme.

b) Texto 4 — é uma crítica ao filme.

3) a) Texto 3 — introduz o filme, explica o tema, apresenta seu protagonista e situa Robin Hood na história da Inglaterra.

b) Texto 4 — oferece uma visão crítica do filme, utiliza adjetivos para qualificar essa nova apresentação do herói Robin Hood, o que desperta no leitor a curiosidade de assistir ao filme.

4) O autor faz críticas positivas ao filme que são observadas pelas seguintes escolhas de linguagem:

- *Solid is the keyword*

- *We couldn't imagine less from the people assembled on the project*

- *The plot is immediately both compelling and fresh*

5) Não

6) a) É muito antiga e data do século XII (*"during the early 12th century"*)

b) Uma em 1909 e a versão atual, que está sendo lançada agora.

7) (C)

8) a) Filmagens de Robin Hood têm uma longa tradição. *"Robin Hood has long been a cinematic favorite"*

b) Este filme é uma nova versão desta aventura. *"Ridley Scott's new version of the adventure"*

9) a) (F); b) (F); c) (F); d) (V); e) (V)

**Texto 5****1)** Não**2)** Destina-se a ensinar a fazer panquecas.**3)** Verbos no imperativo.a) *sift – make – pour – mix – heat – brown – serve*

b) O imperativo indica as ações que devem ser tomadas a cada passo da receita, em linguagem direta e objetiva.

**Nível lexical**

<b>Alimentos</b>	<b>Utensílios</b>	<b>Ação</b>
<i>flour</i>	<i>cup</i>	<i>sift</i>
<i>butter</i>	<i>bowl</i>	<i>mix</i>
<i>baking powder</i>	<i>griddle</i>	<i>heat</i>
<i>milk</i>	<i>frying pan</i>	<i>pour</i>

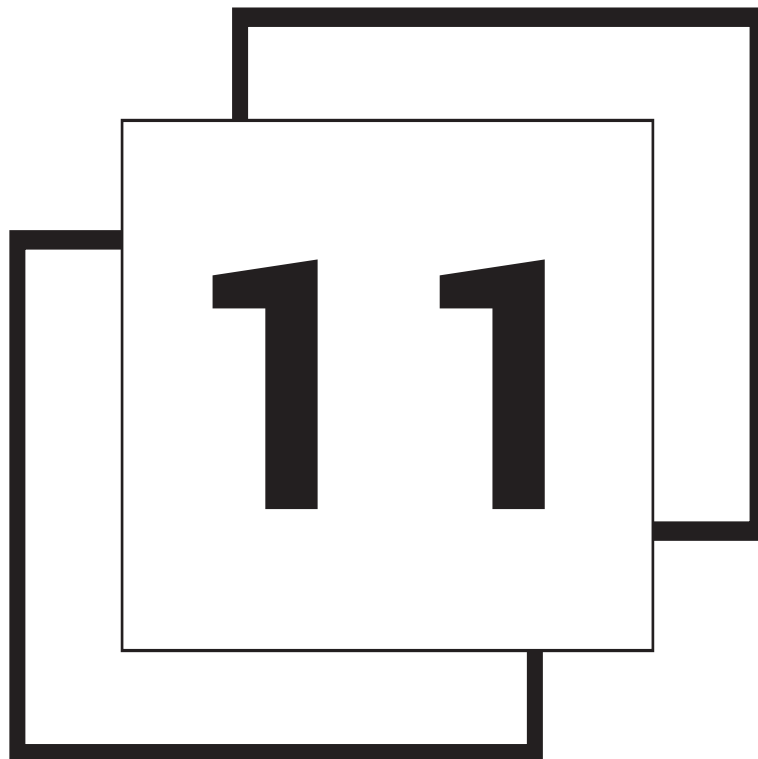
**Texto 6****1)** Sim. Ambos são anúncios.**2)** Não. Um anuncia emprego e o outro imóvel.**3)**

<b>Coluna 1</b>	<b>Coluna 2</b>
Oferta de emprego para vendedor, com boas maneiras	Oferta de apartamento em boa vizinhança para alugar, com 1 quarto e 1 banheiro

**4)** a) 11 vezes

b) 36 vezes

**5)** (B)**6)** “*Metro access on property gate*”**7)** As datas referem-se ao início e término dos anúncios**Texto 7****1)** Sim**2)** Baixa**3)** Embora seja um só copo, a quantidade de cerveja é muito grande e eles perdem a condição de trabalhar com atenção.**Texto 8****1)** a) (F); b) (V); c) (V); d) (F)**2)** a) esquecer – *forget*b) encontro – *date*c) ocupado – *busy*d) próxima 4ª feira – *next Wednesday*e) novo restaurante italiano – *new Italian restaurant***Texto 9 e Texto 10****1)** Não. Porque Faulkner não escreve linearmente. Apresenta a história através de 59 monólogos separados, cada um, falado ou pensado por um dos 15 personagens.**2)** a) *spoken* – é a forma do particípio passado do verbo *speak* – faladob) *thought* – é a forma do particípio passado do verbo *think* – pensado**3)** Texto 4 – artigo de revista; Texto 5 – receita; Texto 6 – classificado; Texto 7 – piada; Texto 8 – carta; Texto 9 – sinopse de livro; Texto 10 – mensagem eletrônica



## USO DE DICIONÁRIO



*:: Foco ::*

- *Fazer busca informada.*
- *Reconhecer tipos diferentes de dicionários.*
- *Identificar sinalização de classe de palavras.*



Um dos mitos no aprendizado de uma língua estrangeira é o de que o dicionário é imprescindível. Isso nem sempre é verdade. Como você mesmo deve ter percebido nas aulas anteriores, pode-se entender muito de um texto antes de precisar usar um dicionário. E, ao fazê-lo, é preciso pensar um pouco antes para que a busca seja eficaz. Por exemplo, leia o texto a seguir:

### Texto 1:

#### ***What to wear on a first date***

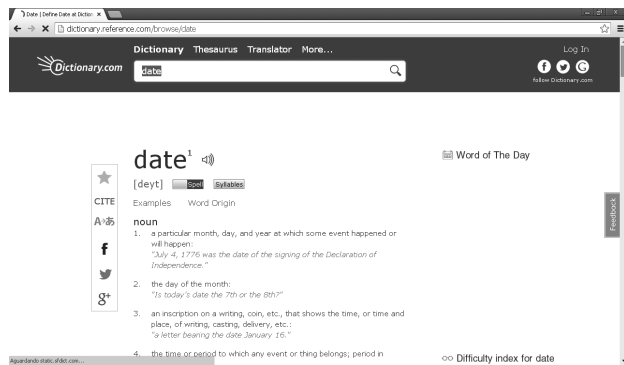
*Deciding what to wear on a first date is always difficult but very important. Everyone makes instant judgments, even if it's done subconsciously, we all do it and what you are wearing will have massive impact on any judgment your date makes about you. Get what you wear on a first date right and look your best then the rest will hopefully follow.*

#### ***What to wear on a first date – Having style***

*Having style is simply wearing the clothes that suit you and make you feel comfortable. All you need to do is learn how to dress for success and get your style right. Style is not about wearing designer labels, having that 'must-have' accessory that all the celebrities have or following the latest trends. All you need to have is a little confidence and be self aware and you will be able to make the most of what you have. Simply concentrate on your good aspects and you will look good and have genuine appeal.*

<http://www.completelyfreedating.co.uk/What-to-wear-on-a-first-date>

Vamos supor que você não conheça a palavra “date” e gostaria de encontrar seu significado no dicionário. Hoje em dia, a internet oferece muitas possibilidades.



<http://dictionary.reference.com/browse/date>

Se você recorrer ao tradutor eletrônico Dictionary.com Translator, receberá a seguinte tradução: *data*. Estaria correta? Será que existem outros significados para essa palavra, dependendo do contexto em que está inserida?

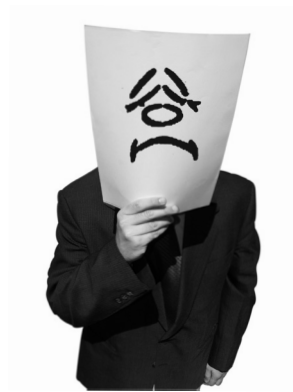
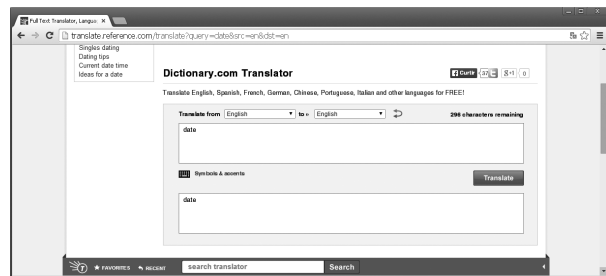


Foto: Felix Atsoram. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1158071>



... Você não fica satisfeito e busca na internet outros dicionários de livre acesso e encontra o seguinte:

<http://www.freedict.com/onldict/por.html>

**1)** Você conseguiu resolver adequadamente a tradução de “*What to wear on a first date*”?

☐ Sim

☐ Não

**2)** Agora, veja a palavra em negrito no título “*Health Benefits of Dates*”. A tradução “*datas*” é adequada?

☐ Sim

☐ Não

Veja que a palavra “data” não é adequada para nenhum dos dois contextos, mas, para “*Health Benefits of Dates*”, você já encontrou a palavra “tâmara”, que é pertinente aqui. Para resolver o título do primeiro texto, finalmente, você faz outra busca e encontra em <http://www.babylon.com/define/116/English-to-Portuguese-Dictionary.html>:

v. datar; namorar; sair com

s. data; encontro; compromisso; entrevista; tâmara

**3)** Além das palavras, você encontra algumas abreviações. Explique o que são as abreviações:

a) v.



b) s.

4) Com base na sua pesquisa, qual a tradução adequada, então, para a palavra “date” em “What to wear on a first date”?

### Leia as definições retiradas do *BBC English Dictionary*:

**date**/deɪt/dates, dating, dated

1 NC A date is a particular day, for example 7th June 1990, or year, for example 1066. No date was announced for the talks • To date means up until the present time. Their effects to date have been limited.

2 VO When you date something, you give the date when it began or was made. How can we date these fossils?

3 VO When you date a letter or a cheque, you write the day's date on it. The letter was dated September 18, 1952.

4 N SING At a particular date means at a particular time or stage. The matter may be worth pursuing at a later date.

5 V If something dates, it goes out of fashion. Her performance is in danger of becoming dated.

6 NC A date is also an appointment to meet someone or go out with them, especially someone of the opposite sex. Sorry I can't come — I have a date with Jill.

7 NC Your date is someone of the opposite sex that you have a date with; used in American English. Her date says that he doesn't know either.

8 V-RECIP or V If you are dating someone of the opposite sex, you go out regularly with them; used in American English. They didn't like the idea of me dating?

9 NC A date is also a small, sticky dark brown fruit. Dates grow on palm trees. Dates have been planted in this area for 20 years.

10 See also out-of-date, up-to-date.

Adapted from BBC; English Dictionary. London: HaperCollins Publishers, 1992.

5) Indique o número da entrada que se refere à tradução de *date* em:

a) “What to wear on a first date”:

b) “Health Benefits of Dates”:

O que esse breve exercício nos mostra é que devemos conhecer o contexto das palavras antes de tentarmos buscar sua definição em dicionários. As informações que os dicionários geralmente trazem são sobre:

- classe (se a palavra é verbo, substantivo, adjetivo, advérbio, preposição etc.)
- grafia (como se escreve a palavra)

- pronúncia
- possíveis definições
- sinônimos e antônimos
- formação da palavra (prefixos, sufixos etc.)
- etimologia (a origem da palavra — se deriva do latim, do grego etc.)

Os dicionários variam muito na forma de apresentar essas informações. Por exemplo, alguns organizam as definições de acordo com a frequência de uso das palavras; outros listam alfabeticamente. Se você está utilizando um dicionário impresso, é muito importante ler o prefácio. Lá você encontrará uma explicação sobre os códigos e símbolos, e a forma como o dicionário foi organizado.

Leia o texto a seguir:

### Texto 2



Foto: Matteo Pescarin. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1354358>

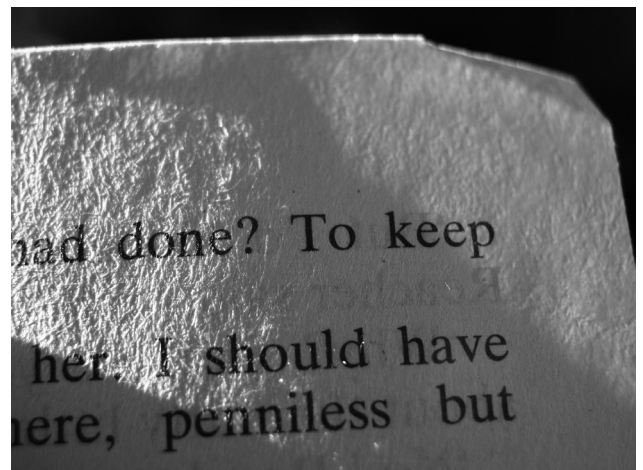


Foto: Mikha S. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1335687>

*Determining the date of creation of a document is rarely possible. There is certainly no general method for dating ink or typescript. It may be possible to find indirect evidence of age, such as:*

- The document may bear impressions of handwriting from some other document of known age.

• *The letterheads and watermarks of business or personal stationery will be modified from time to time by the manufacturer. Specimens of such paper from the appropriate time may assist in determining whether a document could have been in existence at that time.*

• *Comparison of typewritten documents produced by an organisation over a period of time may show whether a particular typewriter was in use at the relevant time or only more recently. This technique can also be extended to documents produced on a computer printer.*

Adaptado [http://www.docev.co.uk/areas\\_dating.html](http://www.docev.co.uk/areas_dating.html)

**1)** Veja se a palavra *date* que aparece no início do texto tem o mesmo significado que no Texto 1?

- ( ) Sim  
( ) Não

**2)** Como você sabe?

**3)** De acordo com o Texto 2, indique se as afirmações abaixo são verdadeiras (V) ou falsas (F).

- a) É muito fácil determinar, quando um documento foi criado. ( )  
b) Os métodos que indicam a idade do documento oferecem evidências indiretas. ( )  
c) O tipo da máquina de escrever pode revelar a idade do documento. ( )  
d) As marcas d'água jamais são modificadas pelo fabricante do papel. ( )

**4)** Escolha a opção correta. O uso da expressão “*such as*” em um texto indica que, a seguir, o autor apresentará:

- (A) números.  
(B) exemplos.  
(C) marcadores.  
(D) listas.

## NÍVEL LEXICAL

É muito comum as palavras terem mais de um significado. Eis algumas definições para a palavra “*paper*”:

<http://dictionary.reference.com/browse/paper?o=100074>

- a) *a substance made from wood pulp, rags, straw, or other fibrous material, usually in thin sheets, used to bear writing or printing, for wrapping thing, etc.*  
b) *a piece, sheet, or leaf of this.*  
c) *a newspaper or journal.*  
d) *an essay, article, or dissertation on a particular topic: a paper on early Mayan artifacts.*  
e) *often, papers. A document establishing or verifying identity, status, or the*

*like: citizenship papers.*

- f) *negotiable notes, bills etc.*  
g) *a set of questions for an examination, an individual set of written answers to them, or any written piece of schoolwork.*  
h) *(verb) to apply wallpaper to walls.*  
i) *(idiom) on paper, in written or printed form.*

Agora, correlacionando as colunas, veja qual das definições se aplica a cada uma dessas frases ou títulos e insira o número da definição correspondente aos exemplos a seguir.

- ( ) *In this paper, we present Google, a prototype of a large-scale search engine which makes heavy use of the structure present in hypertext.*  
( ) *How was paper made? This article discusses the processes involved and a short history of the process.*  
( ) *Basketball on Paper: Rules and Tools for Performance Analysis.*  
( ) *International Legal English Certificate Sample Exam Papers.*  
( ) *Find out about legal size paper here.*  
( ) *Daily Trust is a National daily based in Abuja, the capital of Nigeria. The paper reports current general interest news and commentary.*  
( ) *Collectible Brazil Paper Money Marketplace.*  
( ) *The Electronic Privacy Papers: Documents on the Battle for Privacy in the Age of Surveillance.*  
( ) *Do you have to paper a wall with lining paper before you paint it?*

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

Vamos voltar a algumas abreviações que apareceram nas entradas de dicionário nesta aula:

### Classe de palavras

*adj. adjective* (adjetivo)

*n. noun* (substantivo)

*NC ou N COUNT (countable noun)* (substantivo contável)

*A. (adverb)*

*adv. adverb* (advérbio)

*prep. preposition* (preposição)

*v. verb* (verbo)

*v.t. (transitive verb)* (verbo transitivo) ou *V+O (verb + direct object)*

*v.i. (intransitive verb)* (verbo intransitivo) ou *v + o.i. (verb + indirect object)*

*conj. conjunction* (conjunção)

*pron. pronoun* (pronome)

*interj. interjection* (interjeição)

*PHR. phrase* (locução)

Agora, leia as definições a seguir e responda ao que se pede:

### From Collins Cobuild Dictionary

<b>date</b> /deɪt/, dates, dating, dated.	
<b>1</b> A date is a specific time that can be named, for example a particular day or a particular year. EG What's the date today?... No date was announced for the talks... What dates in April would you be free?	N COUNT
<b>2</b> When you <b>date</b> something, you give the date when it began or when it was made. EG The specialist can date many rocks... The statue was found near a sandal dated at 6000BC... From that moment we may date Britain's start back on the road to recovery. • See also <b>carbon dating</b> .	V+O
<b>3</b> When you <b>date</b> something such as a letter or a cheque, you write that day's date on it. EG The letter was dated September 18 1952.	V+O
<b>4</b> At a later date or at some future date means at some time in the future, although you do not know exactly when it will be.	PHR: USED AS AN A
<b>5</b> If something has happened or been true to date, it has happened or been true until the present time. EG We need a simple record of what has happened to date.	PHR: USED AS AN A yet so far
<b>6</b> If something <b>dates</b> , it goes out of fashion and becomes unacceptable to modern tastes. EG He's a great fashion designer, his stuff doesn't date • See also dated.	V: NO IMPER age
<b>7</b> If your ideas or the things that you like or can remember date you, they show that you are quite old or older than the people you are with.	V+O: NO IMPER
<b>8</b> A date is also <b>8.1</b> an appointment to do something, for example go to a social event. EG She couldn't go because of a theatre date. <b>8.2</b> an appointment you have to go out with someone of the opposite sex, for example your girlfriend or boyfriend; an informal use. EG Sorry I can't come — I have a date with Jill.	N COUNT: USU + SUPP  N COUNT: IF + PREP THEN with
<b>9</b> Your date is a person of the opposite sex that you have a date with; used mainly in American English. EG Who's your date tonight?	N COUNT: USU POSS + N = boyfriend, girlfriend
<b>10</b> If you are dating someone of the opposite sex, you go out regularly with them; used especially in American English. EG Jenny told them she was dating me.	V+O = go out with
<b>11</b> A date is also a small, dark-brown, sticky fruit with a stone inside. Dates grow on palm trees in hot countries. A <b>date</b> or a <b>date palm</b> is a tree on which dates grow.	N COUNT
<b>12</b> See also <b>out-of-date</b> , <b>up-to-date</b>	

Adapted from Collins Cobuild English Language Dictionary, Edited by John Sinclair, London: Collins ELT, 1987

1) Qual a classe da palavra *date* em:

a) Definição 1:

b) Definição 2:

c) Definição 4:

d) Definição 10:

e) Definição 11:

2) Nas Definições 5, 6 e 7, observe o uso da conjunção *if* e escreva abaixo qual a sua função:

3) Observe a ocorrência da palavra *when* na Definição 2. Escolha a opção correta: Ela indica...

- (A) valor.
- (B) peso.
- (C) extensão.
- (D) tempo.
- (E) quantidade.

4) Agora observe a ocorrência da palavra *although* na Definição 4. Escolha a opção que oferece a melhor tradução para ela:

- (A) além de.
- (B) consequência.
- (C) ainda que.
- (D) já que.
- (E) embora.

Veja *although* em uma situação real:

### Laughing Hard Although She Has to Work Hard on Sunday



Foto: A. Feldmann. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1052838>

*She is one of many waitresses and waiters who spend their Sundays working hard at area restaurants while customers eat and relax before their own work weeks begin Monday.*

[http://www.journaltimes.com/news/local/article\\_da41f092-1c80-11e0-b715-001cc4c002e0.html](http://www.journaltimes.com/news/local/article_da41f092-1c80-11e0-b715-001cc4c002e0.html)

5) Observe as definições para a palavra *date* no Standard College Dictionary.

**date**<sup>1</sup> (dāt) *n.* 1. A particular point of time; especially, the time of the occurrence of an event. 2. The part of a writing, inscription, coin, statue, etc., that tells when or where and when, it was written or made. 3. The age of period to which a thing belongs: a town of ancient date. 4. The term or duration of a thing. 5. The day of the month. 6. Informal A social appointment or engagement for a specified time. 7. Informal A person of the opposite sex with whom such an appointment is made. Abbr. d., D. — *to date* *Up to and including the present day; till now.* — *v.* **dat** • **ed**, **dat** • **ing** *v.t.* 1. To furnish or mark with a date. 2. To ascertain the time or era of; assign a date to. 3. U.S. Informal To make an appointment with (a member of the opposite sex). — *v.i.* 4. To have origin in an era or time: usually with *from*: This coin dates from the Renaissance. 5. To reckon time. 6. Informal To have appointments with members of the opposite sex [*< F < L data, fem. pp. of dare to give; from first word of Latin formula giving a letter's date and place of writing*] — **dat** • **a** • **ble** *adj.* — **dat'er** *n.*

**date**<sup>2</sup> (dāt) *n.* 1. The sweet fruit of the date palm, enclosing a single hard seed. 2. A palm (*Phoenix dactylifera*) bearing this fruit: also *date palm*.

Adapted from The Standard College Dictionary, NY: Harcourt, Brace & World, Inc. 1963

De acordo com esse dicionário, o uso da palavra *date* como encontro amoroso é:

- ( ) formal  
( ) informal

6) De que forma essa definição difere daquelas oferecidas nas Definições 8 e 9 do Collins Cobuild English?

Leia o texto a seguir e responda ao que se pede:

### Texto 3



Foto: Benjamin Earwicker. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/803719>

### Words

*A husband read an article to his wife about how many words women use a day: 30,000 to a man's 15,000. The wife replied, "The reason has to be because we have to repeat everything to men".*

*The husband then turned to his wife and asked, "What?"*

<http://blogs.muxlim.com/servantofallah17/wife-vs-husband-women-always-win-funny-enjoy/>

- 1) Como se chama esse tipo de texto?
- 2) Qual a intenção do autor?
- 3) De acordo com o texto, quem usa mais palavras?
- 4) Que palavra provoca no leitor a reação que o autor pretende?

### DESAFIOS

Na prova de vestibular, você não terá acesso ao dicionário. Vamos ver o quanto você já sabe e pode inferir da pergunta:

- 1) (UERJ/2010) *They want their fiction to answer the question "what if", not just the question "what is".*

*The expressions in quotation marks refer respectively to the concepts of:*

- (A) *denial and assertion*  
(B) *unreality and realism*  
(C) *commonality and rarity*  
(D) *possibility and impossibility*



**Read the text below and answer the questions:**

Most people know what an iPod is, but (60) According to one theory, it's an acronym for "Interface Protocol Option Devices". (61), "i" stands for "internet", while Pod stands for "portable device". A pod also refers to a container provided by nature: peas grow in a pod, and na iPod contains music. Podcasting, on the other hand, is a variation of broadcasting. Now you can download programs from the internet onto your iPod, (62) on the radio.

Speak Up, n° 231.

**2)** De acordo com o Texto 3,

- (A) o iPod, segundo mais de uma teoria, é um invólucro natural.
- (B) o iPod, de acordo com mais de uma teoria, é um anacronismo.
- (C) o iPod é algo conhecido pela maioria das pessoas.
- (D) a Internet permitiu a criação, ainda que teórica, de uma variante de gravador de músicas.
- (E) o iPod, um aparelho portátil, pode ser usado como internet.

**3)** (CEFET/2007) No Texto 3, a analogia entre o iPod e a vagem justifica-se porque

- (A) ambos são invólucros naturais.
- (B) ambos abrigam algo em seu interior.
- (C) os dois são portáteis.
- (D) nenhum dos dois é de grande porte.
- (E) os dois desempenham funções orgânicas.

**GABARITO****Texto 1**

**1)** Não

**2)** Não

**3)** a) verbo b) substantivo

**4)** date — s. encontro; compromisso

**5)** a) 6 b) 9

**Texto 2**

**1)** Não

**2)** Pelo contexto em que a palavra encontra-se e já sabendo das possibilidades de significação da palavra *date*, conclui-se pelo significado "data". Outras palavras, como *creation*, *age* também ajudam na sua compreensão.

**3)** a) (F); b) (V); c) (V); d) (F).

**4)** (B)

**Nível lexical**

(d) *In this paper, we present Google, a prototype of a large-scale search engine which makes heavy use of the structure present in hypertext.*

(a) *How was paper made? This article discusses the processes involved and a short history of the process.*

(i) *Basketball on Paper: Rules and Tools for Performance Analysis.*

(g) *International Legal English Certificate Sample Exam Papers.*

(b) *Find out about legal size paper here.*

(c) *Daily Trust is a National daily based in Abuja, the capital of Nigeria. The paper reports current general interest news and commentary.*

(f) *Collectible Brazil Paper Money Marketplace.*

(e) *The Electronic Privacy Papers: Documents on the Battle for Privacy in the Age of Surveillance.*

(h) *Do you have to paper a wall with lining paper before you paint it?*

**Nível sintático-gramatical**

**1)** a) Definição 1: *n count* — substantivo contável

b) Definição 2: *v + o* — verbo transitivo (verbo + objeto)

c) Definição 4: *phr. used as an A* — uma locução nominal usada como advérbio

d) Definição 10: *v + o* — verbo transitivo (verbo + objeto)

e) Definição 11: *n count* — substantivo contável

**2)** Indicar uma condição

**3)** (D)

**4)** (E)

**5)** Informal

**6)** O *Collins Cobuild English Language Dictionary* oferece mais informação sobre o contexto em que a palavra aparece: ele menciona *girlfriend* e *boyfriend*, explica que *date* é geralmente usada com pronome possessivo, informa que é uso de inglês americano e não afirma que é informal.

**Texto 3**

**1)** Uma piada.

**2)** O autor quer fazer o leitor rir.

**3)** As mulheres.

**4)** "What?"

**Desafios**

**1)** (B)

**2)** (C) A resposta encontra-se logo no início do parágrafo: "*Most people know what an iPod is*".

**3)** (B) Justifica-se a resposta no quarto período do texto: "*A pod also refers to a container provided by nature: peas grow in a pod, and na iPod contains music*". A referência analógica de abrigar algo em seu interior reside no fato de que as ervilhas crescem (estão) em seu invólucro (casca) e um iPod contém música.







12

## FORMAÇÃO DE PALAVRAS: SUFIXOS E PREFIXOS

*:: Foco ::*

- *Reconhecer a formação das palavras: sufixos e prefixos.*
- *Inferir significado.*

Quando lemos um texto em uma língua estrangeira, uma estratégia muito eficaz para descobrir o significado das palavras é saber dividi-las em blocos menores.

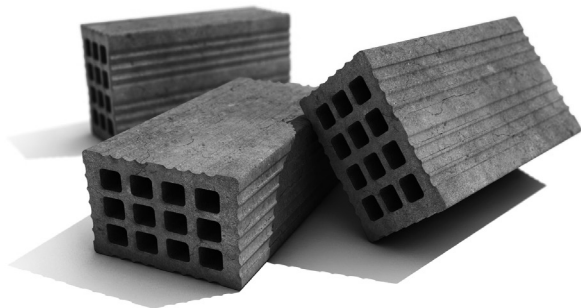


Foto: Christian Ferrari. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/1193274>

Vamos começar com um exemplo em português:

### inconstitucional

Essa palavra é formada por quatro signos ou morfemas: *in-*, *-constitu-*, *-cion-*, *-al*.

- *in* (prefixo que indica “negação”)
- *constitu* (raiz, do latim “constituere”: pôr em pé, ser a base de, formar, organizar etc.)

- *cion* (“ção”) (sufixo formador de substantivo)

- *al* (sufixo formador de adjetivo)

A palavra é um adjetivo que significa “contrário à constituição”, “que discorde da constituição”.

Se você não conhece uma palavra, mesmo em português, dividi-la pode ajudar a compreensão. Então vamos reforçar suas estratégias de leitura através da percepção de afixos (prefixos e sufixos), que ajudará na procura da palavra no dicionário e na dedução de seu significado, caso este não se tenha tornado claro pelo contexto.

**1)** Coloque prefixos nas palavras abaixo e veja que novas palavras serão formadas, dando sua tradução. Escolha dentre esses:

<i>un</i>	<i>im</i>	<i>dis</i>	<i>mis</i>	<i>in</i>	<i>il</i>	<i>anti</i>	<i>pre</i>
-----------	-----------	------------	------------	-----------	-----------	-------------	------------

a) *adequate*

b) *bacterial*

c) *possible*

d) *happy*

e) *understand*

f) *lucky*

g) *legal*

h) *visible*

i) *connect*

j) *healthy*

k) *appear*

l) *able*

m) *obey*

n) *cover*

o) *honest*

p) *fair*

**2)** Coloque sufixos nas palavras a seguir e veja que novas palavras serão formadas, fazendo sua tradução em seguida. Note que, em alguns casos, uma mesma palavra pode ter sufixos diferentes. Escolha dentre esses:

<i>ship</i>	<i>ful</i>	<i>cian</i>	<i>less</i>	<i>ly</i>	<i>y</i>	<i>al</i>	<i>able</i>
-------------	------------	-------------	-------------	-----------	----------	-----------	-------------

a) *music*

b) *friend*

c) *battle*

d) *wonder*

e) *comfort*

f) *help*

g) *sleep*

h) *hand*

i) *arrive*

Observe que o título e o subtítulo do Texto 1 trazem o verbo *agree* composto de prefixo (*dis-*) e de sufixo (*-ment*). É importante perceber que o acréscimo de afixos pode alterar a classe gramatical da palavra e seu significado. Leia o texto e preste atenção aos afixos utilizados pelo autor.

**Texto 1****Causes for Disagreement****You don't have to be disagreeable when you disagree**Foto: Colin Adamson. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/440262>

*Friendships are too important to break up over silly squabbles. What's the point of 'winning' an argument if it results in losing a friend? To prevent needless breakups, arm yourself with a basic understanding of human nature and how we communicate. You may find one or more of the following points helpful on your journey to these goals.*

*Most disagreements are caused by misunderstandings. That is, you disagree with someone not because you have a different opinion, but because you misunderstand the opinion of your friend. The first thing to keep in mind is that misunderstandings are unavoidable. The bad news is misunderstandings can become quarrels. The good news is that with awareness, you can change misunderstandings to understanding and acceptance, which will deepen your friendships.*

*Why is misunderstanding inevitable? Well, it's got to do with the nature of casual communication. Let's say I'm among a circle of friends and wish to share an idea, and it's my turn to speak. The idea is completely clear in my mind, but to explain it in great detail is somewhat laborious. ... what do I do? I abbreviate, shorten, and clip my ideas to get them out faster and easier. However, by reducing the details of my point, I unwittingly introduce vagueness and ambiguity. This lack of clarity leads to confusion and misunderstanding.*

*If it is your turn to speak, you can reduce the chances of being misunderstood by introducing just one point at a time. You will usually have enough time to present your case clearly if you stick to one point at a time. If it is your friend who is doing the speaking, remember that most likely you are just hearing a small part of what he wishes to say and can easily misinterpret his point. So, before disagreeing, ask for confirmation of what you think he is trying to say.*

Adapted from: <http://www.personal-development.com/chuck/disagreement.htm>

**1)** Atribua (V) verdadeiro ou (F) falso às afirmações abaixo. De acordo com o texto:

- a) é possível haver discordância sem briga. ( )
- b) toda discordância resulta em briga. ( )
- c) o importante é ganhar o argumento. ( )

- d) resumir-se uma ideia pode causar mal-entendido. ( )
- e) a perda de uma amizade não é relevante. ( )
- f) compreender o outro leva a uma amizade mais profunda. ( )

**2)** No 2º parágrafo, o texto oferece duas informações. Aponte quais são:

- a) positiva:

- b) negativa:

**3)** Indique a opção correta: "silly quabbles" significa um desentendimento...

- (A) sério
- (B) irrelevante
- (C) engraçado
- (D) inevitável
- (E) irreversível

**4)** A expressão "break up" em "Friendships are too important to break up" pode ser usada com o mesmo sentido com a seguinte palavra:

- (A) car
- (B) love
- (C) clock
- (D) dish
- (E) marriage

**5)** Que solução o texto oferece para evitar mal-entendidos...

- a) quando você está falando?
- b) quando seu amigo está falando?

**6)** O prefixo *dis-* em *agree* atribui ao verbo um significado:

- ( ) positivo
- ( ) negativo

No texto, observa-se o acréscimo de afixos no verbo *agree* que alteram a sua classe gramatical e o seu significado.

- *agree* — verbo (concordar)
- *agreement* — substantivo (acordo — concordância)
- *agreeable* — adjetivo (agradável)
- *disagreeable* — adjetivo (desagradável)

**7)** Encontre no 1º parágrafo palavras derivadas de:

- a) *friend*:
- b) *argue*:

c) *need*:d) *understand*:e) *follow*:f) *help*:

8) Houve mudança da classe gramatical de todas as palavras acima?

( ) Sim

( ) Não

9) Em caso negativo, em qual opção não houve alteração de classe?

10) Leia o 2º e o 3º parágrafos e complete o quadro a seguir, inserindo as palavras e separando as raízes dos afixos, identificando a classe gramatical.

Prefixo	Raiz	Sufixo	Classe

11) Que dois prefixos ocorrem no 2º parágrafo e significam negação?

12) Que palavra, no 2º parágrafo, é um sinônimo de *inevitable* (3º parágrafo)?13) No 3º parágrafo, o que *completely* e *unwittingly* têm em comum?14) Em *"You will usually have enough time"*, subentende-se que o tempo será:

(A) limitado

(B) escasso

(C) suficiente

(D) indeterminado

(E) necessário

Leia o Texto 2 a seguir:

**Texto 2****Vast Undisturbed Forest Found in Amazon**Foto: Bruno Camelier. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/94666>*Threats loom over the world's forest, but there's some good news, too.**Around the globe, illegal logging has dropped – in some cases dramatically. Compared to 2002 levels, the practice is down 75 percent in Indonesia, 50 percent in Cameroon, and more than 50 percent in the Brazilian Amazon, found a new study.**On a recent expedition to the remote western Amazon in Brazil, Michigan State University geographer Bob Walker saw some surprisingly positive signs of the trend.**"I don't want to come across as saying everything is fine and we don't have to worry anymore about the Amazon," Walker said. "But yeah, we saw a number of examples of good stories." [...]**Efforts to quell illegal logging may be succeeding not just in the Brazilian Amazon, but around the world.**In a report released today by Chatham House, an independent policy think tank in London, researchers found that a decade of improvements have spared more than 65 million square miles of forest in Cameroon, Indonesia, and the Amazon. That's an area bigger than England.**The findings, said lead author Sam Lawson, do not mean that the battle to save forests is over.**"The fact that we measured significant declines in logging should not be taken as a reason for complacency, but quite the opposite," he said. "Things have improved, but things are still very bad."*Adapted from <http://news.discovery.com/earth/>1) A frase *"Threats loom over the world's forest"* aponta para algo positivo ou negativo?

2) O que o estudo descrito descobriu?

3) Quem fez a expedição ao Amazonas?

4) A que conclusão o cientista chega ao final do texto?

## NÍVEL LEXICAL

Copie pelo menos 7 palavras do Texto 2 para completar o quadro. Deixe em branco a célula para a qual você não encontrar prefixo ou sufixo:

Prefixo	Raiz	Sufixo	Classe	Significado

## NÍVEL SINTÁTICO-GRAMATICAL

1) Observe *too* nas frases a seguir. Qual a diferença entre:

- a) *friendships are too important.*
- b) *friendships are important, too.*
- c) *there's some good news, too.*
- d) *the news are too good.*

2) Observe o uso de *too* no pequeno trecho da letra de uma música muito conhecida (<http://www.youtube.com/watch?v=NGFT0iLXro>)

*You're just too good to be true  
Can't take my eyes off of you*



Foto: Chris Johnson. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/406547>

a) Se associarmos a imagem às linhas citadas, por que ele não consegue tirar os olhos do livro?

b) E se considerarmos o significado de *too* no contexto da música, por que ele não consegue parar de olhar a mulher?

## DESAFIOS

Vamos estudar a prova da UFF de 2008 e ver como o conhecimento de afixos pode ajudar aqui:

*Read the texts below and answer the questions accordingly:*

### Text 1

#### *Alice in Wonderland*



*Alice was beginning to get very tired of sitting by her sister on the bank, and of having nothing to do: once or twice she had peeped into the book her sister was reading, but it had no pictures or conversations in it. Suddenly, a White Rabbit with pink eyes ran close by her. Alice started to her feet for it flashed across her mind that she had never before seen a rabbit with either a waistcoat-pocket, or a watch to take out of it. Burning with curiosity, she ran across the field after it, and fortunately was just in time to see it pop down a large rabbit-hole under the hedge.*

Extract from CARROLL, Lewis. *Alice's Adventures in Wonderland*.

### Glossary

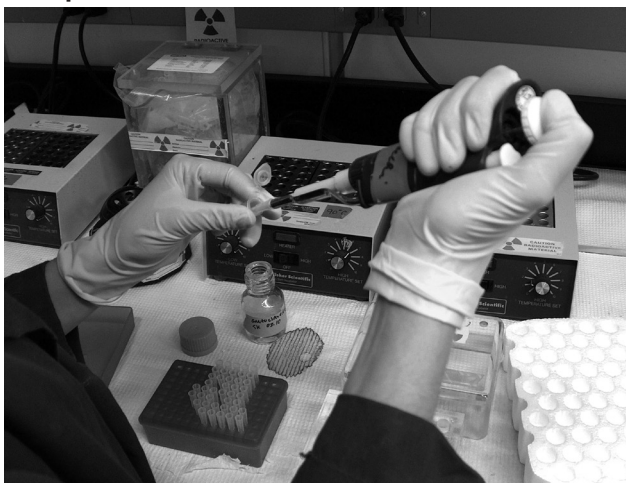
*To flash across one's mind:* passar rapidamente pela cabeça

1) *What made Alice curious was*

- (A) *a rabbit with a waistcoat-pocket and a watch;*
- (B) *her sister's book;*
- (C) *the rabbit's pink eyes;*
- (D) *a large rabbit getting out of the hole;*
- (E) *her sister reading on the bank.*



## Text 2

**Curiosity: a path toward knowledge?****Reason**Foto: Aleksandar Milosevic. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/347053>**Experiment**Foto: Daino\_16. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/436905>**Tradition**Foto: Ramzi Hashisho. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/858552>Foto: Joanna Kopik. Disponível em: <http://www.sxc.hu/photo/82516>

*Curiosity's virtue is its greed. It wonders, often indiscriminately, about everything it focuses on. Curiosity carries you, limited by time and space, beyond the immediate. It knows no boundaries, and it pushes you to learn about everything that's still unknown or unfamiliar to you. It can as easily direct itself to the ancient Egyptians as to the wriggling pond-life under your microscope. But that's also its vice, for it's usually directed to very particular interests — say, to ballet or to bugs. You therefore have to make strenuous efforts to extend its range, so that your wonder about ballet becomes knowledge about dance, or so that your fascination with bugs turns into a lifelong love affair with the entire natural world.*

*When you were a child, your eagerness to learn defined your behavior. You were full of wonder about everything — touching, holding, maybe wrecking anything that came into your reach. And as soon as you could talk you were full of questions: why is the sky blue? why is up up? why can't tomorrow be yesterday? You found everything "curiouser and curiouser," as Alice found it in Wonderland. Adults tried to answer your endless questions (even if you sometimes drove them crazy with them), for they knew that by rewarding your natural inquisitiveness and by satisfying your excitement to know, they'd help you to learn and, equally important, to acquire a taste for learning throughout your life.*

*Yet you must keep this in mind about knowledge: it isn't the same thing as information. Knowledge is information that has been given organization, meaning, and use. Facts exist by themselves. Knowledge is a human creation.*

*Hydrogen and chlorine are elements of nature. That's a fact. Your understanding that, when combined, these two elements create new substances, such as hydrochloric acid, which has certain characteristics that hydrogen and chlorine independently don't have, constitutes knowledge.*

*Knowledge differs from information as music differs from sound. An orchestra warming up doesn't make music; it makes only noise. It makes music when the conductor takes over and each performer follows the score in cooperation with one another. Music is sound given form and significance. Similarly, knowledge is information given structure and meaning. The facts in your head become knowledge when you put them together so that they're related to one another and, put together, take on meaning that is large than the mere facts alone. Nothing has meaning by itself. Information has to gain meaning from the application of human thought. To attain*



knowledge, you must struggle endlessly to derive meaning from information.

Curiosity can be every student's best friend. It's the inner signal of what your mind and spirit want to know at any particular time. You ask questions and pursue your curiosity for a single reason: to create knowledge.

Adapted from BANNER, Jr., M.J. and CANNON, H.C. *The elements of learning*.  
New Haven: Yale Press, 1999.

## Glossary

greed = ganância, avidez

to reward = recompensar

wriggling = remexendo-se

to pursue = buscar, perseguir

to wreck = destruir

to struggle = esforçar-se

- 2) Mark the option that best summarizes the first paragraph.
- (A) Curiosity is one of the seven deadly sins.
  - (B) Curiosity is a vice but not a virtue.
  - (C) Not much vigorous effort is needed in order to stretch one's knowledge.
  - (D) Curiosity is what pushes man beyond the boundaries of the immediate.
  - (E) Knowledge about dance reveals one's talent for ballet.
- 3) The statement "It can as easily direct itself to the ancient Egyptians as to the wriggling pond-life under your microscope" (lines 3-5) implies that
- (A) students' eagerness to learn declines with time;
  - (B) formal knowledge is acquired by traditional methods;
  - (C) children are more curious than adults;
  - (D) Egyptians' curiosity led to the invention of the microscope;
  - (E) human curiosity is a vast territory.
- 4) According to the text, men's path toward knowledge follows one of the sequences presented below.
- (A) understanding / wondering / creating knowledge / experimenting
  - (B) wondering / questioning / understanding / creating knowledge
  - (C) understanding / questioning / creating knowledge / touching
  - (D) acquiring / questioning / understanding / wondering
  - (E) creating knowledge / understanding / tasting / wondering
- 5) The following questions: "why is the sky blue?", "why is up up?", "why can't tomorrow be yesterday?" are
- (A) Alice in Wonderland's responses;
  - (B) questions people never ask themselves;
  - (C) questions children normally ask;
  - (D) answers that drive adults crazy;
  - (E) answers that satisfy people's doubts.
- 6) The statement "Facts exist by themselves" means that
- (A) curiosity guarantees the veracity of a fact;
  - (B) facts and knowledge are interdependent;

- (C) information is what brings truth to a fact;
- (D) facts exist independently of human knowledge;
- (E) the pursuit of knowledge is a human characteristic.

- 7) The music analogy used by the author in his argumentation means that
- (A) sound is information; music is knowledge;
  - (B) sound is form; music is noise;
  - (C) music is nothing but form;
  - (D) sound is form and significance;
  - (E) conductor and performers must work together.
- 8) Mark the option in which the apostrophe s is used as in "curiosity's virtue":
- (A) "it's the inner signal";
  - (B) "that's still unknown";
  - (C) "it's usually directed";
  - (D) "that's a fact";
  - (E) "student's best friend".
- 9) According to the discussion in the text, the statement "Hydrogen and chlorine are elements of nature"
- (A) is a sign of human greed;
  - (B) does not constitute knowledge;
  - (C) creates knowledge by itself;
  - (D) cannot be accepted as truth;
  - (E) constitutes both information and knowledge.

## GABARITO

- 1) a) inadequate  
 b) antibacterial  
 c) impossible  
 d) unhappy  
 e) misunderstand  
 f) unlucky  
 g) illegal  
 h) previsible (ou invisible)  
 i) disconnect  
 j) unhealthy  
 k) disappear  
 l) unable (ou disable)  
 m) disobey  
 n) uncover (ou discover)  
 o) dishonest  
 p) unfair
- 2) a) musical (ou musician)  
 b) friendly (ou friendship)  
 c) battleship  
 d) wonderful

- e) *comfortable*  
 f) *helpful* (ou *helpless*)  
 g) *sleepy* (ou *sleepless*)  
 h) *handy* (ou *handful*)  
 i) *arrival*

Se você quiser aprender mais, visite os seguintes sites, que oferecem uma lista de prefixos ([http://en.wikipedia.org/wiki/English\\_prefixes](http://en.wikipedia.org/wiki/English_prefixes)) e de sufixos (<http://www.examples-help.org.uk/definition-of-words/list-of-suffixes.htm>) (<http://www.bbc.co.uk/skills/words/spelling/wordbuilding/suffixes/index.shtml>)

### Texto 1

1) a) (V); b) (F); c) (F); d) (V); e) (F); f) (V).

2) a) Positiva: Ao dar-se conta do problema, você poderá transformar um mal-entendido em algo que você pode entender e aceitar. (*with awareness, you can change misunderstandings to understanding and acceptance*)

b) Negativa: Mal-entendidos podem tornar-se brigas (*Misunderstandings can become quarrels*)

3) (B)

4) (E)

5) a) quando você está falando: introduza uma questão de cada vez (*introducing just one point at a time*).

b) quando seu amigo está falando: peça para seu amigo confirmar o que você acha que ele está tentando dizer (*ask for confirmation of what you think he is trying to say*)

6) Negativo

7) a) *friendships*

b) *argument*

c) *needless*

d) *understanding*

e) *following*

f) *helpful*

8) Não

9) Só não houve mudança na opção a:

a) *friend* — *friendships* (não houve mudança — ambos os termos são substantivos)

b) *argue* — *argument* (houve mudança — *argue* é verbo e *argument* é substantivo)

c) *need* — *needless* (houve mudança — *need* é verbo ou substantivo e *needless* é adjetivo)

d) *understand* — *understanding* (houve mudança — *understand* é verbo e *understanding* é substantivo)

e) *follow* — *following* (houve mudança — *follow* é verbo e *following* é adjetivo)

f) *help* — *helpful* (houve mudança — *help* é verbo ou substantivo e *helpful* é adjetivo)

### 10)

Prefixo	Raiz	Sufixo	Classe
<i>dis</i>	<i>agree</i>	<i>ments</i>	substantivo
<i>mis</i>	<i>understand</i>	<i>ings</i>	substantivo
<i>dis</i>	<i>agree</i>		verbo
<i>mis</i>	<i>understand</i>		verbo
<i>un</i>	<i>avoid</i>	<i>able</i>	adjetivo
	<i>aware</i>	<i>ness</i>	substantivo
	<i>accept</i>	<i>ance</i>	substantivo
	<i>deep</i>	<i>em</i>	verbo
	<i>friend</i>	<i>ships</i>	substantivo
<i>in</i>	<i>evit</i>	<i>able</i>	adjetivo
	<i>complete</i>	<i>ly</i>	advérbio
	<i>short</i>	<i>en</i>	verbo
	<i>fast</i>	<i>er</i>	adjetivo
	<i>eas(y)i</i>	<i>er</i>	adjetivo
	<i>reduc</i>	<i>ing</i>	verbo
<i>un</i>	<i>wit(t)</i>	<i>ing+ly</i>	advérbio
	<i>vague</i>	<i>ness</i>	substantivo
<i>con</i>	<i>fus(e)</i>	<i>ion</i>	substantivo

11) *dis* e *mis*

12) *unavoidable*

13) o sufixo *-ly*, formador de advérbio.

14) (C)

### Texto 2

1) negativo

2) Foi descoberto que o abate ilegal de árvores está diminuindo no mundo todo.

3) O geógrafo Bob Walker da Michigan State University.

4) Ele afirma que a situação melhorou mas ainda é bastante grave (*"Things have improved, but things are still very bad."*)

### Nível lexical

Há várias palavras, entre elas as seguintes:

Prefixo	Raiz	Sufixo	Classe	Significado
<i>un</i>	<i>disturb</i>	<i>ed</i>	adjetivo	imperturbada
<i>il</i>	<i>legal</i>		adjetivo	ilegal
	<i>drama</i>	<i>tic+al+ly</i>	advérbio	dramaticamente
	<i>west</i>	<i>eRN</i>	adjetivo	ocidental
	<i>geograph</i>	<i>er</i>	substantivo	geógrafo
	<i>surprise(e)</i>	<i>ing+ly</i>	advérbio	surpreendentemente
<i>in</i>	<i>depend</i>	<i>ent</i>	adjetivo	independente
	<i>find</i>	<i>ings</i>	substantivo	achados

**Nível sintático-gramatical**

1) a) *Friendships are too important* — o intensificador *too* aqui significa demais: as amizades são por demais importantes.

b) *Friendships are important, too* — *too* aqui significa também: as amizades são importantes, também.

O mesmo ocorre em:

c) *There's some good news, too.* (também) Há algumas notícias boas, também.

d) *The news are too good.* (demais) As notícias são boas demais (infere-se: boas demais... para ser verdade)

2 a) Respostas livres.

b) Porque ela é boa demais para ser real.

**Desafios**

1) A

2) D

3) E

4) B

5) C

6) A

7) D

8) E

9) B



## Cronograma Inglês – 1º e 2º Semestres – Extensivo

## Livro 1

Aulas	Dias	Capítulos	Dúvidas
1		X	
2		X	
3		X	
4		1	
5		2	
6		3	
7		3	
8		4	
9		5	
10		5	
11		6	
12		6	
13		7	
14		7	
15		8	
16		8	
17		9	
18		10	
19		11	
20		12	

## Livro 2

Aulas	Dias	Capítulos	Dúvidas
21		1	
22		2	
23		3	
24		4	
25		4	
26		5	
27		5	
28		6	
29		6	
30		7	
31		7	
32		8	
33		8	
34		9	
35		10	
36		11	
37		12	
38		12	
39		Anotações	
40			
41			

**Observações:** o cronograma acima é uma orientação para o estudo dos capítulos que você encontra nos Livros 1 e 2 de Língua Inglesa. Estude as aulas, tire suas dúvidas com o tutor orientador e prepare-se para os simulados **online** (além dos simulados presenciais) que servirão de avaliação do seu desempenho no curso.

**CRONOGRAMA**

Cronograma Inglês – 2º Semestre – Intensivo			
Livro 1			
Aulas	Dias	Capítulos	Dúvidas
1		1, 2 e 3	
2		4, 5 e 6	
3		7 e 8	
4		9 e 10	
5		11 e 12	

Livro 2			
Aulas	Dias	Capítulos	Dúvidas
6		1	
7		2	
8		3	
9		4	
10		4	
11		5	
12		5	
13		6	
14		6	
15		7	
16		7	
17		8	
18		8	
19		9	
20		10	
21		11	
22		12	
23		12	
24		Anotações	
25			

**Observações:** o cronograma acima é uma orientação para o estudo dos capítulos que você encontra nos Livros 1 e 2 de Língua Inglesa. Estude as aulas, tire suas dúvidas com o tutor orientador e prepare-se para os simulados **online** ( além dos simulados presenciais ) que servirão de avaliação do seu desempenho no curso.